

كو وٲار

چہ مکی
واٲی دی

لہ موزیکی کوردیدا..



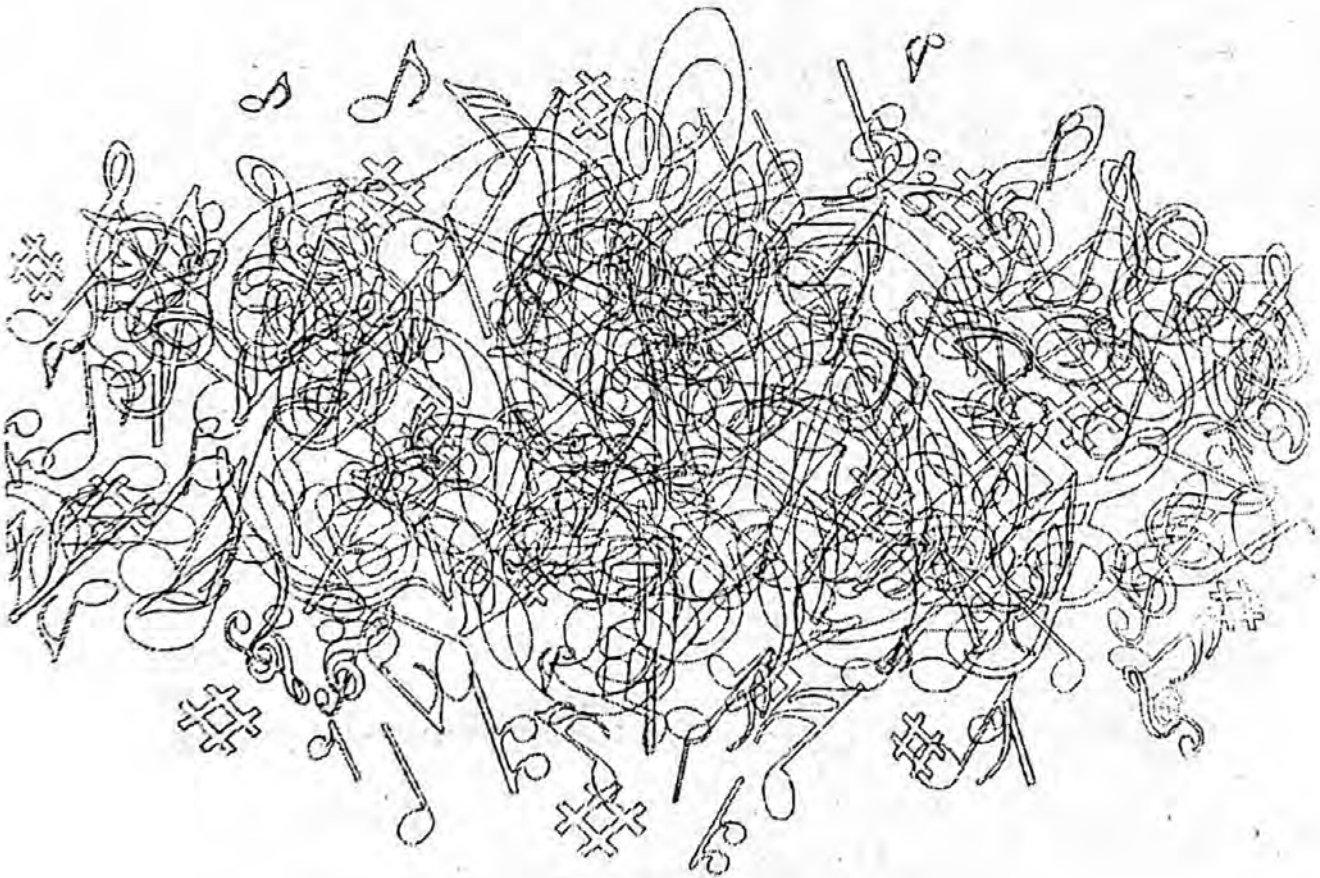
توانا ۛمہ

2014

کو وٲار

ٲه مکی
نی دی
وٲ

له موزیکی کوردیدا..



توانا همه

2014

چەمكى ئەوانى دى لە موزىكى كوردىدا

بابەت: كۆ وتار

نوسىنى: تۈنەنە

دىزىن بەرگ و نەوھە: نزار كەرىم

سالى چاپ: ۲۰۱۴

تىراژ: ۱۰۰۰ دانە

شۈپىنى چاپ: چاپخانى قانە

نرخ: ۳۰۰۰ دېنار

لە بەرپۆھ بەرپە ئى گىنى كىتابخانى گىنىبە كان زمارە (۱۴۳۵) سالى ۲۰۱۴

پڙست

بهشی یه کهم

کۆمه له ووتاریک ده رباره ی موسیقی کوردی

- چه مکی نه وانی دی له موسیقی کوردیدا ۱۱
- موسیک له سیاسه تی کوردیدا ۲۴
- نه لبومی (وه فایی) له گوتاریکی ره خنهی موسیکدا ۳۸
- ژیان و هونه ری شه مال سائیب ۴۵
- چه سه ن زیره ک سمبولیک بو موسیقی کوردی ۵۰
- کئی خاوه نی گۆرانی (نه مپوژی سالی تازه یه) بوو؟ ۵۵
- ئامیرناسی: ئامیری ته مپوور ۶۱
- ئامیرناسی: میژووی ئامیری چه نگ له زانستی شوینه وارناسیدا ۶۹
- روئی موسیک له درامای نویی کوردیدا ۷۵
- نه بوونی سکۆر و نوته ی موسیقی کوردی (شاکاره کانی خالق) به نمونه ۷۹

بهشی دووهم

سنی ووتار ده رباره ی موسیقی گهلان

- موسیقی فولکلۆری چییه؟ ۸۷
- سه ره تایه ک بو سه ره لدانی موسیقی جاز ۹۵
- پاگا و تال بنه مای موسیقی هندی ۱۰۳

بەشى سىيەم

ژياننامەي چەند موزسيانىك

- ناسر چەشم ئازەر ۱۱۵
- سامقىل يىرقىنيان ۱۱۸
- راڧى شانكار گۇرانيبيژ و سىتارژەنى ھىند ۱۲۰
- عەزىزە موستەفا زادە، شازادەي موزىكى جاز ۱۲۳
- موھسن نامجو موزىكژەن و گۇرانيبيژىكى ياخى ۱۲۶
- ستراڧىنسكى و شاكارى پەرسىشى بەھار ۱۲۹
- شوۋمان موزسيانىكى رۇمانتىك و مروڧىكى ئائارام ۱۳۲

پيشكەشە:

- بە سارا خاتوونى ھاوژينم، كە ھا،ميشە ھاوړيى گشت ھەنگاوه كانمە.
- بە كورە شيرينه كەم (نارون) گيان.
- بە سەرجه مامۆستايان و خویندكارانى بەشى موزيك،
- له سكوډى ھونەرە جوانه كانى زانكوډى سلیمانى.

پیشہ کی

سہرہ تائی نووسینم لہ بواری موزیکدا بو قوناغہ کانی خویندنی ناوہندی دہگہ پیتہ وہ، کہ زیاتر خولیای نووسینی ہونراوہ و پەخشانم ہہ بوو. ئەشیئت دواچار ہەر ئاوازی ووشە و نووسین بویئت بەرہ و دنیای موزیکی بردبیتم و پروم بکردبیتم بەشی موزیک لہ پەیمانگای ہونەرہ جوانہ کانی سلیمانی، تا لہ وی دریژہ بە خویندن بدەم. گەرچی لہ پەیمانگا لہ لایەن مامۆستای ئازیزم (عادل حەمە کەریم) ہ وہ زۆر ہاندەدرام کہ لہ بواری نووسین و لیکۆلینہ وەدا کار بکەم، بەلام لہ ئەزموونی پەیمانگادا ہەر لہ بواری ئەدەبدا دەمنووسی. دواچار دواى تەواوکردنی خویندنی موزیک، لہ بواری وانہ بیژى موزیک و نووسین لہ سەر موزیکدا خوّم دۆزییہ وہ. بۆیہ دەستم کرد بە بلاوکردنہ وہی ووتار و بیر و پراکانم دەربارہی موزیکی کوردی، کہ زۆرینہ یان خوئی لہ بواری پەخنەدا دەبینیہ وہ. بەلام ہەر زوو تووشی دەیان گرفتى لاوہکی بووم، چونکہ چەمکی پەخنە بو ئەوکاتی موزیکی کوردی تارادەییہکی زۆر سەخت بوو. ہەرچەندە بە ئەو پەری دلسۆزییہ وہ بابەتە کانم دەنووسی تاکہ مەبەستیشم پیشکەوتنی پەوتی موزیکی کوردی بوو، بەلام لہ لایەن زۆر کەسە وہ پەخنە کانم بە ئاراستەییہکی تردا لیکدەدرایہ وہ. ہەر بۆیہ لہو بواردەدا تا پادەییہکی زۆر پاشە کشەم کرد. بۆیہ سەرچەم ئەو ووتارانہی کہ پەخنەین و دواچار زانیومە کەسەکان ناتوانن قبولی بکەن، لہم کتیبەدا جیگام بو نەکردنہ وہ. لیژەدا مەبەست ئەوہ نیہ باوہرپم بەم بواردە نەماوہ، بەلکو بە ھۆکاری خویندنہ کەم لہ بواری (ئیننۆموزیکۆلۆجی)یدا، سەرقالی توژیژینہ وہی زانستی و گەرانی مەیدانیم لہ زۆر ناوچەیی کوردستاندا. لہ راستیدا ئیدی دەمەوی زیاتر لہم بواردە زانستیەدا قولیبمە وہ و خوّم کۆبکە وہ. ہەرچی ھۆکاری تاییہتم بو چاپکردنی ئەم کۆمەلە ووتارہ ئەوہیہ کہ ئەم نووسینانہ دەرڤەتی جوانیان بو دروستکردم و وایان لیکردم پەرہ بە تواناکانم لہ بواری لیکۆلینہ وہ و نووسیندا بدەم و متمانہ بە خوّم بکەم. دواچار ہەر ئەم ووتارانہ دەرڤەتیکى زیڤینیان بو دروستکردم، تا بتوانم بە پلہی نایاب لہ بەشی ئیننۆموزیکۆلۆجی وەر بگیریم و دریژہ بە خویندن بدەم. ھۆکاری

گشتیم تهويه كه كتيخانه كانى كوردستان زور لاوزن له پروى بوى كتيب به زمانى كوردى دهبارهى موزيك به گشتى و به تايهت موزيكى كوردى. هه بويه به هيرام ته م كتيب ده لاقه به كى بچورك بۇ ته و كه سانه بكاته وه كه تامه زروى خوئنده وه و پوئشبيرى موزيكن.

ته م كتيب له كومه ليك وتار پيک ديت، كه به شيكه له ته زمونى چهند ساله ي كار كردنم له بوارى نوسينا، هه نديكيانم پيشتى له روژنامه و كوژقاره كاندا بلاوكرودونه ته وه. ئيستاش له دوروتويى ته م كتيب ده ده يخه مه وه به ريدى ه ي خوئنده ران. هه ليهت كوكر دنده وه ي كومه ليك وتار له كتيبى كاندا له ژير ناويكدا په نگه كارىكى دژوا ريهت، چونكه بابه ته كان له كومه ليك ووتارى سه ره بخون پيک هاتون، به لام وهك شيوازيك له كوكر دنده وه ي كومه له ووتار لاي زوريك له ته كاديمى و نووسه ران كارىكى په سنده . هه ر بويه بابه ته كانى به سه ر سئ ته وه ردا پريزه نديان بۇكرا وه:

- به كه م: به شيكيان تايهتن به موزيكى كوردى.
- دوروم: چهند كورته باسيك ده رياره ي موزيكى گه لان.
- سييه م: ژياننامه ي چهند موزيكيكى جيهانيه .

به شيوه به كى گشتى بابه ته كان به جوړيک نووسراون، كه بۇ موزيكانان و خوئنداكانى موزيك له په يمانگا و زانكوژكانى كوردستان سوود به خشيهت. هاوكات زانبارى زور گرنكى له خو گرتوره بۇ ته و كه سانه ي كه ده يانه ويئت پوئشبيريان له بوارى هونه رى موزيكا فراوان بگهن.

له كوژتايدا به ئوميدى ته وه م ته م كتيب جياگه به كى بچورك بگريت، له نيو كتيبخانه ي موزيكى كورديدا و ته مه سه ره تاي ده ستيبكى بلاوكر دنده وه ي ته و زنجيره ليكو ليئنه وه ته كاديميه م بيت، كه چهند ساليكه هه موو كاته كانى خو م و خيزانه كه مم پئ به خشيوه.

نوانا ده مه

٢٠١٤/٥/٣

بهشی بهکهم

کۆمهله ووتاریک دهربارهی موزیکی کوردی

چەمكى (ئەوانى دەي) لە موزىكى كوردەيدا

پىشەكى:

چەمكى ئەوانى دەي چەمكىكى فرە پەھەندە و پەيوەندى بەزۆرلا يەنى زانستە مروفقا يەتپەكانى وەك: ئەنتروپولوژى، كۆمەلناسى، رامبارى، فەلسەفە.. ھتد ھەيە. بە ھۆكارى ئەو دەي پەيوەندى تەواوى بەم زانستاتە وە ھەيە، ھەر بۇيە ئەم چەمكە وەك يەككەك لە چەمك و باسە گرنكەكان لە ئەم موزىكى گەلاندا، جىيى و باس و خواسى زۆرپك لە ليكولە رەوانى موزىكناسى (*Musicology*) بوو. دوا جار ھەر نەتە وە يەك لە پروانگەي خويە وە، خويئندە وەي بۇ ئەم چەمكە كوردو وە. بۇيە بە پيويستى دەزانم ئەم باسە وەك ئەزمونپكى نوئى و شىكارى لە ئەم موزىكى كوردیدا بخەمە پرو، گەرچى بە داخو وە بە ھۆي نەبوونى گادر و پىسپوئرى موزىكولوژى، تائىستا قە رھەنگى موزىكى كوردى خۆي لە باسكردنى ئەم چەمكە گرنگانە نە دراو، تابتوانرپت قولتر لەم باسە گرنكە بكولمە وە و شىكارى بۇ رھەندە جياوازەكانى موزىكى كوردى بگەم. بەلام بە پيويستى ئەزانم وەك

دەلاقەيەك بۇ ئەم باسە گزنگانە بە كورته باسپك تيشك بخەمە
سەر ئەم (چەمكە) گزنگە، بە ئومىدى ئەوھى لە ئايندەدا توپژىنەوھى
چىرو پىرتىرى بۇ بىكرىت.

چەمكى ئەوانى دى

ئەوانى دى: واتەكەى بە كوردى زۇر پرونە، بە زمانى ئىنگلىزى
(The Other) ى پىدەگوتىرتىت. مەبەست لە (ئەوانى دى) بەپىى
بابەتەكان دەگوپىرت، بۇيە لە موزىكدا مەبەست (ئەوانى دى): (ھەموو
ئەو بابەتە موزىكىيانەى كە دەچىتە فۇرمى موزىكى يىگانەوھ، كە
وھك: فەرھەنگىكى نامۇ، ئاشنا نەبوونى شىۋازى، دانان، ھۆكارە
ھەستىيەكان لە شىۋازى دەبرىپىن و زۇر لايەنى دىكەى نەپىت. ئەوھش
بە ھۆكارى ئەوھى كە پەيوەست نىيە بە كەلتورى موزىكى (تۇ)
يان (ئىۋە)، و زادەى بىر و ژيارى كۆمەلەيەك يا نەتەوھىەكى ترە
(ئەوان) بە توندى وابەستەن پىيەوھ). بەلام كاتى باسى ئەم چەمكە
دەكەپىن پىۋىستە ئاماژە بەوھ بىكرىت، پەگ و پىشەى ئەم زاراوھىە
دەگەپىتەوھ بۇ فەيلەسوفانى يۇنان بە تاپەت (ئەرسىتۇ) لە بەشى
نۇيەمى كىيى پىنجەمى مىتافىزىكدا، ئەم باسگالە دەورورثىپىت
و دەلىت: (بە شىۋەيەكى گىشتى (ئەوانى دى) ماناى جىاوانى و
لىكچورنەكانى ئىمەيە).

ھەر بۇيە لىرەدا باشترىن پىئاسە ئەوھىە: (بۇئەوھى (خوردى خۆت
بئاسى، پىۋىستت بە ناسىنى ئەوانى دىكەيە). مەبەست لىرەدا ئەوھىە
ئايا (بوونى خود) بە بى (ئەوانى دى) مانايەكى ھەيە؟ لەراستىدا نەخىر
چونكە ھەرگەسىك بەشىۋەى واقعى يا خەيالى ھەمىشە بەشىۋەيەكى
خۆرسك (ئەو) لە (ئەوانى دى) جىا ئەكاتەوھ. ھەمىشە شوناسى
(خود يان ئەو) وابەستەى (ئەوانى دى) كە دەكات. ھەر بۇيە دواجار
دەبىنرپىت ئەم چەمكە رەنگدانەوھى لەسەر شىۋازى پەيوەندىيەكان

و ھەلکردن و بەردەوامی دان بە پیکەو ھەبوونی مروۆفەکان دەبیت، تا
 بەتەواوی دەگاتە سەر جەم کایەکانی وەك: ئاینی، نەژادی، نەتەوایی،
 چینیایەتی و بابەتە فەرھەنگییەکانی دی. دواتر ئەم چەمکە لای (ھیگل،
 ھایدگر، سارتر .. ھتد بە پونترو و لەدیگا و پەھەندی جیاوازی ھەو ھەو
 لێو دەکریت [ئەحمەدی، ۱۳۸۹، ل: ۱۵۵]. بەلام ھەمان چەمک ئەگەر
 لە تیروانینیکی مروۆفناسییەو ھەلیی پروانریت، ئەوا ھەمیشە (چەمکی
 ئەوانی دی) پیویستی بە چەمکی (خود - Ego) دەبیت. بەلام ھەمیشە
 لایەنی ئەرینی و باشەکە دەلکینریت بە چەمکی (خود) یان (ئیمە)
 وە، لایەنە نەرینی و خراپەکانیش دەدریتە پال (ئەوانی دی). بەلام
 ئەم تیروانینە لە موزیکدا بەم شیوہ توندە بەرچا و ناکەویت، زیاتر
 گەرانی بەدوای شوناسی موزیکی خۆدا لە چا و موزیکی (ئەوانی
 دیدا). گەرچی لە ھەندیک شاکاری موزیکدا (ئەوانی دی) وەك
 (لۆبیک یا گالتە جاریا دەرەندە) بەکارھاتوو، بەلام ئەم کارانە زادە
 سەردەماننیکن کاریگەری ئەفسانە (Myth) بەسەر تاکەکانی کیشوہری
 ئەوروپاوە ھەبوو. ئەگەرچی لە سەردەمی رینیسانسدا (موزیکی
 بیگانە) ھیندە بەرباس و جیی بایەخی ئاواز دانەران نەبوو، بەلام
 دواتر لە سەدەکانی ھەژدەھەم و نۆزدەھەم، بە ھۆی سەرھەلدانی
 سیاسەتی داگیرکاری (Colonialism) لە ئەوروپادا و زیادبونی
 ریزەیی لیکۆلینەو ھە مروۆفناسی (Anthropology) و کۆمەلناسی
 (Sociology)، بەتایبەت دەربارەیی نەتەو نائەوروپییەکانی وەك:
 چینیەکان، ھندیەکان، سورپیستەکانی ئەمریکای باشوور و
 پوژھەلاتییەکان ... ھتد و ناسینی فەرھەنگی بیگانە بوو جیی بایەخ
 لەسەر جەم بابەتە ھونەری ئەدەبی و کەلتوری یەکاندا و سویدیان لئ
 وەردەگیرا لە نیو بەرھەمە ھونەرییەکاندا پەنگی دەدایەو. بۆ نمونە
 کاتیک ژان - فیلپ رامۆ لە ئۆپرای سورپیستانی عاشق ۱۷۳۵دا
 کە کەسایەتیەکانی نیو ئۆپراکە بریتی بوون لە: تورک، ئیرانی،
 سورپیستانی ئەمریکای باشوور، ئەم ئۆپیرایە زۆر سەرکەوتوو

دەبىت و دوای چل سال له دانانى ئەم شاكارە لە ماوەیەکی كورتدا زیاتر دووسەدجار له نیو شانۆ جیاکانی پاریسدا نمایش كراوەتەو. یەكێك له هۆكارە گرنگەکانی سەرکەوتنی پامۆ بەكارهێنانی سەمای سوورپێستان بوو، كە بۆ گوئیگرانی و بینەرانی هونەری ئۆپیرای ئەوروپی شتیکی نوێ و پەنگی تازە و جیاوازیبوو. دواجار هەر ئەم جیاوازی پەنگە دەبیتە ناسنامەیهك بۆ ئەوروپا تا لە پێگای (ئەوانی دی) یەو خۆی بناسی و شوناسیك بۆ خۆی دابنیت. دوابە دوای ئەمە لەكۆتایی سەدەى هەژدەیهەدا دەبێنریت له ئەوروپادا موزیكى توركى دەبیتە جیى بایه‌خى ئەوروپییەكان و لەسەدەى نۆزدەیه‌میشدا، بە هۆی زیادبوونی ئارەزووکردنی گەشتکردنی هونەرمەندان بۆ وولاتانی هیند، ژاپۆن، چین، ئەفریقا، ئەمریکا کاریگەری ئەم گەشتانە جگە لەموزیک له نیو شاكارە هونەرییە شیۆه‌کارییەکانیشدا دەبینرا.

دواجار ئەو بەروونی دەبێنریت كە هونەرمەندانی ئەوروپا چۆن توانیویانە سود لە موزیكى بیگانە وەرگرن. هەر بۆیە لە پەشپێستانی وولاتە یەكگرتووەکانی ئەمریکا لە (سیمفۆنى ژمارە ۹) ی دفورجاک ۱۸۹۳ و موزیكى میسر و باكوری ئەفریقا لە ئۆپیرای ئایدا ۱۸۷۱ شاكارى قیردی و راوچیانى مروارى ۱۸۶۳ شاكارى جورج بیزى Georges Bizet بەتەواوەتى هەردوو چەمكى (ئیمە و ئەوانى دی)، خۆی له نیو موزیكى ئەوروپیدا نمایشدەكات. لەمە بەدواوە زۆر ناوێشانی وەك: (ژنى پۆژەه‌لاتى، یەهودى، قەرچانە دەدوا..هتد) لەنیو ئۆپرا و شاكارە موزیکییەكان بەرچاوەكەوێت. هەر لە سەدەى نۆزدەهەمدا بە هۆكارى (ئەم چەمكە) موزیكى كەمە نەتەوا یەتیه‌كانى جیهان بەتەواوەتى خۆی خزانده نیو موزیكى كلاسىك و بەشیۆه‌یه‌كى پەسمى جیى خۆی كرده‌وه. كە ئەوانیش بریتى بوون لە: (راپسۆدى، مارش، گۆرانى میلی و گۆرانى گوندنشینان)، كە له نیو كارە موزیکییەکانى وەك: شوپان، شوپیرت، برامس، لیست، دفورجاک، زولتان كۆدای، شوستاكوڤیچ..هتد دەبێنریت [هەمان]. بەتایبەتى

لای دانهرانی پووس موزیکی پوژهه لاتی و به تایبته عهره بی زیاتر بهرچاو دهکه ویئت دیاترین نمونه: شههره زادی شوستا کو فیچ و بازاری عهره بی (Arabian Bazar) ی فیکرته ئه میروؤف که یه کیکن له شاکاره دیاره کان بو ئه م باسه. ئه م کو مه له کاره ی که ئاماژه ی پیدرا (چه ند نمونه یه کی بچووکن، له راستیدا سه دان نمونه ی دی هه یه، که تا ئیستاش به فوومی جیا ئه م چه مکه خو ی تیدا نمایش دهکاته وه. گهرچی له ئیستادا جیهانگیری پوولی کارای هه یه له سه ر ئه م چه مکه زور هه ول ده دریت موزیکیش شقلیکی جیهانی وه ربگریت، به لام به پروای من ئه مه جوړیکی دیکه یه له ته وژمی داگیرکاری پوژئاوا، هه میشه ئه وه باش و گونجاوه که له ئه وروپا و روژئاوا وه سه ر هه ل ئه دات، هه میشه ئه و موزیکه جیهانیه که له پوژئاوا وه سه ر هه ل ئه دات، هه ر گیز موزیکیکی پوژهه لاتی نابیته موزیکیکی جیهانی. لییره دا تا راده یه ک هاورام له گه ل به شیک له پرواکانی (ئیدوار سه عید) به ره گه ز فه له ستینی که له سالانی رابردودا باسه گه ل و چه ند تیوره یه کی ووروژاند له سه ر جیهانگه رای که جه وه هری باسه که ی ئه و پرسیار گه له بوو که بوچی جیهانگه رای ته نها له ئه وروپا وه بو پوژهه لات دیت و هه رگیز پیچه وانه نابیته وه.

گهرچی باسه که زور به چری له پیشه کیه که دا له میژووی ئه م چه مکه وه پیدایه اتووم، ته نها به هوکاری ئه وه بووه لییره به دواوه خوینه ری کورد، زیاتر و ووردتر ئه م چه مکه له بیری خویدا شوؤفه بکات و دواتر به سانایی هه ست به سه دان نمونه ی دیکه بکات.

ئه وانی دی کین له موزیکی کوردیدا؟

لییره به دوا گرنگترین پرسیاره کان ئه وه ن، ئایا موزیکی کوردی له کوئی هاوکیشه ی ئه م چه مکه دایه؟ (ئه وانی دی) له موزیکی کوردیدا کین؟ ئایا ئه م چه مکه چ پوولیکی ئه ریئی یا نه ریئی دیووه؟ ئایا ئیدی موزیکی کوردی ده توانیت له ریگای (موزیکی ئه وانی دی)

یه وه ناسنامه‌ی موسیقی خوئی بناسیته وه؟ به برپوای من ئەم چه مکه له موسیقی کوردیدا زۆر به پوونی خوئی نمایش دهکات، (ئهوانی دی) له موسیقی کوردیدا ته نیا پوژئاوا و ئه وروپا نیه به لکو بریتین: له نه ته وه کانی دراوسی (فارس، په گهزی تورک، ئازهر بایجان، ئه رهن، عه ره ب) که زیاتر کاره کته ری ئەم چه مکه له سه ر شانۆی ئەم باسه ده بینریت. ئەگه ر به وردی له موسیقی کوردی بکوئیته وه گه رچی نزیکي ته واو هیه له شیوازی ستراکچه ری موسیقی نه ته وه کانی دراوسی دا، به لام سیماکانی موسیقی کوردی به ته واوه تی مؤرکی تایبه تی خوئی هیه به تایبه ت له: (پیتی هه لپه رکی)، (موتیقی گورانیه کان)، (پسته موسیقیه کان)، (شیوازی به کارهینانی (کو ماکان) له سه ر ئامیره کان) به پوونی ده بینرین. به لام ئەوه ی جیی تی پرامانه و بوته گرینه ک له موسیقی کوردی ئەوه یه تائیه ستا موسیقی کوردی شیوه کی زاره کییه و که مترین دانراوی دانه ری ئەکادیمی و زانستی هیه، بویه (موسیقی کوردی) نه یوتوانیه سو ده له موسیقی (ئهوانی دی) وه ر بگریت تاشوناسی خوئی تیدا بدوژیته وه. زۆر جار له موسیکاری کورد له جیی به کارهینان و سوود وه رگرتن له موسیقی نه ته وه یه کی دی پووی کردو ته کو پیکردن و به کوردی کردن، به بی ئاماژه پیدان که ئەم ئاوازه ی له چ نه ته وه یه ک وه رگرتووه. بویه لی ره دا بو دوژینه وه و پیناسه کردنی ناسنامه (Identity) ی موسیقی کوردی بو ئەو که سانه ی ده یانه ویت لیکوئینه وه له ناسنامه ی نه ته وه یی موسیقی کوردی بکه ن بو یان زۆر سه خت و دژوار ده بییت.

کورد چۆن له موسیقی (ئهوانی دی) و (پوژئاوا) ده روانییت؟

گه رچی به دریزایی میژوو ههستی ناسیونالستی له نیو گهالی کوردا زۆر به هیژبووه، به لام له موسیکدا ئەم ههسته ناسیونالستییه به رامبه ر موسیقی (پوژئاوا) که متر به رچاو ده که ویت و تا پاده یه کی زۆر موسیقی (پوژئاوا) وه ک به مؤدیرنه بوونی موسیقی کوردی لپی

دەروانریت. نموونە لە سالانی ۱۹۶۸ - ۱۹۷۰ قادر دیلان چەند بەرھەمیکی کوردی بە ستایلی موزیکی پۆپی پوژئاوا تۆمارکرد لەوانە: فریشتە، قژکالی لیو ئالی... هتد. ئەم کارانە تائیسیتاش بە ناوازەترین بەرھەمی کوردی ھەژماردەکریت، ئەگەرچی موزیکی (ئەوانی دی) پراو پر لە کارەکهیدا بەرجەستەییە، تەنیا ووشە و میلۆدی گۆرانیه که کوردیە، کهچی نە لەسەر دەمی خۆیدا نە لە ئیستادا تاکی کورد بە چەمکیکی ناسیۆنالستی لەم بەرھەمانە ناروانیت، بەلکو وەك شاكارێك ناوی دەبن. ئەمە ئەو دەخاتە پوو چەمکی ناسیۆنالستی کورد نیگەرەن نییە، بەرامبەر موزیکی (پوژئاوا) ئەگەر لە کارەکاندا رەنگباتەو.

گەلی کورد چۆن لە موزیکی پوھەلاتی و دراوسیکانی دەروانیت؟

بە برۆای من بە ھۆکاری ئەوھێ که گەلی کورد بەسەر چوار نەتەوھێ دراوسیدا دابەش کراو، خاوەنی کیان و قەوارەھێ دەولەت و سیاسیی خۆی نەبوو، ھەمیشە لە ئەو وولاتەنەھێ که زەبر و زەنگ لە سەر تاکی کورد زۆر بوو، ھەستی ناسیۆنالستی کوردی تیاندان بەھیزبوو و بە ئاشکرا پوھی بەرھەنگاری لەسەر جەم بوارەکاندا دەبینریت. کہ ئەویش لە پینا و مانەو و خو پاریزی و کەلتوور پاریزی بوو. دوا جار بە ھەموو ھیزیکەو روبەپوی ھەموو ئەو ھیرشە کەلتوریانە بوئەو کہ ویستووینانە ناسنامەھێ کەلتوری کوردی بشیوینن. بۆیە بە برۆای من چەمکی (ئەوانی دی) لە موزیکی کوردیدا بەرامبەر موزیکی گەلانی دراوسێ بە تاییەت ئەو (نەتەوانەھێ کہ ھەمیشە ھەولی سەپینەوھێ نەتەوھێ کوردیان داو)، بەردەوام بە چاویکی ناسیۆنالستی لی دەروانریت و بەرھەلستی کردوو. بۆیە لە گوتاری گەلی کوردا ھەمیشە ئەو دەبینریت، کہ ویستویتی بلیت: (من کی نیم) وەك لەوھێ زیاتر بلیت: (من کیم). ھەر بۆیە ئەم تیروانیە لە گوتاری ئەدەبیاتی کوردیدا رەنگی داوئەوھێ نموونە:

له تېكستېكى سەدەي رابردوو شاعیر و پوناكییری كورد (ئیبیراهیم
ئەحمەد) له بەشیکیدا دەلیت:

نەعەرەبم نە ئیرانیم

نە تورکیکی شاخستانیم

نەك هەر من خۆم میژووش ئەلی

كە كوردم و كوردستانیم.

ئەم تېكستە لە سالانی رابردوو لە لایەن (شاناز ئیبیراهیم ئەحمەد) هە ئاوازی بۆ دانراوە و لە لایەن (د. عەبدوڵا جەمال سەگرمە) وە کاری موزیکی بۆ کراوە. لێرەدا دەبینرێت ئەم چەمکە لە گوتاریکی ناسیۆنالستی ئەدەبیاتە وە بۆ نیو موزیکی کوردی هەنگاو دەنی و دەیهوێت لە پێگای (ئەوانی دی) یە وە خۆی بناسیت و پێناسە ی خۆی بکات. چەمکی ناسیۆنالستی لە موزیکی کوردیدا و بە تایبەت بەرامبەر (ئەوانی دی) لە سالانی پەنجاکاندا زیاتر چرەدەبیاتە وە بە نمونە: کاتیک شەمال سائب لە سالانی ۱۹۵۸ بە دواوە بە لاسایی کردنە وە ی دەنگی فەرید ئەترەش چەند گۆرانیەکی کوردی بە ستایلی موزیکی عەرەبی بەرەم هینا، هەر زوو بەرەمەکانی لە لایەن پوناكییران و هونەرەندان کوردی ئەو سەردەمە وە دژایەتی کرا. کە ئەمەش دەگەرینمە وە بۆ هۆکاری هەستی ناسیۆنالستی و کیشەکانی نیوان نەتە وە ی کورد و عەرەب لە باشووری کوردستاندا. بە لگە لێرەدا ئەو یە کە گۆرانیەکانی دیلان هەمان سەردەمەن و موزیکی کارەکانی تەواو نامۆن بە موزیکی کوردی، بە لام بە هۆکاری ئەو ی کوردی گرفتێ نەتە وە یی نیە لە گەل (پۆژئاوا) دا، بۆ یە پێچەوانە ی شەمال سائب بەرەمەکانی دیلان جیی بایەخ بوون و پێشوازیشی لێدە کرا. دواتر ئەگەر بروانرێتە هەندیك لە گۆرانییەکانی (زیرەك) چەمکی

ئەوانى دى شىۋازىكى دى دەدات بە خۇي بۇ نمونە گۇرانى: (بى دكتور) كە ئەم گۇرانىە پىك دىت لە دوپتىكى زىرەك لەگەل كچە ئازەرىيەك كە بە ھەردوۋ زمانى كوردى و ئازەرى و تراۋە. زىرەك لىرەدا موزىكى كوردى و ئازەرى مۇركىكى ھاوبەشيان ھەيە، تەنيا زمانى ئاخوتن يان (ھۇنراۋە) كان جياوازن. لىرەدا زىرەك دەلىت:

(بى دكتور دەۋا و دەرمان

شىتت كردم سەرگەردان

دەۋەرە وەرە كە ژال گيان

نەخۇشم بۇ تۇ بىلا كەي دىي دەستم بە دامان)

ۋەلامى كچە ئازەرىيەكە بە زمانى توركى:

گولدىر بەنى گولدىر

دەرد و نەدىر بىلدىر

گولدىر يەلە گولدىر

گولدىر بەنى گولدىر

لەم بەرھەمەي (زىرەك) دا نمونەيەكى دى لە موزىكى (ئەۋانى دى) خۇي وينا دەكات و پىچەۋانەي نمونەكانى دىكە كە لەپىشدا ئاماژەم پىدان. لەم نمونەيەدا ئەو ھاوبەشيانە دەخرىتەپروو لەنىۋان موزىكى گەلانى پۇژھەلاتدا ھەن، كە زۇر جار جياوازىيەكان لەنىۋانىاندا (زمان) ى ئاخوتن و گۇرانى وتنە نەك ستراكچەرى

۱ ماناي گۇرانىەكە: بمخە بىكەنن
دەردت چىبە لەگەلم پىم بلئ
بمخەرە بىكەنن

موزیک و ئاوازەکانیان. کە بەم نمونە یە دەتوانریت بەراورد بکریت
 لە نیوان موزیکی پوژئاوا و پوژه لاتیدا و لیکچوون و جیاوازییەکان
 بدۆزریتهوه. لەگەڵ ئەوەی کە موزیکی ئازەری موزیکی (ئەوانی دی)
 یە بەلام لیڤه دا بە هۆی ئەو هۆکارانە ی پیشتر ئاماژەم پێدا، چەمکی
 ناسیونالستی بەرھەلستی ناکات و دەبینین گۆرانیبیژی دیاری کورد
 (محەمەدی ماملی) نزیکە ۸۰ گۆرانی ئاوازەکانی هاوبەشن لە نیوان
 کوردی و ئازەریدا و کەمترین کاردانەوهی ئەو هەستە هەبوو لە
 سەریان. لە هەمان کاتدا ماملی وەک دیارترین گۆرانیبیژانی سەدە ی
 رابردوو هەژمار دەکریت.

موزیکی رەسەن و نارەسەن

بە درێژایی سەدە ی رابردوو تا نوای راپەرین گفتوگۆ ی نیوان
 هونەر مەندان و موزیکاران ئەو بوو، کام گۆرانی (رەسەن) ه و کام
 گۆرانی (نارەسەن) ه. لە راستیدا تا ئیستا پێناسە یەکی تەواو بو ئەم
 ووشە یە نە کراوه، بەلام زیاتر مەبەست لە بەکار هێنانی ووشە ی
 (رەسەن) لە موزیکی کوردیدا ئەو گۆرانییە کلاسیک و کۆنانە یە کە
 لە لایەن گۆرانیبیژانی سەدە ی رابردوو گو تراون. یان بە دیویکی
 تر دا (رەسەن) موزیکی (خۆمالی) یە و کە هیچ خەوش و مۆرکیکی
 بیگانە ی پێو نیه، هەرچی گۆرانی (نارەسەن) دەچیتە بازنە ی (ئەوانی
 دی) یەوه. ئەم گفتوگۆ یە لە موزیکی کوردیدا تا ئیستا بەر دەوامە لە
 راستیدا زۆر جار ئەم ووشە یە بە هەلە بە کاردیت، چونکە مەر ج نیه
 هەرچی (کۆن) بیّت رەسەن بیّت. نمونە ئەگەر بر وانریت بە شیک ی
 زۆر لە گۆرانییەکانی عەلی مەردان بە هۆکاری ئەوە ی کە موزیکەکانی
 ژەنیاران ی عەرەب ژەندویانە مۆرکی موزیکیان پێو دەبینریت.
 هەر وەها گۆرانیبیژی کورد (خالقی) هەندیک لە کاری موزیکەکانی
 تەواو مۆرکی موزیکی فارسیان پێو دیارە بە تایبەت ئەو بەرھەمانە ی
 لە رادیۆ ی تاران تۆمار کراون. دوا جار بە هۆی سەرسامی خالقی

به هونه رهندي ئيراني (غولام محسين به نان) كاريگهري توندي له سهر دهنك و موزيكي خالقي به جيھيشتووه. ليړه دا لاي به شيكي زور به رهمه كاني خالقي په سهن ترين، نه گهر به و دوو ديدهي سهره وه بيټ نه وا هه نديك له كاره كاني ناچنه نيو خانه ي (په سهن) ه وه. ليړه دا نه م چه مكه ده كه ويته دوور يانيك كه به پر واي من له ئاينده دا ده بيته گرفت بو نه و ليكولينه وانه ي كه ده رباره ي ناسنامه ي موزيكي كوردي ده كرين. چونكه سهر نه نجامي نه م نا پرونيه له به كار هيئاني چه مكه كاندا نه و شوناسه ي كه موزيكي كوردي ده يه ويټ بو خو ي دروست بكات خو ي بزده كات.

له دواي راپه رين و به تايبه ت له سالاني ۱۹۹۸ ئيدي هه ستي ناسيونالستي له موزيكي كورديدا گهر چي به رپه رچي ته وژم و شه پولي موزيكي (نه واني دي) ده داته وه، سهر نه نجام ناتوانريت به ر به و شه پوله بگريت چه ندين جور له موزيك دينه بوون. نمونه: زه كه ريا عه بدولا به دامه زرينه ري نه ره بيټسكي كوردي دا ده نريت، گهر چي زور هه ولدرا نه م شه پوله موزيكه توركيه نه بيته ديارده و به ري ليټگيريت، كه چي دوا جار به هو كاري كاريگه ريه سياسي و بازگاني و ئابووريه كاني وولاتي توركيه له سهر باشووري كوردستان، موزيكي توركي بووه پيداويستيه كي باو سهر ده ميانه بو موزيكي كوردي. له مه به دوا ده يان گورانبيټزي دي دروست بوون به لاسا يكر دنه وه ي موزيكي (نه واني دي) هاتنه گوره پاني موزيكي كوردي دوا جار توانيان هه وادار و گويگريكي زور بو خو يان كوټكه نه وه.

دواتر له سهر ده ستي چه ند كه سيك ويسترا هه مان نه زمونني (زه كه ريا) دووباره بكه نه وه و موزيكي (ته رب) ي عه ره بي بيته نيو موزيكي كوردي، به لام به توندي له لايه ن تاكي كورد و هه ستي ناسيوناليسيټيه وه به رپه رچدرايه وه نه يتواني له نيو موزيكي كورديدا جي ي خو ي بكاته وه. كه نه مه ش ده گه رينمه وه بو نه و ميژووه پر

له تراژیدیا یه ی که کورد له گه ل زمان و دهسه لاته سیاسییه کانی نه ته وه یی عه ره بیدا هه ییووه. له ئیستادا به هوی گه شه ندنی ژیا ری کومه لایه تی کورد و بوونی کیانو که یه کی سیاسی هه سته ناسیونالستییه کان کال بوونه ته وه و دهیان فو پرم و ژانرای تر له موزیکی (ئه وانی دی) له نیو دنیا ی موزیکی کوردی هه ره له موزیکی کلاسیکی ئه وروپی، تورکی، عه ره بی، تا موزیکی پاپ ده بینریت و ئاویته بوون له گه ل که لتووری موزیکی کوردیدا.

دو اجار له لایه ن تا کی کورده وه دوولایه نه سهیری ئه م باره ده کریت: هه ندیک پیان وایه پیویسته گورانی کوردی بییت به به شیک له موزیکی جیهانی و هه ندیکیش پیان وایه پیویسته مورکی موزیکی کوردی پاریزگاری لیبریت و له ناو نه چییت. لییره دا به بروای من موزیکی کوردی ناتوانیت خو ی بپاریزیت له شه پو لی موزیکی (ئه وانی دی) چونکه ئه مه کیشه ی ته نیا گه لی کورد نییه، زورینه ی نه ته وه کان له ژیر هه ره شه ی به جیهانگیری بووندان و به شیک زور له فهره نگی زمان و موزیک و ئه ده بیات ... هتد له ناو ده چن و که لتووری موزیکته کنه لو جی پانتاییه کی فراوان له موزیکی نه ته وه کان داگیرده کات. به بروای من باشتترین ریگا بو پاراستی فهره نگی موزیکی کوردی (له بزر نه بوون له نیو موزیکی ئه وانی دیدا) ئه رشیفکردن و پاراستنی ئه و فهره نگیه موزیکیه که له رابردو دا هه بوون، وه ک به شیک له میراتی رابردو و بپاریزین به دیجیتال بکرین.

چونکه له ئیستادا دنیا بینی بو موزیک زور گو پراوه چه مکی (ئه وانی دی) و (ئیمه) ته واو ئاویته بوون ئه مه دیارده یه کی جیهانییه زور سه خته بتوانریت ریگری له م دیارده جیهانیانه بکریت.

تیبینی:

له پیشه کی نووسینی ئەم بابەتە سوودم له کتیبی (موسیقی شناسی فرهنگ مفاهیم موسیقی شناسی) وەرگرتوووه. پروانه ئەحمدی بابک، موسیقی شناسی فرهنگ مفاهیم موسیقی شناسی، چاپ: اول، تهرآن: ۱۳۸۹ ل: ۱۵۵.



موزیک له سیاسه تی کور دینا

خویندنه وه یه کی نیشنۆ موزیکۆ لۆجیانه بو (سهردانه که ی
بارزانى و شقان پهروهه بۆ ئاماد)

پیشه کی:

سهردانى بارزانى له رپیکه وتى ۱۶ / ۱۱ / ۲۰۱۳ بو ئاماد له
ئاژانسه کانى دهنگوباسدا، به یه کیک له پرووداوه گرنگه کانى سالى
۲۰۱۳ گوزارشتى بۆکرا، هاوکات له لای هه ندیک لایه نى سیاسیه وه
به سهردانى ئاسایى و له لایه ن هه ندیک پارتى سیاسى کوردى
وباکورى کوردستانه وه سهردانه که ی بارزانى و شقان پهروهه
بايکوۆتکرا. ئەگه رچى هونه ر و موزیکى کوردى کاره کته ریکى سهره کی
ئهم پرووداوه سیاسیه بوون، که چى ده ره نجام ئهم پرووداوه ته نیا له
پروهه سیاسیه که وه خویندنه وه ی بۆکرا، بیئه وه ی باس له رۆل و
کاره کته رى موزیکى کوردى بکریت.

له م ووتاره دا ده مه وئ تیشک بخمه سه ره هه ندیک لایه نى موزیک

و سیاسەت، و سەردانی ناوبراوان وەک نموونە یەک بۆ خەمە بەردیدە ی خۆینەران. لە پەراوردوو و ئیستای کۆمەلگای کوردیدا، تا پادە یەک تیکە لکردنی موزیک و سیاسەت خوازاونیە، وا بە باش دەزانریت کە سیاسەت بۆ سیاسەتوان و هونەر بۆ هونەرمەندان بێت. بەلام لە دنیای ئەمڕۆدا گفتوگۆکردن لە مەزمۆ موزیک و سیاسەت بابەتیکى نوێ نیە، بە لکو لە زانستەکانى میژووی موزیک و ئیثنۆموزیکۆلۆجیدا، سەدان ووتار و لیکۆلینە وە ی لە سەرنووسراوە و بە پێی تایبەتمەندی نەتە وە جیاوازیەکان شروۆقە ی جیاوازی لە سەرئەم باسگە لە کراوە. ئە وە ی جیی باسە لە سەر جەم لیکۆلنە وەکاندا پۆلی موزیک و گرنگیەکانى خراونەتەرپوو. کە زۆر جار وە ک ئامرازیک بۆ بەرەنگار بوونە وە وجۆشدانى شوۆرش، یان بە مە بەستى خزمەتکردنى ئایدۆلۆژیایە کى سیاسى یان ئاینى دیاریکراو بە کاربەرآوە. دەرهنجام ئە وە خراوەتەرپوو کە موزیک چۆن وە ک ئامرازیک ئامانجە دیاریکراوەکانى پیکارە.

هونەرمەند و سیاسەت

لە گرنگترین باسەکانى هونەر و سیاسەتدا و بە تایبەت «لە زۆرینە ی وولاتانى نادیموکراتیدا، کاتیک هونەرمەند وە ک تاکە کە س دە یە ویت بە رامبەرى جەورو ستم پابووستیت، دەرهنجامى ئە وە هەستى بەرەنگارییە، جگە لە وە ی توشى گرفتى دژوار دە بێت هەمیشە پەخشکردنى کارەکانیشى سانسۆردەکریت. نموونە بۆ ئە مە لە میژووی موزیکى کلاسیکی ئە وروپادا دەیان نموونە ی سانسۆرکردنى دانراوە موزیکییەکان دە بینریت لە وانە: ئۆپرای ریگولتو (۱۸۵۱) کارى جوزیە فیردى بوو، بە هۆکارى ئە وە ی هەندیک لە دەقە کە ی کە گوزارشتى سیاسى هە بوو پێش نمایشکردن سانسۆرکرا» [ئە حمە دى، ۱۳۸۹]:

[۲۴۹]. لە سالانى ۱۹۸۰ کاندایە باشوورى کوردستاندا و لە سەردەمى پڕۆیمدا، هەرچى ئە و کارە موزیکیانە ی وە ک سرودە نیشتمانیهکان و گۆرانیهکانى حە مە جەزا، ناسپى پەزازی.. هتد کە باسى کورد و

پیشمه‌رگه و شوپرشى ده‌کرد سانسور ده‌کرا، سزاکه‌شى زورسه‌ختتر بوو له و که‌سانه‌ی که له‌سه‌ربازى هه‌لده‌هاتن.

«بو‌یه هونه‌رمه‌ندان له‌پرژیمی (توتالیتاری، فاشیست، کومونستی و پرژیمه‌سه‌ربازى) هکاندا ته‌نیا سى ده‌روازه‌ی هه‌یه بو هونه‌رکردن.

یه‌که‌م: ده‌بیټ به‌ره‌مه‌کانی پالپشتی ده‌سه‌لات بکات.

دووهم: بیټه‌نگ بوون هه‌لده‌بژیریټ له‌مه‌ر مه‌سه‌له‌سیاسیه‌کاندا.

سییه‌م: پیچه‌وانه‌ی هه‌ر دوو خاله‌ی سه‌ره‌وه‌کارده‌کات و به‌ئاراسته‌یه‌ک کارده‌کات، دژ به‌ده‌سه‌لات و هونه‌ری به‌ره‌نگاره‌بوونه‌وه‌پیشکەش ده‌کات. له‌هه‌لبژاردنی ئەم ریگه‌یه‌دا، زور جار له‌م جووره‌پرژیمه‌ده‌سه‌لاتداریبانه‌دا، گیان له‌ده‌ستدانی هونه‌رمه‌ند به‌کوټا دیټ [هه‌مان]. ئەم سى خاله‌که‌ ئاماژه‌ی پیدرا به‌هه‌مان شیوه‌له‌موزیکى کوردیدا ده‌بینریټ و کاتیټک هونه‌رمه‌ندیټک به‌بیریکی نه‌ته‌وه‌یی هونه‌ری کردوو هه‌جگه‌له‌سانسورکردن زیندانی کراوه‌و زورجار کوټایی به‌ژیانی هاتوو.

سیاسه‌ت چیه‌ و بوچی؟

چه‌مکی سیاسه‌ت میژوو‌یه‌کی دی‌رینی هه‌یه و «پیشه‌ی ووشه‌ی سیاسه‌ت پۆلیتیک (Politics) له‌پۆلیتیکا (Politika) ی یونانی وهرگیراوه، به‌مانای: ئەوکارانه‌ی په‌یوه‌ندی به‌شاره‌وه‌هه‌یه. ووشه‌ی (پۆلیک Police) له‌یونانی کوندا به‌مانای (ده‌وله‌ت - شار) و (پۆلیتیا Politiea)، به‌مانای (ژیانی شار، نه‌زمی شار، یاسای بنه‌ره‌تی) هاتوو. سیاسه‌ت ده‌یان پیناسه‌ی جو‌راو جو‌ری هه‌یه، یه‌کیټک له‌ساناترین پیناسه‌ی: زانینی شیوه‌ی به‌په‌یوه‌بردن (حوکمکردن) ه. سه‌باره‌ت به‌ ووشه‌ی موزیک، به‌هه‌مان شیوه‌ی سیاسه‌ت پیشه‌ی

ووشەكە بۇ يۇنان دەگەپتەو، كە لە وشەى يۇنانى $\mu\upsilon\sigma\iota\kappa\acute{\eta}$ بە مانای (هونەرى دەنگ) و لە ووشەى (موز - Muss) وەرگىراو، كە (ناوى يەككە لە خواوئندە گرنگەكانى يۇنانىيەكان)، كە بە خواوئندى شادى و موزىكى ناوئەبرىت. لە ميژووى موزىكى جيهاندا پۇلى موزىك بە چەند قۇناغىكى ميژووى گرنگدا تىپەربو، لە سەدەكانى ناوئەراستدا لە ئوروپا موزىك لە خزمەتى كليسادابوو، كە ئەوئيش بەجۇرىك لەسياسەت هەژماردەكرىت، چونكە سياسەتى كليساكان بەجۇرىك لە سياسەتى ئاينى، حوكمى تەواوى ئوروپايان كردوو. لەم سەردەمانەدا موزسيانان كارەكانيان لە ژىر سانسورىكى دژواردا بوون، كە موزىك بە سەر دوولايەندا دابەشبوو بوو:

موزىكى دنياى و موزىكى ئاينى. ئەم دووجۇرە موزىكە هەرچى كە لە خزمەتى ئاين و كليسادا بوو، جىي بايەخى دەسەلات و كليسا يوو، هونەرى موزىكى دنيايش هونەرىكى گشتى ناو خەلكى سادە و ساكار بوو. «بۇيە لەنيوئى سەدەى شازدەهەمدا تا سەدەى تۆزدەيەم هونەرمەند لە كايەينى سياسيدا پۇلى كارايان نەگىپراو، يان لە خزمەتى كليسادا ماونەتەو، كە ئەمە دريژكراوئى چاخەكانى تاوئەراستە، ياخود دەربارى (كۇشكى پاشا وميرەكان) بوون، يەرامبەر دابىنكردى ئيانىكى سادە موزىكيان پيشكەشكردوون. ئەگەر موزىكدانەرى فەرەنسى (ژان باتيست لوولى) بكەينە نمونە لە ئيانى دەربارىدا ئەو چەندكارىكى تاوازەى لە سايبەى دەربارىدا نووسيوو لەوانە: (ئالسست) بۇ لويسى چوارەم، كە پاشا بە ئاپۇلو (خوداى خۇر) ناو دەبات. هەر وەها ئۇپىراى (ئاتيس) كە پۇھاوسەرى لويسى چواردەيەمى نووسى، كە باسى لە ئىروئىك و شابانوى ئەوى دەكرد [هەمان]. جگە لەو موزىك لە شوپشى ئازادى و يەكسانيدا، بە تايبەت شوپشى فەرەنسى ۱۷۸۹ دارپۇلى گرنكى گىپراو، گەرچى زۇرلايەنى نىگەتيفى شوپشەكە پوون و بەرچاون بەلام يەككى دىكە لە بەرھەمەكانى ئەم شوپشە ئەو بوو هونەرمەندى

ئازادى بەرھەمھېنا. « ھەر بۇ ئەمە بتھوۋن سىيەم سىمفونى بە
 ناوى (قارەمانىتى - Eroica) ئەو پرەنسىپانەى شۆپشى فەرەنسى
 بەر جەستە کردبوو، كەوھك ھونەر مەند و سىياسىيە تمە دارىكى تاسوق
 و تامە زرۇيان بوو ھىوای دەخواست كە دەسەلات و فەرمانرە وایى
 ناپلیون، ھەموو گەلانى سەر پرووی زەوی بگریتەوہ. بتھوۋن لەسالى
 ۱۸۰۲ دەستیکردبوو بەنوسىنى ئەم سىمفونىە، ھىوا و ئاواتەکانىشى
 لە وینەى ناپلیون بوو، ھەر بۆیە ناوى ئەو سىمفونىەى بە ناوى
 ناپلیونەوہ ناونا، بەلام لە کاتیکدا كە ناپلیون، لە ئامانجى
 شۆپشەكەى لايدا، كەبىنى نان ناوى ئىمپراتورى لە خوینا، زور تورپە
 بوو بۆیە پەراوى ئاوازەكەى ھەلگرت و بەرگەكەى و ئەو لاپەرەى كە
 نووسرابوو: (پیشكەشەبە...)ى دپاندوو خستىە ژیرپییەوہ و گووتى:
 ناپلیون لەوانى تر چاکتر نیە و پاشگەزبۆوہ» [ئەلدەباغ، ۲۰۱۲
 :۲۴، ۲۵]. چەندىن نمونەى دى كە لەموزىكى دەربار و شۆپشگیپى
 لەموزىكى جیھانى وکلاسیكى ئەوروپادا ھەيە. بەلام لیڤرەدا نمونەى
 موزىككارى دەربار، لە موزىكى كوردیدا كەمتر بەرچاودەكەویت،
 ھەرچەندە زورجار تەنھا ئاغاىەك یان میرىكى كورد، گۆرانىبیژى
 دەربارى خوۋى ھەبووہ، كە لە دیوہخانەکانیاندا (لاوك، حەيران،
 بەزم و بەستەى كوردیيان چپوہ). ئەمەش تارادەيەك كاریگەرى
 جەوھەرى لەسەر موزىكى كوردى ھەبووہ. بەلام زیاتر ئەو گۆرانىە
 فولكلورى و باوانەیان گوتووہ كە ئاغا و میرەكان حەزبان پیکردووہ،
 كە ھەر ئەمەش بۆتە ھۆى پاراستنى بەشىكى زور لە میژووی
 قارەمانىتى و چیرۆكە دلدارىیەكان و بە شیوہیەكى زارەكى، نەوہ
 بۆنەوہ لە پىگای دیوہخانەكانەوہ گواستراوہنەتەوہ. لە سەدەى
 نۆزدەيەم بە دواوہ لە موزىكى سىياسى و یا نىشتمانى و بەرەنگارى
 شۆپشدا دەتوانم بلىم: كورد شان بەشانى نەتەوہكانى دراوسى
 خاوەنى سەدان سرود و گۆرانى بەرەنگارى و شۆپشگیپى. گەرچى
 میژووی ھەستى ناسیونالىستى لە ئەدەبىياتى كوردیدا زوردیڤرینە،

له مه م و زینی (ئه حمه دی خانی) هوه دهستیپیده کات، به لام له سه دهی بیسته م به دواوه که له پریگای شاعیرانی کورده و به تایبته له باشووری کوردستان، ههستی ناسیونالستی چۆته قوناغیکی دی و زیاتر گه شه یسه ندووه. به تایبته لای شاعیرانی وهک: پیره میرد، زیوهر، حاجی قادر، دلدار.. هتد. به بروای من زۆرینهی ئه و سرودانهی که ئیستاش له سه رزار و یاده وهری تاکی کورد ماوه، زادهی بیر وههستی شاعیرانی کورده، نهک موزسیان و گۆرانیبیژی ئه و سه رده مهی کورد. دوا جار هه ر شاعیرانی کورد هه ستیان به گرنگی سردووی نیشتمانی کردووه و هه رخۆشیان ئاوازیان بۆداناون، یان ئاوازیان له گه لانی دراوسیوه. وه رگرتووه و به بهری شعره کانیاندا کردوون.

له دواي شوپشی ئه یلوول و شوپشی نویدا، گۆرانی به ره نگاری و سیاسی له باشووری کوردستاندا، تا راپه رینی ۱۹۹۱ له گه شه سه ندندا بووه. له کو تایی شوپشی ئه یلوولدا له نیو ئیزگهی دهنگی کوردستاندا، تیپی مؤسیقای شوپش هه بووه، به هه مان شیوه له سالی ۱۹۸۱ دا له رادیوی گه لی کوردستان تیپی شه هید کارزان هه بووه، که خاوه نی چه ندین به ره هم و چالاکی گۆرانی و سرودی نیشتمانی و سه رجه می کاره کانیان زیاتر له خزمه تی ئایدیایی ناسیونالستی یان بیر هیزی بی کو مه له ی په نجده راندا بوون. دواتر له دواي شه ری ناوخۆ گۆرانی و سرودی هیزی بی گه شه ده که ن. له دواي سالی ۲۰۰۳ گۆرانیه کانی بانگه شه ی هه لبژاردنه کان له دایک ده بن که به جو ری که له پریگای تیکسته کانه وه جاریکی دی ناسنامه (Identity) ی هیزی به کانیان ده ر ده خه ن، و له پینا و سه رکه وتنی لیست و قه واره سیاسی هه کاندای جو ریکی دی له گۆرانی سیاسی خو یان په خشه ده که ن. له راستیدا هه ر یه ک له م بابه تانه پیویستی به لیکۆلینه وهی چپو پر هه یه، هه ر بۆیه به ر له وهی له م میژووه دریژه وه زیاتر هه نگا و بنین بو کرۆکی بابه ته که، پیویسته به کورتی باس له سه ره له دانی گۆرانی سیاسی و به ره نگاری بکه م له باکوری کوردستاندا، که میژووه که ی تاراده یه ک

له چاو ئەزموونی باشوور و پوژھەلاتی کوردستاندا نویتەرە و بەفۆرمیکی تر له مەیدانە کەدا کار دەکات.

میژووی سەرھەلدانی گۆرانی سیاسی له باکووری کوردستان

بە برپوای من لە گەل دامەزراندنی پارتی کرێکانی کوردستان (پەکەکە) «له دوای یەكەم گەردبوونەوێ کۆمەڵی شۆرشگیری (چەپ) له (پایتەختی کوردستان - دیاربەکر) بە بەستنی یەكەم کۆنگرەیان له ۱۹۷۸/۱۱/۲۷ کە تییدا بەکوێ دەنگ عەبدوڵا ئۆجەلان بە سکرێتیری حیزب ھەلبژێردا، دواتر له سالی ۱۹۸۰ کشانەوێ بوو وولاتی لوبنان بوو راھینانی سیاسی و سەربازی» [ئینتەرنیټ ۱]، سترانی سیاسی زیاتر له باکووری کوردستان سەرھەلدەدات و دەخریټە خزمەتی ئایدۆلۆژیای (PKK) ھوێ. دەبینیټ بەدریژای ئەم میژووی سەدان ھونەر مەند تووشی سزا و سوکایەتی و دەربەدەری بوون، بەچاوترینیان (شقان پەرور و ئەحمەد کایا) بوون. ئەم جوړە له موزیک له ئیستاشدا بەردەوامە و له ئیستادا دەیان کۆما و جقاتی ھونەری ھەن و سەرچەمیان له خزمەتی ئایدیا ناسیونالیستەکانی (PKK) کار دەکەن.

سەردانی بارزانی و پەرور بوو ئاماد

ئاشکرایە نیمچە سەربەخۆی ھەریمی کوردستان و سیاسیەکانی ھەریم کاریگەری ئەرینی ھەبوو، له سەر کیشەیی کورد له پارچەکانی تری کوردستان. ھەر بوێە خویندنەوێ دوا گەمەیی سیاسی بە موزیک و سترانی کوردییەوێ له سیاسیەتی تورکیا و ھەریمی کوردستاندا و سەردانی سەرۆک بارزانی و شقان پەرور بوو ئامەد، نموونەییەکی زۆر زیندوون تا له تیورەکانی سیاسیەت و



موزيڪدا شروڦه بڪريٽ. ئەوهى بينرا له بانگيشتهكهى سەرۆكى هەریم و شقان پەرور لهسەر بانگيشتى فەرمى ئاردوگان و كۆمارى توركيا بۆ شارى ئامەد، هاتنەدى خەونى گەرانەوهى سى و حەوت سالاھى هونەرمەند (شقان پەرور) بوو، كه گۆرانى بيژيک تا ئەو ساتە وەختە، له سەرستراڻە سياسيهکانى له دەولەت و ياساى توركيادا، وەك تاوانبار و دژە نەتەوهى تورک و دەسەلات پیناسەى بۆ کرابوو. دواجار له سالی ۲۰۱۳ دا هەر سياسەت له نيوگەمەيهكى ئابوورى و سياسيدا، هاوشانى سەرۆکهکان به چهپله پريزان پيشوازی لیدەكات. (به بى گویدانه ئەو تاوانە سياسيانەى كه پيشترههيبوو). هەربۆيه ليرەوه پرسىار گەليک دیتە ئاراوه لەوانە: هەلبژاردنى پەرور بۆچى؟ به برۆاى من چەند خالىكى گرنگ هەيه، كه هۆکارن بۆ هەلبژاردنى پەرور بۆ نيو ئەم گەمە سياسيه.

يهكەم: هۆكارى هەلبژاردنى (پەرور) بۆ ناکۆکيهکانى ئەم دوايهى پەرور له گەل پهکەکه دەگەریتەوه.



دووم: په روه ديارترين سمبولي گورانبيژي شوږشي كوردايه تيبه، له هر چوارپارچه كوردستاندا، يه كيكه له قوربانويه كاني سياسه تي فاشيستى توركي و ته مهنكي زوري له خه باتي گه ياندني نازاره كاني كورد به دنيا دا بردو ته سر، و يه كيكه له و پيشينانه ي كه به كاريزماي دهنگ و ناميري ساز و بهرگه كه ي تواني له سهرتاسه ري دنيا دا بو نازاري كورد هاوار بكات.

سيه م: سياسه ته ميانپروه كاني پارتى گه شه پيدانه سه باره ت به پرسى كورد له توركيادا.

چوارهم: شقان په روه زور دوستى بارزانيه و پيگه يه كي تايبه تي هه يه.

له گه ل هم خالانه شه دا، به برواي من ته گه ر هونه ر مهند (ته حمه د كايا) له ژياندا بو ايه، له جي ي (په روه ر)، پيده چوو (كاي ا) بانگيشت بكرايه، به هو كاري ته وه ي كه نه ردوگان دوستي دي رين و هه واداري دهنگي ته حمه د كاي ا بو وه. به لگه ش بو ته وه «عه بدولا گولي سه رو كي توركي ا پاش مه رگي له روژي له دايكبوونيدا، له ۲۸ ي تشريني يه كه مي ۲۰۱۳ دا خه لاتي «گه وره» ي به خيزاني كاي ا به خشي. يه كي ك له و هو يانه ي نه كرى نه م سه رو كه ي توركي ا نه و كاره ي كرد بي، نه وه يه



که سه‌رۆک وه‌زیران په‌جبه‌ ته‌یب ئه‌ردوگان کاتێ دژی ئه‌تاتورک هه‌لبه‌ستییکی خوینده‌وه، له‌ ساڵه‌کانی ۱۹۹۰ دا و له‌سه‌ری زیندانی کرا، ئه‌وکات کایا پشتیوانی خوێ بوو ده‌ربهریوو» [نێت ۲].

پرسیاری دی لێره‌دا ئه‌وه‌یه‌ بوونی ئیبراهیم تاتلیساس چ هێمایه‌که‌ بوو به‌شداری کردن له‌م گه‌مه‌ سیاسییه‌دا؟ وه‌ک ده‌زانرێت تا ئێستا ناسنامه‌ی راسته‌قینه‌ی نه‌ته‌وه‌یی (تاتلیساس) دیارنیه‌، زۆر که‌س به‌ کوردی هه‌ژمارده‌کات، خوێشی له‌ چهند سه‌ردانیکی بوو هه‌ریمی کوردستاندا به‌ئاشکرا ده‌لێت: من تورک کورپی تورکم!! له‌م نێوه‌نده‌دا که‌ زیاتر وه‌ک دوپه‌گیک له‌ ناسنامه‌ی نه‌ته‌وه‌یی له‌ تاتلیساس ده‌روانرێت. لێره‌دا ئایا سیاسه‌تی تورک ویستی به‌ گه‌لی کورد بلیت چی؟ ئایا په‌یامه‌که‌ی ئه‌وه‌ بوو، که‌ کورد هه‌ر وه‌ک تاتلیساس تورک کورپی تورکن؟ به‌لام تورکیکی شاخاوی؟ یان په‌یامی ناشتی و برایه‌تی بوو؟ ئه‌م وه‌لامه‌ بوو سیاسیه‌کان جێده‌هیلم.

خالیکی دیکه‌ و ئه‌وه‌ی جیی تێرامانه‌ یه‌کیک له‌و گۆرانیانه‌ی که‌ په‌روه‌ر به‌ هاوشانی تاتلیساس له‌و پوژده‌دا پێشکه‌شکیکرد، سترانی (مه‌گری مه‌گری) بوو، که‌ له‌پراستیدا ئه‌م سترانه‌ خوێ ناوی (بینگۆل شه‌وتی)یه‌، که‌ ئاوازی ئه‌م سترانه‌ فۆلکلۆری (ناوچه‌ی بینگۆل) ه‌ و به‌شیوه‌زاری کرمانجی له‌لایه‌ن چهن‌دین گۆرانیبیژ ووتراوه‌.

چيروۆكى ئەم گۆرانىيە لە تىكستە كيدا بە ديار دەكە ويۆت، كە «باس
 لە سالانى ۱۹۸۰ كانى ناوچەى بينگۆل دەكات، كە دواى كوژرانى
 گەريلايەكى پەكە كە لە ناوچەى بينگۆل بە ناوى (عەگيد) كە نازناوى
 (زاكيە) دەكوژرۆت و دواتر تەواوى ناوچەى بينگۆل لە لايەن كوۆماندۆ
 و سەربازانى توركەو دەسووتىنرۆت» [ئۆنال، راپرسى]. ئەم گۆرانىيە
 دەرئەنجامى ئەم چيروۆكە تراژىدىيە دروستبوو. تەواوى تىكستە كە
 باس لە و كارەستانەى (بينگۆل) دەكات. لە راستيدا پەيامى ئەم سترانە
 پەروەردە كردنى گيانى بەرەنگارىيە و داوا لە داىكان دەكات، نەگرين
 و شوۆرشى نەتەوہيە پەواكەيان بەردەوامكەن.

تىكستى گۆرانىيە كە بەم جوۆرەيە:

بينگۆل شەوتى ميژ دومانە
 مەگرى مەگرى داىە مەگرى
 بينگۆل شەوتى ميژ دومانە
 زەمان خرا ئەم تىيدانە
 مەگرى مەگرى داىە مەگرى
 باش قوماندوو بى ئيمانە
 وەر كەتبوو ناف گوندانە.
 مەگرى مەگرى داىە مەگرى
 عەگيد كوشتن بەر مالانە
 كونە عەگيد سەر ميرانە
 موختار پاكە بى ئيمانە
 مەگرى مەگرى داىە مەگرى.



(نه‌خشه‌ی نشاری بینگۆل)

ئەگەر لە تیکسته‌که ورد بیه‌وه له‌وه ده‌گه‌یت، که ئەم سترانه گۆرانه‌وه‌ی تراژدیایه‌کی تر و مال و یۆرانییه‌کی تری گه‌لی کورده له باکوری کوردستاندا. له‌ پووی زانستی موزیکه‌وه، ئەم سترانه فۆلکلۆره و له‌ سه‌ر مقامی به‌یات بنیاتنراوه، پیتیم و ئاوازی ئەم گۆرانیه تارا‌ده‌یه‌ک خیرایه، هه‌ر بۆیه له‌ سه‌ر پیتیم و ئاوازی ئەم سترانه له‌ ناوچه‌ی بینگۆل (گۆڤه‌ندا) ده‌که‌ن. به‌لام کاتی‌ک ده‌کرێته ستران، تیکست و هه‌ستی ده‌رپرین پێچه‌وانه‌ی ئەو پیتیم و گۆڤه‌نده ده‌بیه‌ته‌وه. به‌ پرۆای من ئەمه‌ یه‌کی‌که له‌ ناوازه‌ترین سترانی سیاسی کوردی، که پر هیوا و به‌ره‌نگاریه له‌ میژووی سترانی کوردیدا، که چۆک دانادات و ده‌یه‌وێت به‌ ئازاره‌وه گۆڤه‌ند بکات.

لێره‌دا ئەوه‌ی جیی هه‌له‌سه‌سته‌کردنه، له‌ کاتی ووتنی ئەم گۆرانییه‌دا له‌ سه‌ر سه‌کۆی گۆرانی ووتن: په‌روه‌ر و تاتلیساس ته‌نها یه‌ک دێر له‌ گۆرانییه‌که‌یان چرێ: ته‌نها (مه‌گری مه‌گری، دایی مه‌گری)،

نه يانتوانى تهنانه ناوى بينگول بينن. لهه خوډزينه وهيه له تيکسته که شقان پهروهه به پياهه لدان به سهه ناشتي و نازادى و برايه تى و بڙى نه ردوگان و بارزانى نهه حاله تهي چاره سهه کرد و کو تايى پيهينا. چونکه تيکستى نهه گورانپيه له خزمهت نهه و سياسه ته دا نه بوو که (پهروهه) ي هينا بووه نهه و (ناماد) هي که چه ندين سال بوو خه ونى گه رانه وهى پيوه ده ديت. خوډزينه وه لهه تيکسته ناگراويه، ته نها (پهروهه) نيه که ناويريت لهه تورکيادا نهه و سترانه ببيژيت، به لکوزور گورانپيژى تر لهه تورکيادا نهه و سترانه يان گوتووه، به لام نهه و انيش هه وهک پهروهه خو يان لهه ووتنى تيکسته که ي به دوور گرتووه. نهه وهى جيى گومانه، پهروهه لهه کاتيکدا دهيزانى نهه و گورانپيه، له خزمه تى نهه و پرؤسه يه دا نيه، بوچى ويستى نهه و سترانه ببيژيت؟ نهه و پالنه رانه چى بوون؟ نايه پهروهه ويستى بليت: (نهه من ههه کوردم؟) راز و وه لامى نهه و پرسيا ره لاي خودى پهروهه ربيت و نهه شيت لهه نيو يادا شته کانيدا چه ند ساليکى تر بيدرکينيت. دهه نهه نجامنى نهه مه دهه دهه که وييت، که موزيک لهه سياسهت و کيشه کاني گه لى کوردا، رولي کارا دهه گيريت و به جوړيک هاوشانى سياسهت بهه پيى باره سياسيه کان هه نگاوده نييت و گه شه دهه سينيت. زور جاريش سترانه تونده کان هيور دهه بنه وه و دهه بنه مجامه لهه سياسى. لي ره دا گورانى و موزيکى کوردي وهک، که ره سهه و نامرازيکه بهه نامانچ و مه بهه ستيکى ديارى کراوى سياسى، که سياسيه کان لهه گه مه کان ياندا بهه کاريده هينن. لي ره دا موزيک ته نها بو کاتيکى که م و ديارى کراوه، دهه بيته جيى بايه خ و گرنگى داني سياسيه کان، دواتر نهه و گرنگيهه کال دهه بيته وه، موزيک دهه چيته وه نيو لانه که ي خو ي که زور بهه که مى لهه نيو سياسه تى کورديدا لهه دواى گه يشتن بهه نامانجه کان گرنگى بهه پهوتى بهه وهه و پيشچوونى موزيک دراوه.

سەرچاوهكان

۱. ئەحمدي بابك، موسيقي شناسي فرهنگ مفاهيم موسيقي شناسي، چاپ: اول، تهران: ۱۳۸۹.
۲. ئەلدەباغ غانم، ئەندىشە مروىيەكان لە موسيقي بتهوڤندا، و: ئيسماعيل راجي، چاپ: يەكەم، ۲۰۱۲.
۳. ميرال مهلهات ئونال، ياريدەدەرى ماموستا لە زانكۆي سەلاحەدين، بەشى موسيقي، ۲۰/۱۱/۲۰۱۳.

سەرچاوهى نىت

۱. لمحە عن تاريخ حزب العمال كردستانى، مالىپەرى حدث.
۲. ئەحمەد كايا، مالىپەرى ويكيپيدياي كوردى.
۳. ويئە كان: www.google.com



ئەلبومى (وہ فایى) لە نيو گوتاریكى پەخنەیی موزیکیدا

لەسەردەمى جیھانگیری و مۆدیرنەدا، زۆربەدەگمەن کەسانیک
هەن بەردەوام لەهەولێ پاراستنی ناسنامە و مۆرکی نەتەوہیی
موزیکدان. بۆیە زۆرجار گوێگر بە ئومێدی ئەوہی لە تەنیا تراکی
ئەلبومى ھونەرمنەندیکدا ئەو چیژە کوردیەى بێتەوہ یاد کەھەستە
نەتەوہی یەکانى داواى دەکەن. بە ھۆکاری پیشکەوتنى زانست
و شەپۆلى جیھانگیری و تەکنەلۆجیاہوہ زۆر کات، بە ئاستەم
کەسیکی ئاسایی دەتوانیت مۆرک و ناسنامەى موزیک و گۆرانى
کوردى لە موزیکى نەتەوہیەکی دى جیاکاتەوہ. سەربارى ئەوہ
لە ناو ئەو ھەموو کیشمە کیشم و ئالۆزییەدا کە لە نيو موزیکى
کوردیدا بەرچاو دەکەوێت، دەنگیک ھەیە بەناوى (عەدنان کەریم)
ھوہ بەردەوام دەیەوێت کارى ناوازە بە چیژى کوردیەوہ بە گوێی
گوێگرانیدا بچرپینى. ھەر بۆیە ھەموو چرکە ساتەکانى گوێگرتن، لە
گۆرانىکانى نغروت دەکا لەناو چیژى موزیکى کوردى دا. لە بەر
ئەوہ ھەمیشە وتوومەو دەلیم: (گەرکەسیکی بیانى ھاتە کوردستان،

ویستی موزیکی کوردی بناستی، بی دوو دلی، ئەلبومیکی ئەوی پێبەخشە، چونکە بەراستی موزیکی کوردیت پێناساندووە. یەکیک لە لایەنە گرنەکانی بەرەمه‌کانی (عەدنان کەریم) ئەو یە دەتوانریت بەبی دوو دلی و گومانەو بەخریتە نیو ئەرشیفی موزیکی کوردییەو. بۆیە بە برۆای زۆریک لە کوردستانیان ئەو بە یەکیک لەو هونەرماندانە دا دەنێن، کە لوتکە ی هونەری موزیک و گۆرانی کوردی دایە لە باشووری کوردستاندا. هەر ئەم برۆا و متمانە یە وای لە عەدنان کەریم کردووە کە کار کردن بۆ ئەو گەلیک سەخت بیت، چونکە ئەو پلە بەندیە ی کە بۆی دەکری، لە ئەنجامی ئەزمونی باش و ماندووبون و تەمەنیکی پر بەخششی هونەری دورو درێژی چەندین سالە ی خۆیەتی، کە سەر جەم کارەکانی لە لایەن گەنج و پیرو موزیکزان و خەلکی ئاسایەو، پێشوازی باشی لیکراوە و گۆیگریکی هۆشیاری باشی بۆ خۆی دروست کردووە.

بۆیە بە برۆای من ناکریت تەنیا تراکی ئەلبومیکی بی بیر کردنەو هوی قول و پراویژی کەسانی پسپۆر و گۆیگری باشەو بەلاوکاتەو. هەر ئەم راستیانەش وام لێدەکات کە لە سەردوان ئەلبومی هونەرماند کە بە ناوی (وەفایی) یە بدویم و بیخەمە بەر دیدیکی رەخنە ی موزیکی، گەرچی ئاستی هونەری هونەرماند (عەدنان کەریم) و (کامکاران) هیندە بەرزە کە لە باسکردن لە کەم و کوری کارەکانیان زۆردژوارە، لە گەل ئەو شدا بە پێوستی دەزانم ئەو هوی هەستی پێدە کەم بیخەمە پوو. بە ئومیدی ئەو هوی لە ئاینده دا گەر تیبینیە کانم بە هیند وەرگرن کاری لە سەر بکەن. جگە لە مە زۆر پێوستە ئیدی قسە لە سەر سەر جەم ئەلبومەکانی و هونەرماندان بکریت بە ئومید و ئامانجی دروست بوونی رەخنە ی موزیکی لە پێناو بەرو پیش چوونی رەوتی موزیک نە کە دارکردن و بە کارهێنانی زمانی زبیر و توانج لیکگرتن.

ناساندنی ئەلبومی وهفایي

له سه ره تادا پيوسته ناوه ركي ئەم ئەلبومه بخه مه پروو كه ئەویش پیکهاتوو: له ههشت بهرهم كه جگه له کاریکی كه فولکلور ه سهرجه میان ئاوازی (عه دنان که ریم) ه و ته واوی کاره موزیکی یه کانی له لایه ن گروپی کامکاره کانه وه ئەنجام دراوه. که چوار تراکیان له سه ر مقامی یا (دهزگای) (نه هاوهنده، دوو بهرهمی دیان له سه ر بهیات، بهرهمیکی دی له سه ر مقامی عه جه م و هوه ها یه ک بهرهمی له سه ر مقامی هومايون) ه که بونه ته بناغه ی موزیک و ،گۆرانیه کانی له سه ر بنیات نراوه. زۆر بهی هۆنراوه کان کلاسیکی کوردین که هونه رمه ند به عاشق و شهیدای ئەم جوړه هۆنراوانه ناسراوه، که به راستی دهتوانیت کاری و تیروته سه ل پر جوانی ووشه کان مامه له له گه لیاندا بکات، هه ر ئەمه ش وای کردوو ه ئەم هۆنراوانه بونه ته به شیک له ناسنامه ی هونه رمه ند.

ئەم ئەلبومه به سپۆنسه ری (ئاسیا سیل)، (ئاڤا گروپ) و (ئارو گروپ) بهرهم هینراوه. ویرای دهستخۆشی بو ئەم ئەلبومه که مۆرکی موزیک و گۆرانی کوردی تیدا بهرجه سته یه، له گه ل ئەوه شدا کۆمه لیک تیبنی و پرسیار هه ن که پيوستیان به شیکردنه وه و پاران و، وه لام هه یه، که ده مه ویت لیره وه دیدی ره خنه و تیبنی یه کانم بخه مه پروو. سه ره تا به باشی ده زانم له بهرگی سیدییه که وه هه نگا و بنیم بو ناوه روکی ئەلبومه که، که زۆر مه به ستمه له هه ندی لایه نی ئه ری نی و نه ری نی ئەم ئەلبومه بدویم. ئەگه ر سه یری بهرگی سیدی بهرهمه ینراوی هونه رمه ندو ئه وگروپه مه زنه بکریت، له رووی کوالیتی و ئیستاتیکای سیدییه وه هه رچی هونه ری ئیستاتیکا و هونه ری نه خشه سازی (بهرگ و تیانووس)، و سه رنج راکیشی هه یه له م ئەلبومه دا به دی ناکریت، که زۆر پيوست بوو له بهرچا و بگریت، چونکه زۆر گرنگه بو لایه نی فرۆشی سیدییه که.

له دونیادا وا باوه و هەر زوو درک به گرنگی ئەم لایه نه کراوه،
 بۆیه ئەو هونه رمه ندانهی له پلهی بالادان پارهییه کی زۆر خه یالی
 له م بواره دا خه رج ده کهن، گه ر ئەم لایه نه گرنگیش نه بیئت له لای
 به رهه م هی نه ره کانی ئەم ئەلبوومه، ده بی بیر له وه بکریتته وه گه ر
 بیانیه ک سه ربه خو و بی پرسیار کردن بیه وی ئەلبومی بکریت، ئەوا
 بی دوودلی به هوی نزمی کوالیتی به رگی ئەلبوومه که وه، نازانیت
 ئەمه ئەلبومی هونه رمه ندیک و گروپیکی زۆر مه زنی کورده. که زۆر
 پیویسته کوردیش هونه رمه نده بالاکانی ئیدی به لوکالی نه میننه وه،
 پیویسته به ستانداردی جیهانی کاره کانیان ئەنجام بدهن. به رامبه ر
 به مه، لی ره به ناو هونه رمه ند هیه تا ئیستا یه ک گۆرانی باش و
 کوردی نه چریوو ه که چی له م پوه وه زۆر کاری باشی بو ئەلبوومه که ی
 کردوو ه.

له وانیه ئیستا خوینهر بلی: به لام ناوه پوکی به ره مه که گرنکه.
 بۆیه زۆر له سه ر ئەمه ناوه ستم و رووده کهینه (ناوه روکی) ی کاره که
 واته له پووی تیکست و میلودی و موزیک و ده رپرینی گۆرانی
 کۆمه لک لایه نی دیکه ی هونه ری که ده کریت به ووردی گوینگر و
 ووردبین بین به رامبه ری. له سه ره تای گوینگرتن و پیشه کی موزیکه وه
 هه ست به رسته و میلودی زۆر هه ست بزوین ده کهین هه رزوو ستایلی
 کامکاره کان خو ی راده گه یه نیئت. ئەم شیوازه کارکردنه به گوینگرانی
 کورد ئاشنایه، به لام له گه ل جوانی رسته موزیک و هارمۆنیه کاندای،
 هه رزوو هه ست به بوونی شتیکی نامۆ له ستایلی موزیکی
 کامکاره کاندای ده کریت، که بوونی کاری (سامپله ر) یا خود پوونتر
 بلیم کاری (کیبۆرد و دابه زاندنی دهنگی ئامیری نازیندوو) ه به تایبه ت
 له ئامیره فوداره کاندای. له راستیدا بو من زۆر سه خته تیگه یشتن له م
 بابه ته چونکه کامکاره کان چه ندين ساله له شه ری پاراستنی مۆرک و
 ره سه نایه تی و ئەو ئامیره ترا دیشنا له کوردییانه ن و زۆر نازدارانه له
 باوه ش و دهسته کانیان گرتوون، که به بروای من هیچ گروپیک له

موزيكي كوردى نه يتوانيوه وهك: ئەم گروپه مه زنه كارى ناوهزه دوور له باوه پييه وهى بهم ئاميرانه كرديت. چونكه زورينه ياسا و ريسا و بنه ماكانى هارموني تيوره و تهكنيكي موزيكي ههيه، بيسلمينه وه و به باشى به ئاميرانه نه جامداوه، و زورجار ئوركسترايى گه وره يان خستوته خزمه تي ئه و ژى باريك و ئاميره سادانه وه. به لام نازانم بۆ له م ئه لبومه دا دهنگى هه ندى ئاميري فودارى به سامپله ر بۆ پركرنه وهى كاره كه خستوته ناو كاره موزيكيه كانيان؟! پرسيار ليژه دائه وهيه كه ئيدي كامكاران له تواناياندا نه ماوه به رامبه ر شه پولى جيهانگيري راوهستن؟! يا هوكار كه ئه وهيه كه ده لين: كامكاره كان وا ناسراون كه له يهك جار زياتر وهك گروپ كار بۆ هونه رمه ندى ناكه ن؟! ياده بيت هونه رمه ند عه دنان كه ريم زوري ليكردين؟! ئه وانيش بيگويدانه ئه و ميژووه پرسه ركه وتنه كاره كانيان به په له پروزي ئه نجام دا بيت؟!!

تاكه وه لامى من ئه وهيه گومان له گويسانم ده كه م. له لايه نيكي ترى ئەم باسه له رسته موزيكيه كاندا زور جار هه ست به دوباره ي رسته كان يا روونتر هه ستى ليكچوون لاي گوياگر دروست ده بيت، وا ديته بهرگويى كه هه مان رسته له كاره كي ديدا پيى ئاشنا بوويت، به لام له هه مان كاتدا، كه گويده گري له ساناي و ساده ي ميلودي يه كان، كه زورينه شيان له يهك پله دهنگى يه وه ووتراون، هه ست به گونا هه كه ي ئه گه ر په خنه ي نادروست بگري له بووني دوباره ي وهه ستى ليكچوونى رسته موزيكي يه كان بگري! چونكه له و باوه په دام ناتوانيت له مه باشتر كار له گه ل ئەم ميلودي سانا و سادانه ي گورانيه كه دا بكرت. به هه رحال باسه كه ده به مه سه ر ميلودي گورانيه كان كه دانراوى (عه دنان كه ريم) ه، ئه وانيش له ساتى ده سپيكي يه كه م پرسته وه هه ست به هه مان كيشه ي موزيك ده كه ين. به لام له گورانيه كاندا روونتر، يا ده توانم بليم: بيگومانتر هه ست به مه ده كه ي. چونكه (هه موو مروفي ناتوانيت پرسته ي موزيكي به

باشی ئەز بەر بکات، بەلام زۆر بە ئاسانی مېلۆدی گۆرانیه کان ئەزبەردە کړی، بۆیه هه نندیک له تراکه کان ههستی دو باره یی له لای گوێگر دروسته کات. بۆ نمونه: کاتی تۆ بۆیه کهم جار گویت له پرستی یه کهمی گۆرانیه ک ده بیټ بی ئه وهی گویت لیبووبی ئاوانی پرسته که به ئاسانی ته و او ده که بیټ، یا ده زانیت له کویدا پرسته ک جیگیر ده بیټ. وهک ئه وهی له تراکی یه کهم و سئ یه مدا به تایبه ت له پرسته یه کهمی (هیجری تۆ) دا که به هه مان ئه دا و مېلۆدی گۆرانی (مه یگیږ) ی ئه لیبوومی پېشوی هونه رمه نده، که ته نیا تیکست گۆراوه، له کهل هه لگه پانه وه و گۆرانکاریه کی بچووک له پرسته موزیکیه کاند.

ئهم هۆکارانه و چه ند هۆکاریکی دی که دواتر باسیان ده که م، وایان له م ئه لیبوومه کردوه که متر له ئه لیبوومی پېشوو جیی ره زامه ندی گوێگری (سه ره پای ئه وهی که پر فرۆشتترین ئه لیبوومی ئارۆ بووه). به هۆکاری دی که ده یان خه مه رو، کاریگه رترین بۆ ئهم باسه ئه ویش بنیات نانی چوار تراک له سه ر ته نها په ژبه یه ک که (نه ها و نه ند) که به راستی هونه رمه ند، له رابروو و ئیستاشدا باشترین کاری له م مقامه نا کردوه، که ده توانم بلیم: (هونه رمه ندی گوچکر دوو برایمی خه یات و عه دنان که ریم نمونه یه کی جوانن، که به باشی و به کوردی گۆرانیان له سه ر ئهم مقامه چپروه). به بروای من ئه گه ر چوار به ره م له سه ر یه ک په ژبه و یه ک پله دهنگی یه وه بیټ، تا پاده یه ک سه خته بۆ گوێگر و کار له سه ر پاده ی، چیژ به خشین ده کات. چونکه مرۆف زوو له هه موو چیژ وه رگرتنیک تیر ئه بیټ، موزیکش به هه مان شیوه له هه سته کانی مرۆقه وه پېشوانی لیده کړیټ، بۆیه باشتر بوو که یه ک بۆ دوو تراک کاری له سه ر ئه و مقامه بکړایه. هه روه ها باشتر بوو ئیتر هونه رمه ند که میک دوور که ویته وه له به ره م هیئانی گۆرانی له سه ر ئهم په ژبه یه و کار له هه ندی مقام یاده زگانا بکات که راجله کاندن بیټ بۆ موزیکی کوردی. (هه ر چه نده جوول و (تحویل) ی زۆر جوانی هونه ری له م ئه لیبوومه را کردوه،

ههست به بزواندنی جهسته دهکەیت)، بهلام چەندین مقام و پرەگەزی
مقامی پوژھەلاتی هەن کەم یا تاک و تەرا کاری تیدا کراوە وەک:
(نەگریس، سازگار، سۆزناک، لامی، قارچگار، ئەفشار، بەستەنیگار،
شەھناز، سۆزئەل...) هەیه کە پێویستە دەنگی عەدنان کەریم کارییان
لەسەر بکات، بۆیە لە کۆتاییدا ئەم لایەنەیانە گەر وەک پەخنەیهکی
پەسەند وەرنەگیرا! ئەوا تەنھا وەک پێشنیاریکە و بە ئومیدی ئەوەی
کە ئەم تیبینیانە لە پیناومانەوەی (هونەرمانەند و گروپی کامگارن)
لە لوتکەیی موزیکە کوردیدا لێم وەربگیریت.

تیبینی:

ئەم وتارە لە ژمارە: ۱۳۶۴ ی پاشکۆی شەبەنگی ئاسۆ لە لاپەرە
۴- ۵ لە ۲۰۱۰/۱۲/۱۴ بۆ کراوەتەو.



ژبانی و هونئوری شه‌مال سائیب

له ۲۷ مین سالیادی مهر گیدا

شه‌مال سائیب له سه‌دهی برابرودا وهک: موزیکژهن، گۆرانبیژ، مامۆستا و ئەکاریمی، بیژهر و نورسه‌ر له ساته‌وهختیکی زۆر دژواردا ده‌رکه‌وت. که ئەه‌وکات کۆمه‌لگای کوردی و هونەر به‌گشتی و موزیکی کوردی به‌تایبه‌تی، به‌هۆکاری باری کۆمه‌لایه‌تی و پامیاری و ژێرده‌سته‌یدا له‌ ئاستیکی نه‌خوازاودا بوو. ئەو ناوی ته‌واوی شه‌مال جه‌لال سائیه، له‌ سالی ۱۹۲۱ له‌ خانه‌واده‌یه‌کی پۆشنیری شاری سلیمانی له‌ دایک بووه، له‌ ته‌مه‌نی پانزه‌سالییدا پروده‌کاته‌ دونیای هونەری موزیک و یه‌که‌م هه‌نگاوی به‌ به‌شداری کردنی له‌ خویکی هارینه‌ له‌ سالی ۱۹۴۷ ده‌ستیپه‌کات، که‌ دایره‌ی مه‌عاریفی به‌غداد له‌ شاری سلیمانی سازی کردبوو. خوله‌که‌ بۆ ماوه‌ی مانگیک و به‌ شیوازی زانستی وانه‌کانی پراکتیکی و تیوری موزیکی له‌ لایه‌ن چه‌ند مامۆستایه‌کی به‌رگه‌زعه‌ره‌بی په‌یمانگای هونەرره‌جوانه‌کانی به‌غداوه‌ به‌پێوه‌ چووه‌. دوا‌ی ئەم‌ خوله‌ و له‌ هه‌مان سالی پروده‌کاته‌ په‌یمانگای هونەرره‌جوانه‌کانی به‌غداد ده‌وامی ئیواران، تا فۆناغی چواره‌م به‌رده‌وام ده‌بی‌ت. دواتر ده‌بیته‌ خۆپنکاری

به شی میژووی له کۆلیژی ئادابی زانکۆی بهغداد و له ساڵی ۱۹۵۵ بو ۱۹۵۶ پروانامهی به کالۆریوس له میژوودا له زانکۆی بهغداد به دهست دهیڤیت. له سه رهتای ساڵی ۱۹۶۰ دا پروو دهکاته وولایه ته یه کگرتوو هکانی ئەمریکا و پروانامهی ماستەر له میژووی موزیکدا له زانکۆی ئیندیانا به دهست دهیڤیت. له ساڵی ۱۹۶۸ دهستدهکات به خویندنی دکتۆرا به لام له هه مان ساڵدا به هۆی دامه زرانندی زانکۆی سلیمانییه وه، داوای گه پانه وهی لیده کریت و ئەویش دهست بهرداری خویندنه کهی ده بییت و له زانکۆی سلیمانی وهک مامۆستای زانکۆ له ههردوو بواری ئەکادیمی و هونهردا له خزمه تهکانی بهردهوام ده بییت. دواتر له گه ل گواستنه وهی زانکۆی سلیمانی بو هه ولیردا، هه ر وهک سه رجه م مامۆستاکانی ئەو زانکۆیه پروو دهکاته شاری هه ولیر و له وی نیشته جیده بییت.

شه مال سائیب و یزگهی هونه ری ئەو له شاری سلیمانی له گه ل کۆمه لیک هاو پر ییه وه که ئەوانیش گه وره هونه رمه ندان (قادر دیلان، ره فیق چالاک، هه سالخ دیلان، به هجه ت سه عاتچی... هتد) دهست پیده کات و به لام به هۆکاری خویندنه که یه وه هونه ری ئەو له شاری بهغداد گه شه دهکات و پیده گات. دواتر له ساڵانی ۱۹۴۸ به دوا وه وهک یه کیک له عودژهن و گۆرانی بیژه به تواناکانی ئیزگهی کوردی به غدا له کاره هونه رییهکانی بهردهوام ده بییت و چه ندین ئاواز و گۆرانی بو خو ی کۆمه لیک لوی هاوته مهنی خو ی داده نییت، زۆر جار به وه وه نه وه دستا وه وهک کۆرسی گۆرانی پۆلی گێپرا وه، به تایبه ت له هه ندیک له و ئاوازان ه ی که خو ی داینا ون. به و ته ی زۆر ییک له هاو پر ییان و هاو سه رده مانی، ئەو نهک ته نها له کوردستان به لکو له ته واوی عیرا قدا خا وه نی گو یگریکی زۆر بو وه، زۆر ییک له گو یگر و هه وا داری نه ته وه یی عه ره بیشی هه بو وه، که زۆر به باشی گۆرانی هکانی (شه مال) یان ئەزبه ریان بو وه و له زۆر بۆنه ی کوردیدا به زمانی کوردی هاوشانی کوردانی دانیشتووی به غدا چر یویانه.

شەمال سائیب لە پوژگاری خویدا بە ھۆی کاریگەری موزیکی
 عەرەبی و بە تاییەت سەرسامی بو (فەرید ئەترەش) کە بە ئاشکرا
 لاسایکردنەو ھەیکە زەق لە شیوازی چرینی گۆرانی ووتنیدا بەدیدیە کرا،
 تاوھکو لە ژیانیشدا بووھ نکوۆلی لێنەکردووھ و دانی بە سەرسامیەکانی
 و لاسایی کردنەو ھە ئەو ھونەر مەندەدا دەنا. بە ھۆکاری ئەوھ لە لایەن
 ھەندیک لە پەخنە گران و ھونەر مەندانی ئەو پوژگارە پەخنە زۆری
 ئاراستە دەکرا، بە لام ئەو لە سەر ئەو ستایلە خۆی کە خۆی باوھ پری
 پیبووھ بەردەوام بووھ. بە پروای من ئەو ھەیکە گرنگە بو قسەکردن لە
 سەر ھونەری شەمال سائیب ئەو ھەیکە، ئەو توانیویەتی لە پوژگاری
 خویدا پەنگیکە تر و چیرۆکی تر لە موزیکی کوردی بینیتە بوون، کە
 لە راستیدا پەنگدانەو ھە واقعی ژانی تاییەتی خۆی و ئەو پوژگارە
 بووھ کە تییدا ژیاوھ.

ناتوانی نکوۆلی لەو بکریت کە ئەو سەردەمە تەوژم و کاریگەری
 موزیکی میسری نەک تەنھا بە سەر کوردانی باشووری کوردستانەو ھە
 بووھ، بە لکو بە سەر تەواوی ئەو وولاتانەدا زال بووھ کە دەکەونە نیو
 بازنە ھە تەو ھە عەرەب و بە ئاشکرا پەنگی داوھ تەو ھە لە شیوازی
 داپشتن و چرین و ژەنینی موزیکی زۆریک لە نەتەو ھەکانی پوژھەلاتی
 نەو پراستیشدا. ھەر بوێھ دەبینی ت کاریگەری موزیکی عەرەبی بە
 تەنیا لە کارەکانی (شەمال) دا پەنگی نە داوھ تەو ھە، بە لکو لە زۆرینە ھە
 گۆرانی بیژانی ئەو پوژگارە ھە وەک ھەلی مەردان و تاییە توفیق و خالە
 سیوھ.... ھتد، ھەست بە ھەمان گرفت و ئەو کاریگەریانە دەکەین.
 جگە لەو ھۆکاری دیکە ئەو ھەیکە ژەنیارانە ئەو کاتی ئیزگە ھە کوردی لە
 بەغداد ھە موویان بە پەگەز عەرەب بوون و لە ھەمان کاتدا بە ھۆی
 ئەو ھەیکە نابینا بوون و زیاتر پشتیان بە گوێ و ھەستی بیستنیان و
 ئەندیشەیان لە کاتی ژەندندا بەستووھ، ئەمەش کاریگەری پراستەو خو
 و چیرۆکی موزیکی عەرەبی بە گۆرانیەکانەو ھە بە جیھیشتوھ.

بۆیه دواجار له جیی موزیکیک تهواو عه ره بی، میکسیک یان
 موزیکیی: ی دوره گ له موزیکیی عه ره بی و دهنگیکی کوردی به ره هم
 هاتوو. به بر وای من له گهل هه موو ئەم تییبینیانه شدا، ناتوانریت
 بگوتریت: ئەو ئاوازانە ی شه مال یا خود هونه رمه ندانی ئەو سه رده مه
 که دایانناون، خالین له موزیک و هه ست و چیژی کوردی. گهرچی
 شه مال له پرووی ستایله وه تهواو جیاوازه له و هونه رمه ندانه ی که
 ئەماژهیان پیدرا، به لام شه مال سائیب به هو ی لاسایی کردنه وه ی
 (فه رید ئە تره ش) ه وه زۆر به ئاشکرا مۆرکی عه ره بی به زه قی به
 دانراوه کانیه وه دیاره هه ر بۆیه ره خنه کان توختر به ری ده که ون. به
 بوچوونی من ئە شیت له و پوژگار ه شه مال سائیب دل سوژانه ئەو
 شیوازه ی موزیکه ی به شیوازیکی نو یی و پیداو یستیه کی باوی
 سه رده میانه بو ئە وکاتی موزیکیی کوردی زانیبیت و ویستبیتی (فه رید)
 یک به زمانی کوردی بو نه ته وه که ی بخولقینیت!؟

ئە وه ی لی ره دا جیی تیپرامانه و گرنگه شیکاری له سه ر بکریت
 ئە وه یه، هه رچی ئەو ئاوازانە ی که دایناوه ئە گه ر له لایه ن ژه نیارانی
 کورده وه جاریکی دی بژه نریته وه، زۆر به ئاسانی پوچه کورده واری
 و موزیکیی شارنشینیی کوردی ده کریته وه به به بریدا. پرسیار: ئە گه ر
 له و سه رده مه دا موزسیانی کوردی به توانا بوونیان به پیتی پیداو یستی
 ئەو سه رده مه و هاوتای نه ته وه کانی تره ه بوایه (سائیب) ئەم ستایله ی
 هه لده بژارد و به و جوړه گوورانی ده گووت؟؟ هه ر بۆیه به بر وای من له
 ئیستادا ناکریت ئەو ئاوازانە ی که دایناون به بیریکی ناسیونالستی و
 به چاویکی بیگانه وه سه یر بکریت و فه رامو ش بکرین وه ک به شیک له
 میراتی فه ره نگی گوورانی کوردی ئەو سه رده مه هه ژمار نه کریت. له
 کو تایدا ئەو وه ماوه بلین شه مال سائیب جگه له وه ی که گوورانی بیژو
 موزسیان و که سیکی تهواو ئە کادیمی بوو، ئەو خاوه نی زنجیره یه
 ووتاری گرنگه ده رباره ی موزیک که له پوژنامه ی ژین و گه لاویژی
 ئەو سه رده مه دا بلاو کراونه ته وه. هه روه ها وه ک بیژهریکی سه رکه وتوو

توانیویه‌تی به سازدانی به‌رنامه‌یه‌ک به‌ناوی (باخچه‌ی مؤسیقا) له ئیزگه‌ی کوردی ده‌یان به‌رنامه‌ی و لیدوان له سه‌ر موزیک به‌گشتی و به‌تایبه‌ت موزیکی کوردی ئاماده‌ بکات و خودی خو‌شی وه‌ک پێشه‌که‌شکاری به‌رنامه‌که‌ کاری تیدا بکات. جگه‌ له‌وه‌ له‌گه‌ل ده‌رکه‌وتنی ته‌له‌فزیو‌نیشدا وه‌ک یه‌که‌مین هونه‌رمه‌ندی کورد توانویتی کلیپ بو‌گۆرانیه‌کانی بکات، ئافره‌ت به‌ده‌نگ و په‌نگ پۆل بگێریت له‌ کاره‌کانیدا، که‌ ئه‌مه‌ بو‌ئهو پو‌ژگاری کو‌مه‌لگای کوردی و موزیکی کوردی شتیکی نو‌ی و هه‌م نه‌خوا‌زراو بووه‌. ناسراوترین گۆرانیه‌کانی زۆرینه‌یان له‌ ئاواز و هۆنراوه‌ی خو‌ی بووه‌، ئه‌و کو‌مه‌له‌ به‌ره‌مه‌ی هینده‌ ساکار و جوانن که‌ محاله‌ به‌ ئاسانی له‌ میمۆری هیچ تاکیکی کوردا بسپریته‌وه‌ نموونه‌ له‌و گۆرانیانه‌ : « ئه‌ره‌ له‌یلی، هه‌ی به‌رده‌ به‌رده‌، زلیخا، پیم بلی پیت ده‌لیم، هاوار سه‌د هاوار، وه‌ره‌ وه‌ره‌ توخوا وه‌ره‌، بو‌تویه‌ دل...هتد» که‌زاده‌ی پو‌ژگارێکن ئه‌م سه‌رده‌مه‌ی موزیکی کوردی درێژکراوه‌یه‌کی ئه‌و زه‌مه‌نه‌یه‌. به‌داخه‌وه‌ شه‌مال سائیب هه‌روه‌ک هونه‌رمه‌ندانی هاوسه‌رده‌می خو‌ی به‌ کوله‌مه‌رگی ژیا و دوا‌جاریش به‌ کوله‌مه‌رگی و به‌نه‌خو‌شی له‌ ۱۹۸۶/۱۱/۸ له‌ بارو دۆخیکی ناهه‌مواردا کو‌چی دوا‌یی ئه‌کات و ته‌رمه‌که‌ی له‌ زی‌دی خو‌ی له‌ شاری سلیمان، له‌ گردی سه‌یوان به‌خاک ده‌سپێردریت و دوا‌ی خو‌ی دوو‌کو‌ر به‌ ناوه‌کانی ژیمو و تیشکو و خه‌رمانیک له‌ ئاواز و گۆرانی بو‌نه‌ته‌وه‌که‌ی به‌جیده‌هیلت^۱.

۱ بو‌ نووسینی له‌م وتاره‌ سوودم له‌ کتێبی: (شه‌مال سالیب، ژیان و هونه‌ر، له‌حه‌مه‌د سالار، ژیمو شه‌مال سالیب، چاپی به‌که‌م هه‌ولێر، بلاوکراوه‌ی لاراسر: ۹۴، سال ۲۰۱۰). هه‌ره‌وه‌ها له‌ له‌نجامی تو‌ریزه‌وه‌یه‌کی چاپ له‌کراوم ده‌رباره‌ی موزیکی کوردی ده‌یان چاو پێکه‌وتنم له‌نجامداوه‌ له‌ پرسپاره‌کامدا ده‌رباره‌ی پۆلی شه‌مال سالیب که‌لێک زانیاریم ده‌ستکه‌وتوو.



حەسەن زىرەك سەمپولېك پۇ موزىكى كوردى

ھونەر مەندى گەورەدى كورد حەسەن زىرەك كە يەككە لە گەنجىنە ديارەكانى موزىك و گۇرانى كوردى، زۇرچار لە نىو دانىشتن و ئاھەنگەكاندا دەردەلى خۇى كردوو، تەنانەت دەگاتە ئەو رادەيەى، كە تكا دەكات كە دەردەلەكانى بۇ تۇمار بكن، بە نمونە: لە يەككە لە دانىشتن و شەوہ ئاھەنگەكاندا بەم جۇرە زىرەك دەدوئیت: «شويىنىكم نەدى تىيدا بژىم لە بەينى دوو سى كىودا، چاىخانەيەكى پرتوكاو و عەجايب و ناخۇشم ھەيە، ئەگەر بىن تەماشىا بكن تەعجوب دەمىنن، كە من چۇن لىرەدا دەژىم. ناپىم خۇشە، كاسپى لى دەكەم ، چون ھونەر لە نىو كوردا قەدرى نەما، ھونەر بۇمن بەھرەيەكى نەدا، ھونەر بۇ من كاريكى نەكرد تا بەشويىندا بچم، چون كوردم بە زمانى كوردى قسە دەكەم. ئەوہ بەم زەمانى پىريەم و وەختى پىريەمەوہ دوو سى گۇرانى دەللىم بۇ عالەم بۇ ئاخىرى مەرگم كە نزيكە و زەمانىكە و خوا حافىزى يەكجارى بكەم بچمە ژىرگەوہ كە بەشەرى كورد نەبينم» [زىرەك، تۇمارىكى دەنگى].

ئەم ووتانە لە تۆماریکی دەنگیەو وەک خۆی نوسیمەوتەو، کە ژيانی پەر تراژیدیایی هونەرماندیک گەلیک گەرەو کورد لە زاری خۆیەو دەخاتەرۆو. بە داخەو تا ئیستا هیچ ئاماریکی دروست نییە بۆ ژمارەو گۆرانی و بەرھەمەکانی بەھۆی ئەوێ تا ئەم ساتە وەختە وەک خۆی گووتەنی: (هونەر هیچ قەدریکی نییە)، تا کە سانیک بە دواو ئەو گەنجینە بەدا بگەرێ کە (باوکی موزیکی کوردی) بۆ میللەتە کەو بە جیئە هیشتوو. ھەرچەندە چەند کتیبیک لە سەر ژیان و گۆرانیکەو نوسراون بەلام دەتوانم بلیم زۆر کەمە لە ئاست گەرەو و گەنجینە کەو زیرە کدا.

سەرەپایی ئەو ژیانە نالەبارەو کە بەھۆی کورد بوونی چەشتویەتی، دەبینرێت بە پێی ھەندیک بەلگەنامەو «دەزگای (ساواک) کە لە کتیبی (ساواک) بۆچی ھەسەن زیرەکی کوشت؟ لە نووسینی: د. مەولود ئیبراھیم ھەسەن» دا ئەو بەلگانەو خستە پوو بۆچی ژەر خواردا کرا، کە ھۆکارە کەو تەنیا ئەو ھونەرە بوو کە پێشکەشی بەتەو وە کەو کردوو. لە دوا جاردا لە پیناوی ئەو ھونەر شادا پوھیشی بەخشیو بە ھونەرێ گۆرانی و موزیکی کوردی. ئەو ژیانە زەحمەتکێشی و ھەژارییە کە ھەیبوو، لە گەل ئەو (گەنجینە) ی ھونەرە کەو کە بە جیئە هیشتوو ناتەبایی یەکی زۆر (ئاوھن) وەستینە. بە داخەو تا لە ژیاندا درک بە توانا کانیان ناکریت. لیرە دا ئەوێ زیاتر جیئە ھەلۆستە کردنە دواو مەرگی (زیرەک) ھەر بەھەژاری مایەو لە پووئەوێ کە بە فەرما نە کرایە سمبولیک بۆ موزیکی نەتەو وە کەو، کە بە پراوی من (زیرەک) شایستەو نازناوی (باوکی گۆرانی و ئاوازی کوردی) یە، ھەر وە ک چۆن (زۆریک لە گۆرانیبیژان و موزسیانانی دنیا کە نازناویکیان پیدە بەخشن، کە نەتەو یە کانیان سەری نەوازشیان بۆ دا دەنەوینن، دەیان پیمانگا و ئەکا دیمیای زانستی بەناویانەو ئەکریت.

ئەم ووتانە لە تۆمارىكى دەنگىەو وەك خۆى نوسىمەوتەو، كە ژيانى پەر تراژىدىيى هونەر مەندىكى گەلىك گەورەى كورد لە زارى خۆىەو دەخاتەپوو. بە داخەو تا ئىستا هىچ ئامارىكى دروست نىيە بو ژمارەى گۆرانى و بەرھەمەكانى بەھۆى ئەوەى تا ئەم ساتە وەختە وەك خۆى گووتەنى: (ھونەر هىچ قەدرىكى نى يە)، تا كە سانىك بە دواى ئەو گەنجىنە يەدا بگەرئى كە (باوكى موزىكى كوردى) بو مىللەتەكەى بەجىئى هىشتوو. ھەرچەندە چەند كتيبيك لە سەر ژيان و گۆرانىەكى نوسراون بەلام دەتوانم بلىم زۆر كەمە لە ئاست گەورەى و گەنجىنەكەى زىرەكدا.

سەرەپايى ئەو ژيانە نالەبارەى كە بەھۆى كورد بوونى چەشتويەتى، دەبىنرىت بە پىئى ھەندىك بەلگەنامەى «دەزگای (ساواك) كە لە كتيبى (ساواك بوچى حەسەن زىرەكى كوشت؟ لە نووسىنى: د.مەولود ئىبراھىم حەسەن» دا ئەو بەلگانەى خستە پوو بوچى ژەھر خوارد كرا، كە ھۆكارەكەى تەنيا ئەو ھونەرە بوو كە پىشكەشى بەنەتەو كەى كردوو. لە دوا جاردا لە پىناوى ئەو ھونەر شدا پوچىشى بەخشیو بە ھونەرەى گۆرانى و موزىكى كوردى. ئەو ژيانە زەحمەت كىشى و ھەژارىيەى كە ھەیبوو، لە گەل ئەو (گەنجىنە) ى ھونەرەكەى كە بەجىئى هىشتوو نەتەبایى يەكى زۆر (ئاوەن) وەستىنە. بە داخەو تا لە ژياندان درك بە تواناكانىان تاكرىت. لىرەدا ئەوەى زياتر جىئى ھەلوەستەكردنە دواى مەرگى (زىرەك) ھەر بەھەژارى ماىەو لە پووئى ئەوەى كە بە فەرمى نەكرایە سمبولىك بو موزىكى نەتەو كەى، كە بە پراوى من (زىرەك) شایستەى نازناوى (باوكى گۆرانى و ئاوازی كوردى) يە، ھەر وەك چۆن (زۆرىك لە گۆرانىيژان و موزسىانانى دنیا كە نازناوىكىان پىدەبەخشن، كە نەتەو ھەكانىان سەرى نەوازشىان بو دا دەنەوینن، دەیان پەیمانگا و ئەكادىمىيای زانستى بەناویانەو ئەكرىت.



لیره دا بو پالپشتی بوچونه کانم چند نمونه یه ک ده خه مه پروو که
 نه و هونه رمه ندانه ی جیده ستیان دیار بووه له هونه ری نه ته وه کانیا ندا
 نازناویکیان پی به خشیوون به نمونه:

یه که م: کومیتاس گه وزه موزسانی ئه رمه نی (به باوکی موزیکی
 ئه رمه ن) ناوده بریت و گه وره ترین ئه کادیمیای و په یمانگای ئه رمه نستان
 به ناویه وه دهنریت، نه و جگه له وه ی که خزمه تیکی به رفراوانی له
 سه ر موزیکی ئه رمه نی کردووه له سالی ۱۸۹۹ دا دکتورای له سه ر
 موزیکی کوردی له زانکویه کی ئه لمانیا وه رگرتووه.

دووه م: ئوستاد غولام موحسن به نان گه وره گورانیبیژی ئیرانی
 به (باوکی گورانی ئیران) ناوده بریت.

سییه م: کولنیل علی نقی وزیر ی به باوکی موزیکی نویی ئیران
 ناو بریت.

چوارەم: ئەكادىمىيائى نەتەوھىيى چايكوۋفيسكى لە ئۇكرانىا و روسيا، يەككىكە لە ناوھندە ھەرە باشە زانستى يەكانى موزىك. كە بەناوى ئەم گەورە دانەرەي يەككىتى سوۋقىھەتى جارائەوھ ناوئراوھ. دەبىنرئىت دەيان دىكە لە پەيمانگە و كوئىسەرفاتوار بەناوى (بتھوۋن و شوپان و مۇزانت ھتد ئراوھ. پرسىارەكە لئردا ئەوھىيە ئەم كەسايەتياھە چىان كرددوھ بۇ مىللەتەكانىان تا بەم شىوھ يە ناوھكانىان بەرز رادەگرن؟ وەلام : تەنبا موزىك و گۇرانىان پئىشكەش كرددوھ.

بەم پئوھرە بئىت (زىرەك) ھىندەي ئەو ناوبراوانەي خزمەتى فەرھەنگى گۇرانى و موزىكى نەتەوھكەي كرددوھ. لە راستىدا ئەوھى تا ئىستا بۇ زىرەك كراوھ، شايەنى باسكردن نىھ، تەنبا سالانە چەند كوئىسئىرتىك بۇ سالىادى زىرەك ساز دەكرىت. كە لە سەر پۇستەرەكان ناوى (وھزارەتى وەرزش و لاوان، بەرپوھبەرىتتى گشتى رۇشنىبرى و ھونەر ولاوان و وەرزش ھتد لە سەر دەنوسرىت، ئەوھندەي ناوى دەزگاكان بە پۇستەرەكانەوھ دەبىنرئىت، ناو و وئىنەي (زىرەك) بەدىناكرىت. زۇر جار لە سالىادىدا لە چاىخانەكاندا سالىادى بۇ سازدەكرىت. بە برپواي من ئەمە لە ئاستى گەورەي زىرەكدا نىھ، ئەوھى پئوئىست بوو بۇ (زىرەك) بكرىت برىتتە لە: گىرانى گەورەترىن فىستىقالى نىو نەتەوھى موزىكى كوردى و پوژھەلاتى بەناوى (ھەسەن زىرەك سەمبولى گۇرانى كوردى)، بۇ بوارەكانى (باشترىن دانەر، دابەشكارى موزىك، لىكۆلەرەوھى موزىك، باشترىن ژەنىارى موزىكى كوردى، باشترىن كارى زىرەك وەك دارشتنەوھى بە شىوازى ئۇركسترايى يان ھەر فۇرپمىكى ترى موزىكى، دواچار ھەلسەنگاندن و ھەلبژاردن بۇ بكرىيەو لە كۆتايدا مەدالىيائى (زىرەك) بكرىيە بە بەرۆكى ئەوھونەر مەند و گروپەي كە باشترىن كارىان ئەنجامداوھ. ياخود پئوئىست بوو گەورەترىن سەنتەرى لىكۆلئىنەوھى ئەكادىمى بۇ موزىكى كوردى بە ناوى (زىرەك) ھ وە بكرىيەتەوھ. ئىدى ھونەرى زىرەك لە ئاستى لۇكالىھو بەگۇرپىن بۇ ھونەر مەندىك

له ئاستى جيهانى ههروهك ئه و ناوانهى ئاماژهه پيدا بناسرپت و خويندنه وهى زانستيانه بو گه نجينه كهى بكرپت. به پيچه وانهى ئه م بپروكانه وه دواى زياتر له چل سال له مه رگى زيرهك، گه لى كورد نه يتوانى هونه رى (حه سه ن زيرهك) هپندهى خوئى گه وره بكات و دوا جار هونه رى (حه سه ن زيرهك) هه ر له چاىخانه يه كدا نمايشكرا، ئه و چاىخانه يهى كه به رده وام له پرووى دهروونى خوئيه وه له نيويده هه ستى به كه مى كردووه. له دوا ساته كانى ژيانيدا، ده بينرپت زور به حه سره ته وه باسى چاىخانه پوخله كهى دهكات. كه هه رچى پوئى دا هپنانه تييدا كوشتووه بئى هيووى دهكات ته نانه ت له ميلله ت و هونه ره كه شى ئه و له ويده هه ميشه هه ستى به بئى قه درى و پرهنج به خه سار و بئى به هرهى دهكات. ئه گه ر به م جوړه ريز له ديارترين سمبول بگيرپت و لوژيك و پلانى ئه كادىمى بو هونه ر نه بپت، زورپك له و هه ولانهى كه به نييه تى خزمه ت ده درئ، ئاكامه كهى ئه و په رى بپنرخ كردن و پيچه وانهى نييه ته كه ده بپت، ده شپت دوا جار هونه رى زيرهك له جيئى به ره و پيشچوون له ناو ياده وه رى و خه لكدا له ناو بچپت.

له مالبه رى گوگل بروانه:

۱. زندگى نامه (كوميتاس)

مالبه رى تايبه تى (ئاموژگاي كووميتاس)

<http://www.gomidas.org>

۲. بيوگرافى استاد بنان

۳. زندگى نامه كلنل على نقى وزيرى

كى خاوهنى ئاوازى گۇرانى (ئەمرۇزى سالى تازەپە) پوۋ؟

ئەستەمە لە دەسپىكى بەھار و لە جەژنى نەتەوھى نەورۇزدا، گەلى كورد لە سەرجم پارچەكانى كوردستاندا بەبى ئەو گۇرانىيەى كە بۆتە سمبولى ئەم جەژنە، بتوانىت ئەم جەژنە پىرۇز بكات، كە ھۇنراوھكەى لە ھەست و نەستى شاعىرىكى مەزنى كوردەوھ ھەلقولاوھ و دەلىت:

ئەمرۇزى سالى تازەپە نەورۇزە ھاتەوھ

جەژنىكى كۆنى كوردە بە خۇشى بەھاتەوھ

مرۇقى كورد لە ھەر جىگايەكى دونيادا بىت، بە بىستنى ئەم ئاواز و گۇرانىيە بە نەشئە و بزە و دلىكى خۇشەوھ پوۋە و لە گەشت و گوزار ياخود شەقامەكان دەكات. گەنج، پىر، نىر و مى، بە جلى كوردى و پىر ھەستى نەتەوايەتەوھ، لە دوايى كاتزمىرسى لە ۲۰ى ئازاردا خەلكى دەپژىنە سەر شەقامەكان و ئاھەنگ دەگىپن. پاشان لە پاش نىوھپۆى ھەمان پوژدا ئاگرى نەورۇز دادەگىرسىنرىت و لە گەل



(وینە ی پیره میژد و ئاهەنگی نەورۆزی لە سالانی ۱۹۵۰ دا)

کلیپە ی ئاگرکەدا پیکرا ئەم گۆرانیە دەچرێ. ئاشکرایە ئەم جەژنە نەتەواییە لە شاری سلیمانیدا و لە سەردەستی شاعیر و فەیلەسوفی کورد حاجی توفیق (پیره میژد) و لە سەر ئەرک و گرفان و مووچە ی خانە نشینیە کە ی خۆ ی چەندین مەنجەل یاپراخ و خواردنی کوردی بەژنانی شار لێناوە و لە کاریزی وەستا شەریف، لە گەل گەورە پیاوان و نوسەران و ئەدیبان و خەلکی شارد، چەندین چالاکی هونەری بە بۆنە ی ئەم جەژنە نەتەواییە سازداوە. توانیویەتی جاریکی دی ئەم بۆنە نەتەواییە میژوویە ی کوردی زیندوو بکاتەو، کە چەندین سال بوو لە یاد کرابوو. پیره میژد هەر بەو نەو وەستا بە لکو هەولی ئەو ی داوە کە (گۆرانیە ک) بکاتە سمبولی ئەم جەژنە و تا لە یادکردنەو ی ئەم جەژنە خەلکی پیکرا بە ئاواز و هۆنراوە وە بیچرێ و جەژنە کە یان پیروژ بکەن. ئەم گۆرانی یە هیندە هەست بزوینە هەر بە زارۆکی مروۆفی کورد تەواوی ئاواز و تیکستە کە یان ئەزبەرە.

دەبىنرېت ئەم گۆرانىيە بە پىيى بەلگەنامە و لىدوانى ئەو كەسانەى
 ئاگاردارى ئەم سەردەمەن، مېژووەكەى بۆنەورۆزى سالى ۱۹۴۸
 دەگەپىننەوہ. ئەوہى لىرەدا دەمەوېت ئاماژەى پىبكەم ئەوہىيە ئەم
 گۆرانىيە تا ئىستا لاي زۆرىك لە ھونەرمەندان و خەلكى ئاسايى،
 ئاوازی ئەم گۆرانىيە دەدەنە پال ھونەرمەندى دەنگ خوشى شارى
 سلېمانى (حەمە سالىح دىلان) و ھەندىكىش بە ھۆكارى ئەوہى



(حەمە سالىح دىلان)



(قادر دىلان)

كە زياتر بە دەنگى ھونەرمەندى گەورەى كورد حەسەن زىرەك
 گوپىستى بوون، وا ھەست دەكەن ئاوازی ئەم گۆرانىيە (زىرەك)
 دايناوہ. لە راستىدا (زىرەك) ئەم گۆرانىيەى لە دەنگى (حەمە سالىح)
 ە وەرى گرتووہ، بەلام توانىويەتى زۆر لىزانانە و بە پىتمىكى شاد
 و جولەيەك كە تايبەتە تەنيا بە (حەسەن زىرەك)، مۆركىكى ترى
 كوردانە بەبەرى دا بكات و ھىندەى تر پۆحى كورد بوونى تىادا تۆخ
 كاتەوہ و تايبەت بە ناوچەيەك نەبىت و بە بى ئەوہى گۆرانكارى
 لە رەچەلەكى ئاواز و لە سكىچى ئاوازەكەدا بكات. لە راستىدا

پۆلى سۆلۆي (قايلولين) ه كهى مامۆستاي گهورهى كورد موچته باي ميرزاده و دهست و په نجه و ته كنিকে ناوازه كهى له ژهندندا هيندهى تر پوچى موزيكي كوردى به بهر ئاوازه كه دا كردووه. به لام ئه گهر گويى له ههر دو هونه رمه ند بگريت، هه ريه كه يان چيژى تايبه ت به خويان هه يه، به لام ته كنিকে تو مار كردن له سه رده مى دي لانه كاندا زور لاواز بووه و ئاميره كانى عود و كه مان له سليمانيدا تازه له بروه و



(حه سه ن زي ره ك)



(موچته باي ميرزاده)

دا بوون. هه ر بويه ده شي ت ئه وه هو كاري ئه وه بي ت كه دووباره گوته وه كهى (زي ره ك) زياتر كاري گه ري ي ت و بنا سري ت.

لي ره دا ئه وهى جي ي با سه ئه وه يه كه ده مه وي ت را سته كي مي ژو وي بخه مه به ردي دهى خوي نه راني موزيكي كوردى ئه وه يه، ئاوازي ئه م گو راني يه ئاوازي (حه مه سالف دي لان و حه سه ن زي ره ك) نيه، به لكو ئه م (ئاوازه) هونه رمه ندى گهورهى كورد (قادر دي لان) له سه ره تا كانى في ربووني موزيكي دا دينا وه. ئاشكرايه (قادر دي لان) جگه له و ئاوازه خاوه نى ده يان ئاوازي ناوازه ي دي كه يه، ئه و به يه كه مين

كهس داده نریت (كه به شیوهیه کی ئە کادیمی له سالی ۱۹۶۲ دا
 موزیکی له کۆنسه رفاتواری (کارلوڤو) له بهشی (کۆمپوزیشن) و
 ئامپیری (فلوت و پیانو) ی خویندوو و، هەر له هه مان کۆنسه رفاتوار
 به پلهی زۆرچاک (دبلۆما) ی له (موزیکدانان و ئامیره کانی فلوت-
 پیانو) وەرگرتوو (دیلان، ۱۹۹۸: چاوپیکه وتن]. به رهه مه کانی
 له چاو سهردهمه که ی خۆیدا زۆر له ئاستیکی بالادایه و تائیس تاش
 ئاوازه کانی وهک به شیک له جوانترین ئاوازه کانی کورد له سه دهی
 رابردوودا هه ژمارده کریین. له هه مان کاتدا (حه مه سالج دیلان) ی
 برای که (قادر دیلان) سالیک له و بچوو کتره و هه میشه به ووشه ی
 (کاکم) له سه رجه م چاوپیکه وتنه کانی ناوی ده بات، ئه ویش به
 هه مان شیوه یه کی که له دیاترین دهنگیژ و شاره زاکان له چرینی
 مقامه کوردیه کانغا و دهنگیکی زۆر ناوازه ی ئه و سهردهمه یه که
 خاوه نی مۆرکی تایبهت به خۆی بووه، له شیوازی چرینی مقام و
 بهسته کانیدا. لیره دا به لگه ی ته واوم له سه ر ئه م ئاوازه، جگه له وه ی
 که له چه ندین هاوړیی نزیکی (قادر دیلان) به تایبهت ئه وانه ی
 که (پراگ) له گه لی ژیاون بیستوومه، سه رجه میان جهخت له وه
 ده که نه وه که چه ندین جار له زاری خۆیه وه (قادر دیلان) ئاماژه ی
 به چۆنیه تی دانانی ئه م ئاوازه داوه. لیره دا دهقی ئه و چاوپیکه وتنه
 ده خمه پروو که له سالی ۱۹۹۸ گه ل (قادر دیلان) له گوڤاری چل
 ئاواز کراوه. له کانونی ۲۰۰۸ بو جاری دووه م ئه م چاوپیکه وتنه
 بلاو کراوه ته وه، به لام گوڤاره که ژماره ی له سه ر نییه له لایه ن
 (کاکه سوور/ هۆله ندا) ئاماده کراوه. که ئه مه به شیکی تایبهت به م
 باسه دهقه که له زاری (قادر دیلان) وه، وهک خۆی نووسراوه ته وه.
 سه بارهت به م قادر دیلان ده لییت: (ئه مپرو هیه چ منالیکی کورد نیه
 سروودی نه ورۆز ئه م رۆژی سالی تازه یه نه ورۆز ئه هاته وه نه زانییت،
 که من نیو سه ده له مه و بهر ئاوازم بو داناوه. باباسیکی ئه ماتان بو

۱ کاکه سوور نازناوی هوله رمه ند (رژگار په نجه رۆیه) که خاوه نی له لبومیکه که به دویت له گه ل
 قادر دیلاندا چریونی دیاتر گۆرابیان (که ی تۆم دیوه که ی ده تناسم) ه.

بکہم چند پوڙيکي پيش نه ورؤزي^۲ سالي ۱۹۴۸ له بهردهرگاي تپي مهولهوي له گهل هونه رمنه ند (نه جاتي عهده) وهستا بووين. پيره ميږدي شاعير (حاجي توفيق) هاته لمان و ووتی: هونراوهيه کم بو يادي نه ورؤز و نه و چوار نه فسه ره قاره مانه ي که نووري پاشا له سيډاره ي دان نووسيوه، زور حه ز نه کهم ئاوازيکي بو داننييت و کاکيشت (حه مه سالح دي لان) به دهنگه خو شه که ي بيچرپيت. پيره ميږدي شاعير له سه ر پارچه کاغه زيک هونراوه ي نه ورؤزي بو نووسيمه وه به سي چوار پوڙان ئاوازي سروودي نه ورؤزم دارشت و کاکه (حه مه سالح) يش بو يه که مين جار له پوڙي نه ورؤزي نه و ساله دا ووتی، جگه له وهش تا کو نه مرو ده يان ئاوازم هه يه که له سه ر زاري نه وه ي نه مرو ن و ده يچريکينن) [دي لان، ۲۰۰۸: چاوپيکه وتن]. گهرچي نه م باسه له ئيستا دا هيچ له گرنگي ئاوازه ناگورپيت، به لام به پيوستم زاني نه م زانياريه دروسته بخه مه پروو، دوا جار بو نه وه ي که هر هونه رمنه نده و به پي توانا و به خشيني خو ي که خزمه تيان کردووه له ياد نه کرين و ناو و نازناويان له سه ر به ره مه کانيان وهک خو ي دا بنرپيت.

سه رچاوه:

- دي لان قادر، گوڤاري چل ئاواز، چاوپيکه وتن، ئا: کاکه سوور، ۲۰۰۸، هه ولير.

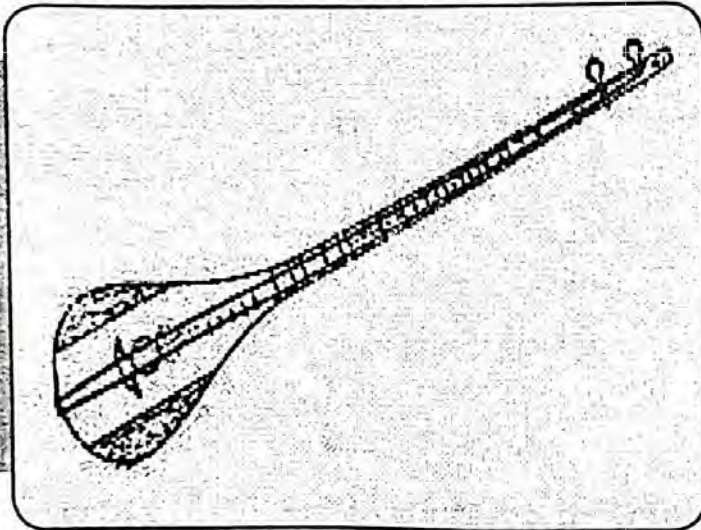
- وي نه کان / Google: image

^۲ له گهر پروانرپته له م ميژووه هه له بهک به دي ده کريت، له وي ش له وه به که تپي مهولهوي له سالي ۱۹۵۵ دامه زراوه، له سالي ۱۹۴۸ له م تپه نه بووه، به لام به برواي من له شيت پيش له م به رواه تپي مهولهوي هه بوو بيت، به لام به شيوه ي رسمي نه بووه و مؤله تيان نه بووه، چونکه بهر له م به رواه له سالي ۱۹۴۶ دا ده يان چالاكي هونه ري له لايه ن هه مان له و کومه له لوه ي شاري سلیماني که سه ره تابه کی نويان بو موزيکي کوردي دروست کردووه سازدراوه.

نامیرناسی

ٹامپیری تھمپوور

لہ کوردستاندا



وشہی تھمپوور ناویکی کوردی یہ یاخود (ئیرانی کون) ہ کہ
به (تہنبوور، تھمپوور، تنبیر، سان، زان، بزوق، بسوق، بزوق)
به کارہاتووه و لہ پھگی ناوی (زہنبوور) واتہ (ہہنگ) وەرگیراوه.
لہ ہہندیک سہرچاوهدا دہوتریت: لہ (طن. بور) ہی یونانی وەرگیراوه
به واتای (دل کیشکردن) دیت.

لہ زمانی عہرہبیدا به (طمبور) ناو دہبریت کہ تہعربیی تونبرہی
زمانی ہیندی یہ (به واتای کولہکھی تال) دیت. لہ فہرہہنگی
موزیکی (Grove Dictionary of Music) به ناوہکانی پھندورا، پھندولا،
ماندورا، ماندولین ہتد به کارہاتووه . به لام به شیوہیہکی
گشتی ناوی ٹامپیرہ کہ لہ زمانی کوردیدا زور لہ کوندا به کار
ہاتووه و ہک: (تہمہرہ واتہ سہخت) و (تھمبور) ناوی ناوچہیہ کہ لہ
حسار کوردستانی باکوور. لہ نیو دہقہ شیعیہ کانیشدا ناوہکانی
تہمورہژہن، تھمبورزان.. زور به کار ہاتووه) [سردشت، ۱۳۸۵: ۱۷۰].

میژووی ئامیره که

میژووی ئەم ئامیره زۆر کۆنه بەلام بەلگه شوینه وارییه کان تهمه نی ئەم ئامیره له پڕیگای په یکه ریکی هه لکۆلراوی دۆزراوه پوونده که نه وه، که له دهوروبه ری گوڤری (حه زه تی دانیال) که که وتۆته ناوچه ی شووش که دوو پیاو یه کیکان تهمبوور ده ژهنیت میژووه که ی ده گهریته وه بو سی تا چوار هه زار سال پیش زاین .

ههروه ها بوونی، په یکه ری به ردینی تهمبوورژهن له کیوی (کیون جیک) له دهوروبه ری موسل ئاماژه به بوونی ئەم ئامیره بو ۵ تا ۷ هه زار پیش زاین ده دات.

لیکۆله ره عه ره به کان دهیده نه پال قهومی (لوط). ههروه ها ابن خور داد ده یکه پرنیته وه بو کوردانی خوراسان هه ره ئه و پیاویه که تایبه ته به زمانی کوردی.

ههروه ها هلمهلتیز ده لیت:

((تهمبووری خوراسانی بنه ماو بنچیه نه ی موزیکی ئیرانه و هه ره بویه پی ده لاین باوکی تار)).. هه ندیکی دی به (مادر سازهای ایران) ناوی ده بن. ههروه ها (شتاوده ر) یش ده یکه پرنیته وه بو خورییه کان که گهلانی ره سه نی کوردن له ناوچه کانی کوردستانی گه وره دا. به لام شتاوده ره به عود ناوی ده هینیت چونکه (عه ره ب له وه سفی ئامیره که دا به عودی ملدریژ ناوی تهمبوور) ده بن.

شیوازی ژهن دن و ئامیره که

له بازنه ی زانیاری بریتانیکادا به م شیویه پیناسه کراوه «ئامیری تهمبوور یه کیکه له ئامیره ژیدارانیه ی که دوو (ژی) یاخو (سی ژئی) ی هه یه به هو ی پیاکیشانی (نینوک) و دهسته وه ده ژهندریت».

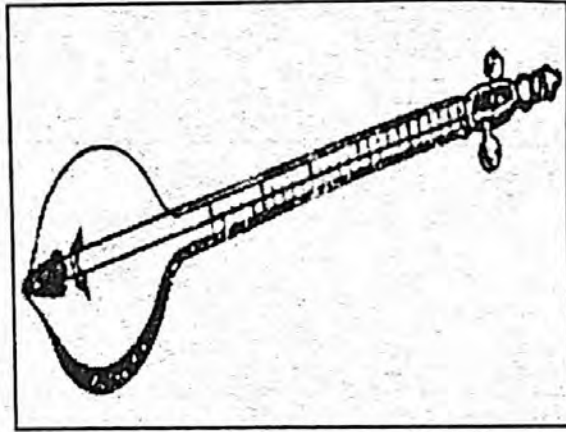
جۆره كانى

زياتر له حهوت جۆرى ههيه گرنگترينيان:

تەمبوری خوراسانی / تايبه ته به ناوچهی خوراسان.

تەمبوری به غدادی.

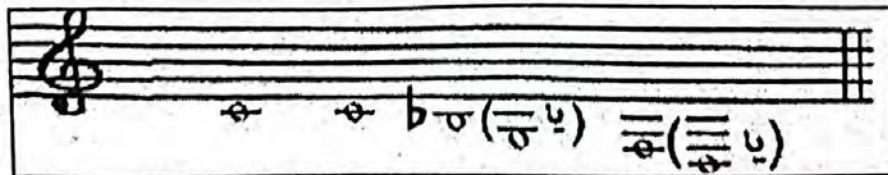
تەمبوری تورکی که ئەزەربایجان و تورکیا به کار دێت.



(تەمبور به غدادی)

کۆککردنی ئامیڤه که

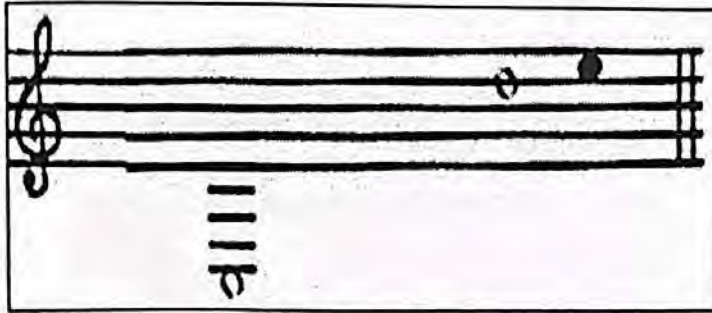
ئامیڤری تەمبور چوارده تا پانزه پەردەى ههیه، که له ریڤای بهستەریک له سه ر سندوقی دەنگ و به هۆی کللیه کانی کۆک دەکریت ژماره ی ژێ یه کانی چوار ژێ یه که به م شیوه یه کۆک دەکریت ... وه زۆر جار به پیی ناوچه جیا جیا کانی ئەم ئامیڤه کۆکی جیاوازی بوۆ دەکریت . شیوازی کۆککردن (دۆ. دۆ. سیمۆل - یان سۆل، فا - یان پێ). پروانه وینەى کۆککردنی ئامیڤه که.



(کۆککردنی ئامیڤه که)

بواری دهنگی

بواری دهنگی ئامیره که له دهنگی دوی خوار دوی ناوه پراست دهست پیده کات تا (رپی) ی ئوکتافیک سه روی دو ناوه پراست که ده کاته دوو ئوکتاف به لام به هوئی ستاندار نه بوونی یه وه به پیی ناوچه جیاوازه کان گورانکاری به سه ردا دیت.



(بواری دهنگی)

تهنبوور له م به شانە پیکدیت:

۱. سندوقی دهنگ

کاسه: شیوهی هیلکهیی یا نیوه ههرمیییه له سی تار گه وره تره. ئەستوورییه کهی ۲-۴ سم و درێژی ۳۷ سم ده بییت.

۲. پووی ئامیر

که ده کاته پیشه وهی کاسه ی دهنگ به ئەستوری ۱,۵ سم و له داری توو دروست ده کریت.

۳. ملی ئامیر

دهسته شی پیده گوتریت و له داری پتهوی وهک گوینز، هه رمی و قه یسی دروست ده کریت. باشترین جوړی به کارهاتوو دارگوینزی کونه که ۵۹ سم درێژییه که یه تی و په رده کانی له سه ر ریزبه ندی ده کریت.

۴. چینه بهندی (په رده)

له کوندا له پيخولهی ئاژهل دروست دهکرا، به لام ئیستا سوود له دهزوی نایلون وهرده گریټ و ژماره یان (۱۴-۱۵) په رده یه.

۵. ژئ

له کوندا تالی ئاوریشم به کارهاتووه، به لام ئیستا (ژئی کانزا) به کاردیټ مه وداي نیوانیان (۱-۹) ملم ده بیټ.

۶. کلیل.

له داری پته و دروست ده کریټ که کاریان کوک کردن، شل کردنه وه و توند کردنه وهی ژیکانه.

۷. ژیرگر

له کانزا یان که له شاخ یان پلاستیک دروست ده کریټ. کاریان راگرتنی ژیهه کانه.

۸. پرد

دوو جوړ پرد هیه یه کیکیان له سهر سندووق و ئهوی دی له کوټایی ملی ئامیره که دایه. پردی سهر پووی ئامیره که له داری پته و دروسته کریټ و پردی دووهم له پلاستیک یان که له شاخ دروسته کریټ.

ته مپوور له مه راسیمی زکر کردندا له کرمانشان

له کرمانشان له لای هؤزه یارسانه کانی وهک: قه لغانی، سه نجابی، که رهندي، مه نشییه کان، که له وړپیه کان وهک ئامیریکی پیروژ و عیرفانی و ئاینی سهیری ئه م ئامیره ده کریټ. زورجار به ئامیری شاخووشین

ناوی دهبەن بەھۆکاری ئەوێ شاخوشین کە یەکیک بوو لە گەورە
پیاوانی ئاینی یارسانەکان، لە دێرزەماندا گروپی نوێسەد کەسی
دروستکردوو کە لەگەڵیشیاندا خۆی تەمبووری ژەنیوو.

دوو جۆر ئاواز هەیه

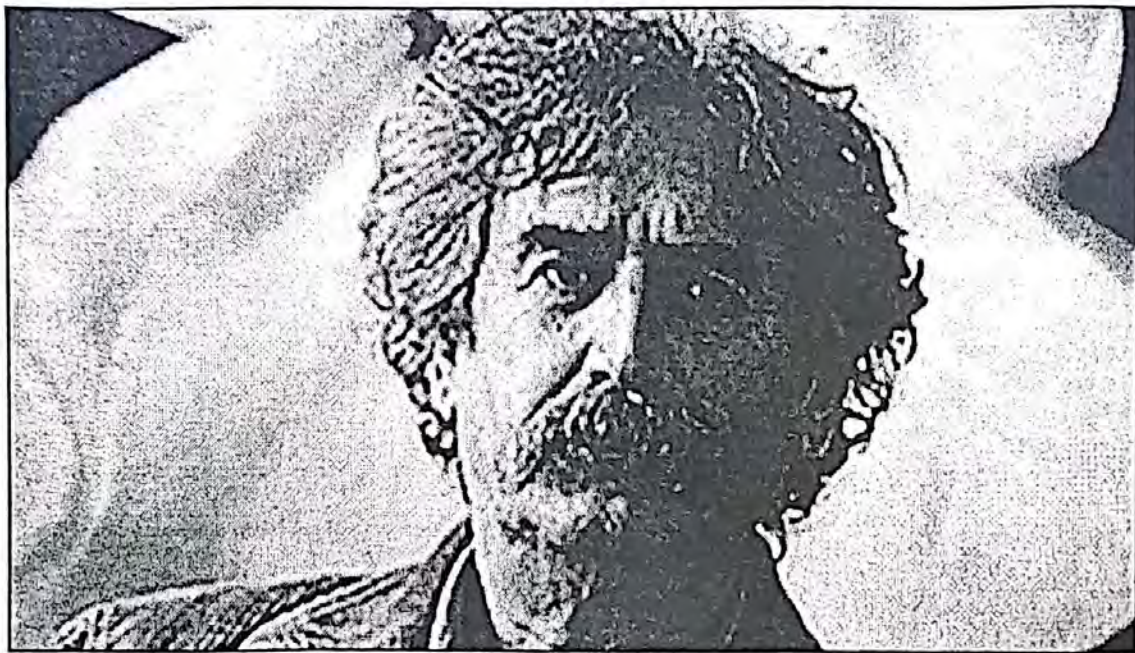
۱. ئاوازه ناعیرفانییهکان

۲. ئاوازی شیعی نەزم حەقانی ژمارەیان ۷۲ ئاوازه.

ئەم ئامیڤرە لە مەراسیمی پرسە لەنیو قەلخانی و گۆرانەکاندا لە
ناوچەیی کەرەند لە مەراسیمی بە خاکسپاردن بەکار دێت. هەر وەها
لە کاتی نزیکبوونەوه لە مەرگ و روژانی پرسەدا و هەر کەسیکیش
ئامادەیی پرسە کەبێت لە دوورەوه تەمبوور دەژەنیت.



(سەید خلیل عالی نەژاد)



(کھی خوسرهو پورنازری)



(بشہ هرامی نازری)

تەمبۆور لە دەرهووی جەمدا

تەمبۆور لە ساڵی ۱۹۷۲ لە نیو دونیای عیرفانی لە سەر دەستی ئەمیرولاشائیراھیمی دیتە دەرهوو دواتر بە دروستکردنی گروپیک لە ساڵی ۱۹۷۴ لە سەر دەستی ھەمان مامۆستا و بە شداریکردنیان لە فیستیڤالی موزیکی کوردی لە ھۆلی (پودکی) کە موزیکی عیرفانیان پیشکەشکرد. ئەمە بە یەکەم بزووتنەووی ھاتنەدەرەووی تەمبۆور لە نیو مەراسیمی ئاینی یارسانەکان بوو نیو موزیکی دنیایی ھەژماردەکریت [نەسرولاً پور، ۲۰۰۷: ۳۸]. لە ئیستادا (کەھی خوسرەو پورنازری، سەید خلیل عالی نەژاد و شەھرامی نازری) بە ناسراوترین تەمبۆور ژەنانی کورد ھەژماردەکرین.

سەرچاوە:

۱. سردشت بەزاد نقیب. ساز شناسی موسیقی کردی، چاپ اول، ایران، ۱۳۸۵ ل ۱۷۰-۲۱۶.
۲. ئازاد عبدالواحید، تەنبور. تەواوی سوودم لە تەواوی ئەم پەرتووکی وەرگرتوو.
۳. نەسرولاً پور عەلی ئەسغەر. ئامییری موزیکی کوردی/ و. ستار کریم، چاپی یەکەم، چاپخانەی ئاراس، ۲۰۰۷.
۴. الوندی عزت الە، سرگوزشت موسیقی در ایران، چاپ اول، ایران، ۱۳۵۳.
۵. سەرچاوەی ئەنتەرنیټ کۆمەلیک ویبسایتی فارسی و عەرەبی.



مىژووى

ئامېرى چەنگ

لە زانستى شوپنە واراناسپدا

ئاشكرايە بەدرىژايى مىژوو موزىك لەناو گەلانى پوژھەلاتى ناوہر استدا، دەورىكى بالاي ھەبووہ. ئامېرى (چەنگ) یش وەك يەكك لەو ئامېرە موزىكيانەى كە خاوەنى مىژووييەكى گەلى دېرینە و لە نيو زورېك لە شارستانىيەتە دېرینەكاندا وەك ئامېرىكى سەرەكى لە نيو كۆشك و مەراسيمە ئاينى و بوئەكاندا بەكارھاتووہ. ئەگەر پروانریتە وینە و بەلگە شوپنە وارییە دېرینەكان دەببىنریت، چەندین وینە و ھەلكۆلراوى ئەم ئامېرە لە نيو شارستانىيەتە دېرینەكاندا وەك: سوّمەرى، ئەكەدى، مىسریدا ئەم ئامېرە بەرچا و دەكە ویت. ئەم ئامېرە لەلايەن پاشاكان و پياوانى پەرستگاكانەوہ، پىروۇزىيەكى ئايىنى پىدراوہ. گرنكى ئەم باسەكە لە وەدايە، كە ئەم ئامېرە لە نيو زورېك لە ھەلكۆرارو و شوپنە واریەكانى كوردستاندا دەببىنریت، كە ئاماژە بوو بوون و گرنكى ئەم ئامېرە لە نيو گەلى كوردا دەكەن. جگە لەوہ زورېك لە شوپنە واراناسە (Archeologist) ھەكان پىشەى ئامېرەكە بوو گەلانى چيانشىن و زاگروسنشىن دەيگە پىننەوہ.

ئامپىرى چەنگ: يەككە لە ئامپىرە ژىدارەكان دىرینهكان. مېژووى دەركەوتنى ئەم ئامپىرە بۆ ھەزاران سال بەر لە ئىستا دەگەرپتەو. كە لە پاشماو ھەشۆينەوارىيەكانە شارستانىيەتى سۆمەر و شارستانىيەتى ميسردا دەبىنرىن. بەشۆوھەيەكى گشتى ناوى (چەنگ) لە سەرچاوە مېژوويە كۆن ونوى كاند، بە تايبەت سەرچاوە ھەرەبىيەكان، بە ناويكى (فارسى) ھەژمارى دەكەن لەوانە دكتور سوبحى ئەنوەر رەشىد لەكتىبى (تارىخ الألات الموسيقى القديمة في العراق) دا ئاماژە بەمەكردووە.

ئاشكرايە ووشەي (چەنگ) لە زمانى كوردیدا تا ئىستا ھەك خوى بەكار دىت. كە دەشیت ناوھەكە بە ھۆكارى ئەوھى بە چنگ دەژەنریت ناو نرابىت. ئەگەر بە پىي جوگرافىاي بەلگە شۆينەوھرىيەكان بىت، دەشیت ناوى چەنگ لە زمانى كوردىيەو ھەرگىرابىت. ئەگەر راگوزەرىك بكرىت بە نيو دەقە شىعريە كلاسىيە كوردىيەكاندا لە دەيان بەيتى شىعري كوردىيدا ناوى چەنگ بەرچاودەكەوئىت، بەنمۆنە: مستەفا بەگى ساحىبقران (كوردى) لە دەقەكدا دەلئىت:

چنگى ئەسغەر با بگاتە چەنگ و سەد دەنگى لى بدا

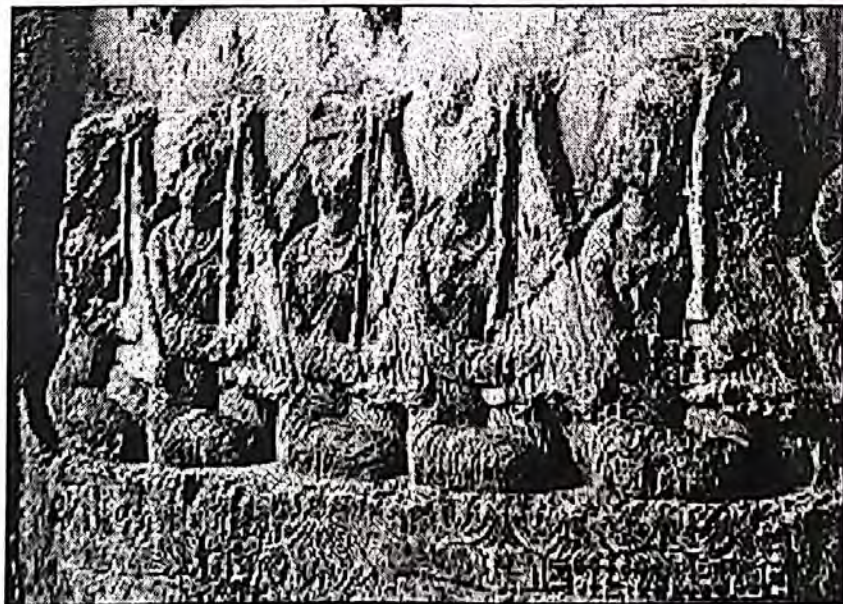
بە پىي ئەو دەربچى ئاوازي سازى گول بە ياز

ئەگەر لەم دەقە شىعريە ورد بىنەو ئاماژە بە (چنگى ئەسغەر) كە ژەنيارەكەيە، ووشەي چەنگ كە ناوى ئامپىرەكە يە نزيكى ووشەكە و بەكارھاتنى لە نيو كوردا زياتر پوون دەكاتەو.

«لە ھەرھەنگى كوردى ھەمبەنە بۆرینەشدا بە چەنگ بەواتاكانى: پەنجە، ئامپىرى موزىكى، زەنگول، ھاتووە. يەككە لە گرنگترین شۆينەوارە دىرینەكانى ناوچە كورد نشینەكان، كە بۆ سەردەمى ساسانى يەكان دەگەرپتەو.

هه لكوڤراوه كه له ديواري بهرديني (تاقى بوستان) كه نزيك (كيوي بيستون - كرمانشان) ي كوردستاني پوڙهه لاتة. له م شوينه واره دا له وينه ي (چنگ ژه ناني پاره شور و بهراز) دا ژماره يه ك چه نگرهن له به له ميكد ا ده بينر ي ت. تو مابوا سه باره ت به م سه رده مه ئه ل ي ت: له سه رده مي ساسانيه كاندا كورده كان خاوه ن موسيقايه كي ده و له مه ند و پيشكه وتوو و ئاست به رزبوون» [سردشت، ۱۳۸۵: ۲۳۸].

له وينه ي پاره كه يي تاقى بوستاندا، دوو جوړ چه نگ ده بينر ي ت. يه كيكيان لاي سه ره وه ي سن دو ق ي كي هه وايي پيوه يه، ئه ويديان كه سن دو قه كه ي لاي خواره وه يه، يه كجار سه رنجراكي شه، چونكه له ويتريان دي رينتره و له هه مان كاتدا زورده گمه نه. هه روه ها سن دو قه هه وايه كه ي ئاسوي يه و پرووي له زه مينه، ئه م سن دو قانه له ته خته دروست كراون ئه و ميله شي كه به سن دو قه كه وه لكيندراوه، له كه ره سته يه كي زور سه خت و ره ق دروست كراون.



(چنگ له تاقى بوستان)

ئەم جۆرە (چەنگ) ھەر لەو چەنگانە ئەچن، كە ۳۰۰۰ پ. ز. لاي سۆمەرىيە كان ھەبوون. پاولينسون لەكتىبەكەيدا بە ناوى (موزىكى سۆمەرى) نموونەيەكى ئەم چەنگەى دەستكە وتووہ. وەك دەردەكە ویت ئەم جۆرە چەنگانە بۆ كۆپ و كۆبوونەوہى تايبەتى بەكارھاتوون. وەك ئەوى لە تابلۆى ھەلكەندراوكەى تاقى بوستان دەردەكە ویت، كە لەبەلەمى دەرباراندا، وەك پيش دەردەكە ویت. ئەم چەنگانە دە ژى يان ھە بووہ. ئەو چەنگانەى كە سندوقەكە يان، لاي سەرەوہى، بە ئەندازەى ئەو چەنگانەى تر كۆنننن. نموونەى ئەمانە لە لاي بابلى، ئاشوورى، عىلامى، مىسرى ھەبوون.

چەنگ لەمىزۆپۆتامىدا

گەران بۆ شوینەوارە دىرینەكانى موزىك دابەشكراوہ بە سەرسى قۇناغ، كە ئەمانەن:

۱. قۇناغى يەكەم / سالى ۱۸۶۴ دەستى پیدەكات كە لە دەست پىكى ئەم قۇناغەدا دانەرى ئىنگلىزى (كارل ئەنجل) كتیبكى نووسى لە سەر ئامیرە موزىكى يەكان لە پوژھەلاتى كۆندا بە ناوى

[C. Angel, The Music of the Most Ancient Nations, London, 1864].

۲. قۇناغى دووہم / سەرەتاكەى ئەگەرپتەوہ بۆ سالى ۱۹۷۳ كە تویژەرى ئىنگلىزى فرانسىست جالىن.

[The Music of the Sumerian and Assyry. London, 1937].

لەم كتیبەدا جالىن باسى ئامیرە موزىكىەكانى سۆمەرىيەكان و بابلىەكان و ئاشوورى يەكان ئەكات، بە پشت بەستن بەو ئەنجامانەى كە لە خویندەوہ و دەستكەوتنى ھیلە ميخىەكاندا وە دەستخراون.

قوڤاغي سييه م / ئەم قوڤاغي له هه موو قوڤاغيه كاني تر زانستي تر و
پيشكه وتوو تره، له سالي 1957 به سه ره له داني كتيبه كه ي پرؤفيسؤر
شتاودهر به ناوي

[W. Shtauder, Die harfen and leirn der symer frankfyrte,
1957].

شتاودهر مامؤستاي زانستي موزيك بووه له زانكؤي فرانكفؤرت، له
ئه لمانياي پؤژئاوا.

هه روه ها كتيبيكي دي له سالي 1961 به چاپ گه ياندوو به ناوي
(حكايات و الكنارات الشرق الادنى من بابل و الاشووري 1961).

[W. Shtauder, Die harfen und leirn larderasiens in
babylonis cherzeb, Frankfyrte, 1961].

له راستيدا هه ر ته واو كه ري كتيبي پيشووترى بووه. لي ره دا
شتاودهر به پووني ئەم ئاميره ده به ستيته وه به خه لكاني سه رچياكاني
زاگروس نشين و به تايبه ت گه لي (هوري خوري) كه (خوريه كان
گه لاني ره سه ني كوردن و خاوه ني كياني سياسي فراوان بوون هه ر
نزيك كوردستاني باكور تا وه كو ناوچه يي سليماني ئيستا قه له م
په وي فه رمان په وايه تيه كه يان بووه). تايبه تمه ندي شتاودهر به وه
جيا ده كرپته وه كه ليكولينه وه كاني زانستي تر و قولترن. گرنگي
زؤر به لايه ني زمانه واني و ميژووي ئاميره كان ئەدات. شتاودهر تا
پاده يه كي زؤر جه خت له وه ده كاته وه كه خوري يه كان په چه له كي
په سه ن (بومي) ناوچه كه ن و جه خت له وه ده كاته وه كه (ناسامين)
هه ر ئەمه واده كات كه له لايه ن شوينه وار ناسه عه ره به شوڤينييه كانه وه
زؤر دزي بپواكاني بوه ستنه وه. له گه ل ئەوه دا شتاودهر تا كه پرؤفيسؤر
بووه له ئەلمانيا كه له ميژووي ئاميره موزيكه كاني رؤژه لاتي

بکۆلئیتەو. بۆیە «لە ئیستا و داها توودا هەر لیکۆلینەو ویکە بکریت لەم بارەیهو و پشت دەبەستریت بە لیکۆلینەو وەکانی قوتابخانەى شتا و دەری ئەلمانی» [رشید، ل: ۱۰۲]. سەبارەت بەم باسە ئەو مان بۆ پوون بۆتەو و کە گەلی کورد وەک یەکیک لە گەلانی دیرینی میزۆپۆتامیا ئەم ئامیرە جیی بایەخ بوو. بەلام ئەو هی جیی پرسیارە لە ئیستادا ئەم ئامیرە لە نیو کوردا بەرچا و ناکەوئیت و ئەو گرنگیەى هەیبوو لە دەستی داو!؟ ئەم پرسیارە، پئویستی بە لیکۆلینەو وەى ورد هەیه تا بگینە دەر ئەنجامیک و هۆکارەکانی پوونبکەینەو. لەگەل ئەو وەدا بەشیوہیەکی گشتی ئامیرەکە لە ئەوروپا و جیھاندا زۆر گۆرانی بەسەردا هاتوو و بە شیوہیەکی گشتی ستاندار کراو وەک ئامیریکی گرنگ لە سەرجم جۆر و شیوازەکانی موزیکدا بە کاردییت ناوہکەى گۆرانی بەسەردا هاتوو بە هارپ ناو دەبرییت گەلی پیشکەوتوو و لە چەند جۆر و شیوازیکی موزیکدا بە کار دەھینرییت.

سەرچاوەکان

۱. سردشت بەزاد نقیب، سازشناسی موسیقی کردی، چاپ اول ایران، ۱۳۸۵.
۲. سویحی انور رشید (تأریخ الألات الموسیقی القدیمة فی العراق).
۳. حەمە باقی محەمەد، میژووی موسیقای کردی، چاپی سییەم، چاپخانەى ئاراس، ۲۰۰۹.
۴. مستەفا بەگی کردی، دیوانی کردی، لیکۆلینەو وە حەمە بۆر، بەرگی یەکەم، چاپخانەى ئاراس، ۲۰۱۰.

روؤلی موزیک له درامای نوئی کور دپیدا

(نامه کانی شه شرف .ه گه مہی پالندہ کانی) به نمونہ

موزیک یه کیکه له له توخمه گرنگ و کارا کانی هر کاریک که ناوی لیبنیت هونه. بویه هه ندیکجار هر هونه ریک ئەم ماتریاله ی لیده رهینریت کاره هونه ریه که له نگ یان ناته واو خوئی نمایش دهکات. موزیک کاریگه رترین هونه ره له سه ره هست و نهستی مروؤف، ئەگه ر که سیک هونه ر پیشه بیت، ئەوا ده بیت زور باشتر په ی به قولایه کانی موزیک و فیگه ره ئالوز و ههست بزوینه کانی بیات. تادوا جار سه رجه م ئەو بوشایانه ی که موزیک ده بیت پریان بکاته وه، پراو پر له گه ل فیگه رکانی کاره هونه ریه که ی خویدا ئاویته بکات. گه ر پوونتر بدویم: تو هه رگیز سه ردانی پیشانگایه کت نه کردوه، که موزیک له بلندگوکانی گه له ری یه که وه نه بو بیته باکگراوندی تابلوکان و بی له ده رگادان ئاویته ی ههست و نهستی تو ی بینه ر و پوؤحی هونه ری تا بلوکان نه بو بیته!! به لام ئەو موزیکه ی له نیو پیشانگاکاندا گوئی بیستی ده بین، زیاتر له سه ر هه ز و خولیای خاوه ن پرؤژه که وه داده نریت. که دوا جار ده بیته باکگراوندی کاره که، به لام له هونه ری سینه مادا کاره که زور سهخت و دژوارته واو ده بیت، چونکه ته نها دهق و پوداو و سیناریو و ده رناهی نریت، به لکو ده بیت کاری ده رهینانی

موزیکه کەش لە لایەن دانەرێکی موزیکیه وە بکریت و لە گەل سەر جەم چرکە سات و پیتی فلیمه کە دا پۆل بگێریت.

باشترین نموونه بۆ ئەم باسە فیلمه کانی چارلی چاپلنی سە دەهی پابردوو، کە یه کیکه له و فیلمانە هی کە بینەر به بی ئه وهی ته نیا ووشه یه کی بیستییت، له پێگای موزیکه وه ئاویته پووداوه کانی فیلمه کە ئەبییت، لیڕه دا ئە وه دە بییرییت کە موزیک دە توانییت جیی زمان و ووشه کان بگریته وه و پووداوه کان به بینەر بگه یینییت. له راستیدا چاپلن جگه له وهی کە ئەستییره یه کی جیهانی به ناوبانگ بوو له گەل ئە وه شدا موزیکدانەرێکی لیها توو بووه و زۆریک له کاره کانی خوی موزیکی بۆ نووسیون. «دوا جاریش چاپلن خه لاتی ئۆسکاری بۆ باشترین موزیکی فیلمی لایم لایت له ۱۹۷۳ پی به خشراوه» [نییت]. نامه ویت باس له سینمه ما بکه م چونکه له کوردستاندا زۆر له سه ره تادایه و ئەم لاوازیه هۆکاری خوی هه یه کە نامه ویت لیڕه دا ئاماژه یان پی بکه م. به لام به هۆکاری ئە وهی میژووی درامای کوردی تاراده یه ک میژوویه کی فراوانتری هه یه، گه رچی به هه مان شیوهی سینمه مای کوردی ئە ویش هیشتا له لاوازیدا گوزه رده کات، به لام له م ساته دا گفتوگو کردن له مه ر درامای کوردی به گرنگتر ده زانم. ئاشکرایه کە دراما کاره کانی له سینمه ما سه ختره و کاری زیاتری ده ویت، موزیکیش یه کیکه له و ئامرازانه ی کە پیویسته کاری ناوازه ی بۆ بکریت، تا به ته وا وه تی بینەر بۆ نیو پووداوه کان کییش بکات. له نیستای کوردستاندا هینده ی پوژانه دراما په خشه ده کریت کە متر خه لکی تامه زرۆی فلیمه کانن، زیاتر بینه ری ئە و درامایه نه ش پوو له هه لکشانه کە له زمانی (تورکی، عه ربی و فارسی) وه دو بلاژ کراون. به هۆکاری ئە وهی کە ئەم درامایانه کاری موزیکی زۆر جوانیان بۆ ده کریت، زۆریک له موزیکه کانیا ن ده بنه زهنگی موبایلی بینه رانی دراما کان. ئە مه چونه ناوباسه کە ئاسان ده کات کە ئایا به به راورد به موزیکی درامای کوردی له دونیادا موزیک چۆن کاری

له سه ره ده کریت و له کوردستان چۆنه؟! لیږه دا ئایا موزیکی کوردی له دراماکاندا کاری جدی بوکراوه؟ تا چ پادهیهک کاریگه رن له سه ر بینه ر؟ ده رهینه ر تا چ هند په ی به گرنکی ئه م بابه ته بر دووه، تا سه رنجی بینه ر به موزیک ئاویته ی پووداوه کانی سیناریوکه بکات؟

به پروای من بو وه لامی ئه م پرسیارانه ئه وه یه گه ر بو میژووی درامای کوردی بگه ریینه وه، ئه وا ده رهینه ره به ئه زمونه کانی درامای کوردی له سه ده ی پابردوودا، تا پادهیهکی باشتر کاریان بو موزیکی دراما کاریان کردووه و به گرنکیان زانیووه، تا پادهیهک له سه ره ده می خویدا موزیکی کاره کاریان کاریگه ربوون له سه ر بینه ری کورد. بو سه لماندنی ئه مه موزیکی درامای (ژاله) زیندووترین موزیکه که تا ئیستا له یاده وه ری زۆرینه ی بینه رانی ئه م درامایه ماوه، که هونه رمه ند سه لاج ره ئوف له وسه ره ده می بی ستویدیوی و نه داری ته کنیکیه دا دایناوه. له گه ل هه ندیک ده رهینه ری دی که م تا زۆر کاری موزیکی کوردی هه ست بزوین له دراما کاریاندا بووه. له وانه: هه ندیک له موزیکی دراما کانی حسین میسری و درامای (گه رده لولول) ی جه لیل زه نگه نه که کاره کانی پراو پر له گه ل پووداوه کانی دا پری ده کرد که د. عه بدولاج. سه رگره کاری موزیک دانانی بو کردبوو. ئه وه ی جیی پرسیاره که له کوردستاندا دراما کان له گه ل هاتنی مانگی په مه زان په خش ده کریت، من وهک خو م له فه لسه فه و په یوه ندی نیوان ئه م مانگه و درامای کوردی تیئاگه م؟! ئه گه ر موزیکی دراما کوردییه کانی ئه مسال بکه یه نمونه: ئه وا به ئاسانی ئاستی موزیکی درامای کوردی ده رده که ویست. نمونه ی ئه و درامایانه ی که په خشکران، یه که میان به ناوی (گه مه ی بالنده کان) که له تایتلدا موزیکیکی دانراوی لاواز له پرووی دانان و ته کنیکی تو مارکردن که زۆر نزیک بوو له شیوازی موزیکی سه ده ی پابردوو، به لام ئه وه ی جیی تیپرامان بوو گرته کانی ناو دراما که پر له موزیکی ئه ره بیسک و هاوچه رخی تورکی بوو، که به پروای من نهک ته نیا نه گونجاو بوون، به لکو پیچه وانه ی هه موو

فیگه ره گانی دراما که برون، چونکه موزیکه که هه لقلولای ژبانی گالی تورک و ژبانی تورکیا برون نهک کوردستان. له لایه کی دیکه وه له درامای (نامه گانی، شهرف) دا پیچه وانه ی گه مه ی بالنده کان دهق و چیرۆک نه ده بیاتی تورکی وه رگیراو له چیرۆکی (برایم زه بوک) ی عه زیز نه سینه، لیره دا موزیک ی نه م درامایه له تایتلدا موزیک ی کوردی به لام له ناو پروداوه کان (موه شه حات) ی تورکی سه رده می عوسمانی تیدا ناویته ی پروداوه کان کرابوو. لیره دا نه وه ی جیی هه لره سته یه له دراما که دا توانرابوو به رگ، وینه کان، شوین، نه کته ر، شیوانی تواندن بکریته کوردی، به لام نه توانرابوو موزیکه که بکریته به کوردی؟! ⁹

به پروای من نه مه ده مباته سهر ژه و دهر نه نجامه ی که موزیک له درامای کوردیدا نه و توخمه کاراو به نرخ و گرنگه نییه که دهره یته ری کورد خوی پیوه ماندوو بکات. به لکو له ئیستا موزیکه گانی (هسنو و موراد ساکاریالی.. هتد) هه ن به جوانترین شیوه تومار کراون، دهره یته ری دراما کان ده توانن له ساتی مؤنتاژدا ناویته ی پروداوه گانی بکه ن. به لام پرسیار نه وه یه له چ سوچیکی دویادا له م سه رده مه دا به م جوړه کار ده کریته؟ ئایا ماف خواردنی هونه رمه ندان هینده سانایه؟ بیگومان نه خیر، سزاگه شی زور سه خته. به هوکاری نه وه ی له کوردستان نه و مافانه پیشیلکردنی ئاسانه ئیدی به ره مه یته ری دراما کان پیوستییان به خه رچکردنی به شیکی زور له و بودجه یه نیه که بۆ دراما که بییان دراوه. له کو تایددا ده مه ویته بلیم پیوسته هونه رمه نده نویگان به دیدی نوی و به بیری قول کار بۆ دراما کانیان بکه ن به پیچه وانوه میژروی هونه ری هاوچه رخی کوردی ده که ویته ژیر نه و سه ردیژه وه که هونه ری درامای کوردی له سه رده می نه و دیو پوست مؤدیژنه دا، به دهق و موزیکی بیانی چوره به ریوه.

ئەپتونى سىكۇر و نۆتەي موزىكى كوردى

(شاكارە كانى خالقى و ئەلبومە كانى ئەمىر) بە نمونە

لە كىشۈەرى ئەوروپادا ئاستى زانستى موزىك ئەو ساتە بە شىۋەيەكى تەواۋ پىگە يىشت و توانى فۇرپم و شوناسى زانستى خۇي وەرگرىت، كە لە گرنگى بوارى نۆتاندن و ئىستاتىكاي نووسىنە وەي نۆتەي موزىك بە باشى گە يىشتن. بۇيە دوا جارىش توانيان لە رېگاي سىكۇر و نۆتەي موزىكە وە شىۋازە زانستىيە كەي ئەم ھونەرە لە ناو ھونەرە كانى تر و زانستە كانى دىدا بسە پېنن. بە تايبەت لە سەردەمە كانى (پىنەيسانس) بە دواوہ و دوا جار لە سەردەمى (باروك و كلاسىك) گە يىشتە ترۇپك. لىرە بە دواوہ چىدى ئاوازە كان لە گەل مردنى ئاواز دانەرە كاندا نە دە مردن، بەلكۇ نۆتە و سىكۇرى كارە كان لە پاشيان بە جىدە ما. ھەر ئەمە توانى نەك تە نىا نە مرى بىە خشىتە دانەرە كان، بەلكۇ ئاستى موزىكى جىھانىشى پۇژ بە پۇژ و سەدە بە سەدە گە شەي پىكرد. دوا جار ھەر سەردەمىكى موزىكى، لە پاش خۇي سەردەمىكى ترى موزىكى دەست پىدە كرد و تا گە يىشتە ئەو زانستە گرنگە ھە نوو كە بىيەي، كە لە سەرجەم زانكۇ كانى دونىادا وەك زانستىك بخویندرىت. ھەرچە نەدە مېژووى موزىك و گۇرانى

كوردى له گەل دروست بوونى مروڤى كورد و ژيانى شارستانىه تى
 جيهاندا به ره و پيشچوون و گوڤرانكارى و پيشكه وتنى به رچاوى به
 خويه وه ديوه و تارادهيه كيش ههنگاوى باشى ناوه، كه چى تا ئىستا
 موزىكى كوردى له نيوگرفتى نه بوونى نوتاندن و نه بوونى سكوڤى
 موزىك و گوڤرانىيه كانيدا دهگوزهرىت. نه توانراوه نهك سكوڤى ته واوى
 كاره موزىكىيه كان، بهلكو سكيچى ههزاران دىڤر له نوتهى ميلوڤىيه كان
 بكيشرىت. ئەم خەم ساردىيه واى كردوو ههزاران ميلوڤى كوردى
 له بهين بچىت و له نيوته پوتوڤى ميژوودا وون بىت. به ديويكى تريشدا
 كاريگه رىيه كانى ئەم قهيرانه هينده نه رىنى بووه، رىگر بووه بو زياتر
 به ره و پيشچوونى رهوتى زانستى موزىكى كوردى، چونكه ژهنيارانى
 كورد به ردهوام له نيو دهريايهك له نوتهى و سكوڤى شاكارى موزىكى
 جيهانى بوون، نهشتوانراوه له نيو ئەم شه پولى موزىكى دراوسى و
 بيگانانهدا شوناسىك بو موزىكى كوردى دروست بكرىت. تا ئەم ساته
 وهخته هونه رى موزىكى كوردى زياتر له رىگاي ههستى بيستنه وه
 (سه ماعى) كار و مامه لهى له گەل دهكرىت. گەرچى پيشكه وتنى
 زانستى و تهكنه لوژى و به ره وه پيشچوون له سه رجه م كايه كاندا له
 هه رىمى كوردستان ده بينرىت، كه چى له چهند كتيبيكى موزىكى كه
 به پهنجهى دهست ته بژىردرين زياتر له كتيبخانهى گشتى شاره كاندا
 به ديناكرىت. گەرچى له م چهند سالهى دواييدا له رىگهى ته نستوتى
 كه له پورى كورد و چهند گوڤارىك و چهند كه سانىكى هونه رمه نده وه
 به شىكى كه م له موزىك و گوڤرانىيه فولكلورىيه كوردىيه كان نوتهى كانيان
 دهنوسرانه وه، به لام ئەم كاره هينده سانانىيه تا به تهنيا كه س
 و لايه نيك يان دهزگايهك ته نجام بدرىت. چونكه ئەم جوڤره كاره
 پيوويستى به پالپشتى حكومهت و پلانى درىژ خايهن، و ئاماده كارى
 ته وا وهيه كه ته ويش پيوويستى به دروست كردنى چهندىن تيمى
 مهيدانى و شارهزا و كادىرى راهىنراوى ئەم بوارهى موزىك ههيه.
 تادواتر له رىگهى تومار كردنى دهنگى يان ئامىرييه وه، ئەو دهنگبىژ و

به سالانچوانه‌ی که له هه‌ر سنووریک‌ی جوگرافی کوردستاندان به‌شیکی
 ئەو که له‌پووره له فهوتان پزگار بکه‌ن. تا دواجار بکرینه نۆته یان به
 شیوازی شیکردنه‌وه‌ی موزیکۆلوژجی، ئیننۆموزیکۆلوژی کاری له
 سه‌ربکریت. که به‌بروای من گه‌ریه‌که‌م هه‌نگاو ده‌ست پیبکریت به‌م
 شیوازه ئەوا کاریکی هینده‌گران نییه، چونکه له‌ئێستادا هه‌زاران
 ده‌رچووی په‌یمانگا و کۆلیجه موزیکیه‌کان له کوردستاندا هه‌ن.
 گه‌رسالانه له‌پریگه‌ی گه‌شتی زانستییه‌وه خویندکاره‌کانیان له‌پری
 هاوکاری حکومه‌ت و لایه‌نه په‌یوه‌ندیاره‌کانه‌وه ئەم جووره‌گه‌رانه
 مه‌یدانیانه‌یان پیبکریت، له‌ماوه‌ی چهند سالی‌کدا هه‌م هونه‌رمه‌ندی
 به‌سه‌لیقه و گه‌ریده زۆر باش دروسته‌بیته، له‌هه‌مان کاتدا کار له
 سه‌ر کۆکردنه‌وه‌ی هه‌زاران میلوودی کوردی ده‌کریت. گه‌ر به‌لایه‌نه
 رامیاریه‌که‌شدا له‌م بابته‌هه‌رانیته‌هه‌رمیک‌ی وه‌ک هه‌رمی
 کوردستان که ده‌یه‌ویته‌هه‌نگاوه‌کانی به‌ره‌و سه‌ربه‌خۆی نه‌ته‌وه‌یی
 خیرابکات، پێویسته‌گرنگی بدات به‌لایه‌نی ژیرخانی کلتوری و
 فه‌ره‌نگی و پۆشنییرییه‌نه‌ته‌وه‌یییه‌کانی بدات. که (هونه‌ری موزیک
 و گۆرانی به‌شیکی گرنگی ئەم باسگه‌لانه‌یه) له‌کۆتایشدا هه‌ر
 ئەمانه‌یه‌وا ده‌که‌ن که نه‌ته‌وه‌یه‌ک له‌نه‌ته‌وه‌یه‌کی دی جیا بکریته‌وه.
 تا بو دواجار بتوانریت وه‌ک نه‌ته‌وه‌یه‌کی جیاواز له‌نیو‌قه‌واره‌کی
 نه‌ته‌وه‌یی سه‌ربه‌خۆ و ده‌وله‌تیکدا خۆی بناسینیت. لیره‌دا پێویسته‌به
 پرسیاریک و چهند ته‌وه‌ریک پووه و کرۆکی بابته‌که‌هه‌نگاو بنیم که
 ئاشکرایه له‌سه‌ده‌ی رابردوودا هه‌نگاوی باش و پرشنگذار هه‌یه له
 نیو‌دنیا‌ی موزیک‌ی پارچه‌کانی کوردستاندا، به‌لام پرسیار ئەوه‌یه
 ئایا ئەو گۆرانیانه‌ی له‌سه‌ده‌ی رابردوودا تۆمارکراون سکۆر و نۆته‌ی
 گۆرانییه‌کان بوونیان هه‌یه؟ یاخود ده‌بیته‌له‌ناو‌چوبن یان ده‌بیته
 بوچی هه‌لگیرابن؟ که ئاشکرایه زۆرینه‌یان له‌رادیو و ئیزگه‌ی تاران
 و به‌غدا و که‌رکوک یان له‌ستۆدیو که‌سییه‌کانی سلیمانی و هه‌ولیر
 و ده‌وک تۆمارکراون؟ هه‌رچی ئەو گۆرانیانه‌ی له‌ئیزگه‌ی کوردی

بەغداد تۆمار كراون بېرواناكەم كە نۆتەيان لە سەردەمى خۆيدا
 بۆ نووسرايىتەو، چونكە زۆرىنەى ژەنيارەكان نابينا بون، بەلام
 تۆمارەكانى پادىۆى تاران دەشيت نۆتە نووسيان بۆ كرايىت. ئەگەر
 وەك نموونەيەكى زۆر باشى سەدەى پابردوو كە كارى زۆر ناوازه و
 ديارى گۆرانى و موزيكن، كە زۆرىك لە كارەكانى ئۆركسترايەكى
 تەواو كارى لەگەل كرددوو، كە تا پادەيەك بەشيوازيكى زانستى و
 ئەكادىمى موزيكي كوردىي تيايدا داپىژراو تەو، ئەويش كارەكانى
 هونەرمەند (مەزھەرى خالقى) يە. دەبينرئىت لە زۆرىك لە كارەكانيدا
 ئۆركسترايەك لە خزمەت گۆرانى كوردايە، بەئەوپەرى تواناي
 تەكنىكى وزانستىيەو كارى بۆكراو. لە پرووى دەنگ، هارمۆنى و
 دابەشكردنەو كارى زۆر باشى بۆكراو. گەرچى ئەو هونەرمەندە
 گەرەى كورد، هئىشتا لە ژياندايە تا ئىستا سكوور و نۆتەى گۆرانىەكانى
 بەردەست نين! ئەگەر ئەم كارانە نۆتەيان بۆ نووسراو ئايا
 نۆتەكانى لە كوئن؟ گەر بە پىچەوانەو نۆتە نووسيان بۆ نەكراو،
 لە ئىستادا دەزگايەكى تايبەت بەم بوارە هەيە و لە بەر دەستى
 خودى خالقيدا يە بۆ كارىك ناكريئت جاريكى دى نۆتە نووسيان
 بۆبكريئت و بەچەند بەرگيىك پەخشان بكات؟! گەرچى ئەو گۆرانى
 يانە بەرھەمى خالقين بەلام ئىستا نەتەوئەيەك خاوەنى خالقى و
 دەنگ و كارە موزيكيەكانى تى. گەر ئەوسكوورانە لەبەين نەچوون
 ئەوا پيوستە لەدوتويى پەرتوكيىدا پەخش بكرئەو، تاوەك يەكيىك
 لە كارە ديارەكانى سەدەى پابردوو لە لاين موزيىكارانى كوردەو
 بژەنرئەو. گەر ئەمە لەرابردوودا بكرايە كارىگەريەكانى هئندە زۆر
 دەبوو، هئىچ ژەنيارىكى كورد پيوستى بەو نەدەبوو بەردەوام خوئى
 بە ژەندنى موزيكى توركى، عەرەبى، فارسى و كلاسىكى جىهانىيەو
 خەرىك بكات. دواجار ئەم كارانەى دەبوونە بناغەيەك بۆ موزيكى
 كوردى. گەر سكوورى (پەپوولەى ئازادى) وەك نموونە بخريئە بەردىدە
 چ شاكارىكە؟! ئايا چى لە موزيكى نەتەوئەكانى دى كەمترە!! بۆچى



(هونه رهنه نده: مه زهه ری خالق)

نه خریته به ردهم ژهنیار و فیرخوازی بواری موسیقی کورد؟!!!! بویه به برپوای من بهم کارهی گهر له ئاینده شدا بیکات باشترین خزمهت و به جوانترین قهره بوی ده بینم بو ئه و چهند سالهی که بی دهنگه له بواری گورانی و موسیکدا. بویه گهر بلیت ئه مه رابردوه، من ده لیم (موزیک به ردهوام ده بیته رابردوو)، گهر بتوانین به شیک له رابردوو بگه پینینه وه و بیخهینه به ردهیده ئه و ده توانریت ههنگاوه کانی ئایندهی پی باشتر بکریت. هه رچی سه بارهت به ئیستای موسیقی کوردی ههیه کارکردن له م بواره دا، زور ئاسانتر و بیکیشه تر ده بینم، چونکه گهر هه ر هونه رهنه ندیک له گه ل ئه لبومه کانیاندا به تیراژیکی که میش بیت سکور و نوتهی کاره کانیان و له گه ل تیکستی گورانیه کاندای چاپ بکات، له پرووی ماددییه وه هونه رهنه نده که سوود مهند ده بیته و له هه مان کاتیشدا ئایندهیه کی زور گهش چاوه روانی موسیقی کوردی دهکات. له دوا جاریشدا ده توانریت کووی ئه لبومه که هه لسه نگاندن و

شیکردنه وهی زانستی بو بکریّت و تهواوی کاره کانیشی بهردهوام
له نیوپه نجهی ژهنیاره کاندایا به هه مانکوالیّتی نیو ئه لبومه کانیا
بژهنریّته وه. ههروه ها چی تر مافی دانهران و دابه شکه رانی بواری
موزیک ناخوریّت. گه رسه یری دیوه که ی دی ئه م باسه له پرووی
ئه رشیفکردنه وه سه یر بکریّت، ئه وا هونه رمه ندانی کورد ئه رشیفکی
میژوویی باش و خه رمانی هونه ری خوئیانی پر به خشش و دهوله مه ندر
ده که ن.

بهشی دووهم

سئ ووتار ده رباره ی موزیکی گه لان

موزىكى فولكلورى چىيە؟

پېناسە، گەشەسەندىن، رەنگدانەۋەي لە كارى دانەراند،
لىكۆلەرەۋانى فولكلور كىبوون؟

موزىكى فولكلورى بە مانايى موزىكى ناوخۇي خەلك، يان (موزىكى
گوندىشىنان) دىت. كە بە شىۋەي جۇراو جۇرو نەنوسراۋە، لەلايەن
خەلك يان كۆمەلگايەكى تايبەتەۋە. موزىكى فولكلورى بە ئەندازەي
ژمارەي كۆمەلگا ونەتەۋە جياكان جۇرى جياۋازى ھەيە. بەلام
بە شىۋەيەكى گشتى لە زۇربەي كۆمەلگە جياۋازەكاندا برىتىن لە:

(گۇرانى دىدارى، گۇرانى كار، گۇرانى يارى كردن، گۇرانى
كۆمەلايەتى، سىياسى، لاي لايە، ھاوسەرگىرى و جەژنەكان... ھتد.
ھەرۋە سەماكان (dance) و مارشەكان (march) بە بەشىك لە
موزىكى فولكلورى ھەژمار دەكرىن). ئەگەر چى ووشەي فولكلور
تا رادەيەك نوييە، بەلام دوو سەدە لەمەو بەر لە ئەلمانىادا زارەۋەي
(volk) كە ووشەيەكى ئەلمانى يە بە ماناي (مىللەت- قەوم)

بەكار دەھات، دواتر ھەمان زارەوہ بۆ خەلكى گوندنشىن (Village people) بەكار ھيئراوہ، بېروانە [ئەحمەدى، ۲۰۰۶]. بۆ يەكەمجار لە سالى ۱۸۴۶ دا ووشەي فۆلكلور لەلايەن (وليەم تۆمزن) ھوہ لە نامە يەكيدا، ووشەي فۆلكلورى ھەك زاراوہ يەك بۆ فەرھەنگى زارەكى و نەنوسراوى خەلكى، بۆ گوڤارى ئەتنيۆمى بەريتانى پيشنيار كرددوہ [نيت].

پيناسەكانى گۆرانى فۆلكلورى

بە شيوە يەكى گشتى موزىكى فۆلكلورى لە كەلتورىكەوہ بۆ كەلتورىكى دى، لە سەردەمىكەوہ بۆ سەردەمىكى دى جياوازە. ھەر بۆ يە گشتاندى تەنيا پيناسە يەك بۆ سەر جەم نەتەوہ كان كارىكى دژوارە، بەلام بە شيوە يەكى گشتى تا رادە يەكى زور، لەكن زورىك لە نەتەوہ جياكان ئەم سى پيناسە يە لە خو دەگرىت:

ا. پىك دىت لەو كۆمەلە گۆرانى و موزىكەي كە خو بە خو يا (خۆپسك) دروست بون و، پەسەنەكەيان لە بەين چوہ، يا خود فەرامۆش كراوہ و لە بىرچۆتەوہ.

ب. ئەو كۆمەلە موزىكە يە لە نەوہ يەكەوہ بۆ نەوہ يەكى دى بە شيوە ي زارەكى گواستراوہ تەوہ، (نۆتە) نوسى بۆ نەكراوہ. (بەواتايەكى دى فەرھەنگى موزىكى زارەك يە).

ج. ئەو كۆمەلە موزىكە يە كە بە ھۆي گويگران، موزىكژەنان و ووشەكانەوہ پىكرا دىتە پيشكە شكردن.

(مەبەست لىرەدا ئەو دانىشتنە فۆلكلورىيانە يە، كە پىكرا گويگران و مۇسقىقاژەنان و پىكەوہ ووشەكانى دەلىنەوہ).

د. موزىكى فۆلكلورى دەشىت تەنھا ئاوازيك بىت بەدەنگ بووترىت،

ياخود ئاوازيك بيٽ به ئاميريك بزه نريٽ، يان (دهنگ و ئامير) هكه پيکه وه بن. له گه ل ئه وهی که موزيکی فولکلوري به شيويه کی گشتی نا ئاينییه، به لام ده شيت زور جار گوزارشتی ئاينی له خو بگريٽ.

گه شه سهندنی موزيکی فولکلوري

ئهم جوړه موزيکه له سهرده می رينه یسانسدا تاكو سه دهی هه ژده هم موزيکی چینی خواره وهی خه لک بووه. ئه گه ر گه رچی موزيکی هه ر ميله تيک تايبه ته مهندي خو ی هه یه، به لام زور ليکچونی هاوبه شی له نيوان موزيکی فولکلوري نه ته وه جياوازه كاندا ده بينريٽ. يه کيکی دی له تايبه ته مهنديه گشتيه کانی جوړه کانی گورانی فولکلوري ئه وه یه که زورينه یان وابه سته یه به کار وبار و ژيانی پوژانه ی خه لکه وه. ئهم جوړه موزيکه له ناوه راستی سه دهی حه قده هه مدا رهنگانه وهی زوری ده بيٽ له کاری دانه ره موزيکی يه كاندا و دانه ره کان سووديان بو به ره مه فولکلوري يه کانیان لی وهرده گرت. به تايبه ت موزيک دانه رانی فهره نسی زوریک له کاره کانیان له سه ر ریتم و گورانی و موزيکی و سه مای ميللی يه کان وهرده گرت له کاره دانراوه کانیاندا. دواتر له سهرده می کلاسيکدا (موتسارت و بتهوئن) بناغه ی هه نديک له کاره کانیان له سه ر ئاوازه فولکلوري يه کان داده نا. دواچار پاش په ره سهندن و گه شه سهندنی شاره کان (موزيکی فولکلوري) له نیو نه ته وه كاندا، شيوازی جوړاو جوړی به خو وه دی تا راده یه ک وهک: ناسنامه ی نه ته وهی يان سه ير ده کرا. به هوکاري ئه وهی که موزيکی فولکلوري له پيگای زاره کييه وه له نه وه یه ک بو نه وه یه کی دی ده گويزارايه وه، ته نها بير و ياده وهری خه لکی، هوکاري پاراستنی بابه ته فولکلوري يه کان بووه. ئهم هوکاره ش واده کات که هه ميشه له ژير مه ترسی بيرچونه وه و گوړانکاريدابن. له سه دهی نوزده يه مدا به هو ی شوړشی پيشه سازی له نه وروپادا، به زوره ملی خه لکی گونده کان ناچارکران به چولکردنی گونده کان و پاده گويزرانه وه بو

شاره گوره كان، بهم هۆيه وه گورزيكى گوره بهر موزيكي فولكلوري كهوت. له گه ل ئهم گورزه كوشنده يه دا كه به هۆي گه شه سه ندى شار و پيشه كهوتنه كانى ژيارى كۆمه لايه تى و شوپشى پيشه سازييه وه بهر موزيكي فولكلوري كهوت، به لام به هۆكارى پيشكهوتنى زانسته وه، هه ولدان بو پاراستن و زيندوو كردنه وهى بابته فولكلورى يه كان بووه به ئهركى گوره ليكوله وه كانى ئهم بواره و، ده ستيان كرد به كۆكردنه وه و تو مار كردنى بابته فولكلورييه كان.

ليكوله ره وانى فولكلورى

ليكوله ره وهى ئه مريكى (فه ره نسييس جه يمىس - francis james 1825 - 1896) هه ستا به كۆكردنه وهى بابته فولكلورى يه كان به



(فه ره نسييس جه يمىس)

تايبەت چيروۆكە (ئىنگلىزىيەكان) و لە پىنج بەرگدا بلاوى كردهوہ بە داخەوہ لە روژگارى خویدا گرنكى پى نەدرا، ھەر ئەمە بوہ ھۆى لە ناوچوون و وون بوونى ھەر پىنج بەرگى ئەم كتيبە.

سيسلى شارپ (cecil sharp)

ليكۆلەرەوہيەكى ئىنگلىزى لە سەرەتاي سالى ۱۸۹۹ ھەستا بە گەران بە ناو وولاتە جياوازەكانى ئەوروپادا، بو كۆكردنەوہى زانيارى تەواو لە سەر موزىكى فولكلورى، كە دواجار ئەم ھەولە بووہ ھۆى پاراستى زۆرىك لە موزىكى فولكلورى ھەندىك لە ناوچەكانى وولاتانى ئەوروپا. ھەر ئەمە لە سەدەى ھەژدەھەمدا بووہ خالىكى ئەرىنى بو دەستپىكردن بە كۆكردنەوہى و پاراستى موزىكى فولكلورى.



(سيسلى شارپ)

دەركەوتنى گرامافون

ئاشكرايە كە (ئامېرى گرامافون لە سالى ۱۸۷۷ لەلايەن زاناي ناسراوى جيهانى بە پەگەز ئەمريكى (توماس ئەديسون) ە و دروستكراو، كە لەسەرەتادا بەناوى فونوگرافەو ە هاتە نيو بازارەكانى جيهان و، دواى چەند سالىك لە ئەوروپا و پوژھەلاتى ناوەرستدا (بلاوبوتەو) [نيت]. بە ھۆى دەركەوتنى ئەم ئامېرەو، شيوازى كۆكردنەو ەى موزىك و بەرھەمە فولكلورىيەكان گۇرا، ئىدى لە پىگاي ئەم داھىنانەو، دەستكرا بە تومار كردنى دەنگيان. ھەر بۆيە بە شوپرەشى فونوگرافى ناوى دەركرد، جگە لەو ە ئىدى موزىك سنوورەكان تى بپەراند و جور و شيوازە موزىكيەكان لەدنيادا گەشەيان سەندو زياتر بلاوبونەو ە و كاريگەريان لەسەريەك دروستكرد.

ئالان لۇماكس

گەرە فولكلورىست و ئىتتونوموزىكولوگىست، لە سالانى ۱۹۳۰ ھەستا بە تومار كردنى گورانى لە لاي گورانىيىژە مىللىيەكان و خستە



(ئالان لۇماكس)

ئەرشىفى كۆنگرىسە ۋە. دواتر لۇماكس لە سالانى ۱۹۵۰ بە ھاوكارى پىتەر دوڭلاس ۋ ھامىش ھاندريسون ... ھتد ھەستان بە تۆماركردنى گۆرانى فولكلورى ئىرلەندى بۆ بىبىسى تىقى ۶.

بىلا بارتوك

بىلا بارتوك ئاۋازدانەى مەجەرىستان (ھەنگارى)، بە يەككە لە گرىگترىن موزىكدانەرانى سەدەى بىستەم دادەنرىت، كە بە ھاوكارى زولتان كۆدای، كارىان لە سەر بەنۆتەكردنى موزىكى فولكلورى مىللەتان دەكرد ۋ سودى زۆرىان لە موزىك ۋ ئاۋاز و رىتم ۋ پەيژە جىاۋازە مىللىيەكانىان ۋەردەگرت. ھەر بۆيە زۆرىنەى مېژوو نووسان لە سەر ئەۋە كۆكن كە كاتىك باس لە كۆكردنەۋەى موزىكى فولكلور دەكەى بى ناۋ ھىنانى ئەم دوو موزسىانە باسەكە نا تەۋاۋ دەبىت.



(بىلا بارتوك)

دوا بەدۋاى ئەم سەرتايە بۆ موزىكى فولكلورى چەندىن زانست ۋ لىكۆلىنەۋەى جۇراۋ جۇر لەسەر موزىكى فولكلورى ۋ فولكلور بەگشتى ھاتە كايەۋە.

سەرچاوه‌کان

۱. ئەحمەدی بابک، موسیقی شناسی فرهنگ مفاهیم موسیقی شناسی، چاپ: اول، تهران.

۲. جین فریس، موسیقی هنر شنیدن، و: کتایون صارمی، چاپ: اول، چاپخانه: مشعل، ۱۳۸۵ هـ.

۳. سیدنی فیلکنشتاین، ئەنیشە دەربەرین لە موزیکدا، و: ستار کریم، چاپخانه: چاپ و پەخشی سەردەم، ۲۰۰۵.

سەرچاوه‌ی ئەنتەرنێتی

www.ferheng.com

مقاله حاضر نوشته پیتر هاگس است درباره بلا بارتوک (آهنگساز بزرگ مجارستان)

۴. ویینه‌کان: ویکیپیدیا.

سەرەنئايەك پۇ سەرەنئەلدەئى موزىكى جاز

پىشەكى

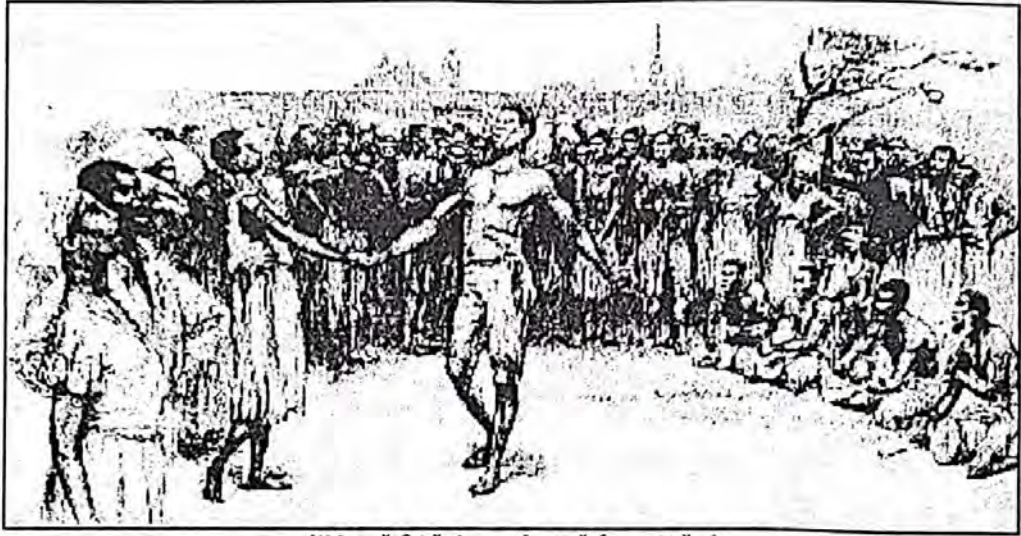
دۆزىنەۋەي ئەمىرىكا ۋەرچەرخانىكى گىرنگە لە مېژوۋى ئەۋرۇپادا،
كە لە سالى ۱۴۹۲ زىنيدا، لە سەردەستى كەشتىۋانى ئىتالى
كرىستوفەر كولۇمبوس ۋ سەد ۋ بىست كەشتىۋانى ھاۋرپى، لە
گەشتىكى زانستىاندا كىشۋەرى ئەمىرىكايان دۆزىيەۋە. پاش ئەم
دۆزىنەۋەيە، بە لىشۋاۋ خەلكى لە ئەۋرۇپاۋە كۆچيان بۇ ئەۋ نىشتمانە
نويىيە دەكرد. ئەۋ ئەۋرۇپىيانەي كە ھاتنە نىشتمانە نويىكەيان، لە ژىر
پاساۋى ئاين دەستيان كىرد بە پەشەكۆزى (ھىندىيە سوۋرەكان)، كە
خەلكى پەسەن (بومى) ۋ خاۋەنى كىشۋەرەكە بوون. بە ھۆكارى
ئەم داگىركارى ۋ پەشەكۆزى، پانتايىيەكى فراۋان لە زەۋى بۇ
كۆچبەرە ئەۋرۇپىيەكان ماىەۋە، لە يەك ساتدا ھەر خانەۋادەيەكيان
بوونە خاۋەنى دەيان ھەزار مەتر زەۋى كشتوكالى. ھەر ئەمە واىكرد
تەنبا خانەۋادەيەك ئەۋ ھەموو كىلگە كشتوكالى ۋ زەۋىە فراۋانەي
كە ھەيەتى بۇيان بەرپۋە نەبرىت. بۇيە ئەمە واىكرد سەدان ھەزار
كۆپلە لە ئەفرىقاۋە بە رىگاي دەريادا بگويژنەۋە بۇ كىشۋەرى

ئەوروپا و لەويشەوہ بۇ ئەمريکا. بە ھۆى نالەبارى و دژوارى پيگا و توشبوون بە پەتاي تاعون ھەزارانيان ليدهمردن و فرېدەدرانە نيوقولايى دەرياوہ.

بە پيى ھەندىک ئامار لە کوى شەست مليون رەشپيىست تەنيا دوازدە مليونيان گەيشتوونەتە کيشوہرى ئەمريکا. دواى ئەوہى لە سالى ۱۷۸۳ دا سەر بەخۇبوونى ئەمريکا پراگەياندر، بەلام کوپلەکان تا سالى ۱۸۶۳ بە کوپلايەتى مانەوہ. دواتر لە ھەمان سالدا ياساي ياساگر دنى کوپلايتى دەرکرا. لە سالى ۱۸۶۵ کوپتايى بە جەنگى ناوخويى ئەمريکا ھات و بە تەواوہتى ئازادکران. ھەر بۇيە رەشپيىستە ئازادەکان بە تەواوى ئەمريکا دا بلاو بوونەوہ، ھەر ئەمە وایکرد کہ کەلتور و گۆرانيە باوہکانى خويان بدەن بە گوپى کۆمەلگاي نوپى ئەمريکيدا. بەشیک لە گۆراني يەکانيان برىتى بوون لە: گۆراني کار و سرووتە ئاينیەکان. گەرچى پەپرەوکردنى سيستەمى پەيزەى موزىكى پنتاتونىک و تاک دەنگى *Monophony*، کہ لە پرووى گوزارشتى موزىكى ئەوروپيەوہ، خالى بوو لە ھارمۆنى و پولىفونى باوى ئەوسەردەمە، کەچى ھەر ئەو شيواز و پيتمى ئالۆز و تايبەت و سەرنج پراکيشەى رەشپيىستەکان بوونە ھۆکاریک بۇ بەربلاو بوونەوہى کەلتورى موزىكى رەشپيىستەکان و سەرەتايەک بۇ سەرھەلدانى موزىكى جاز.

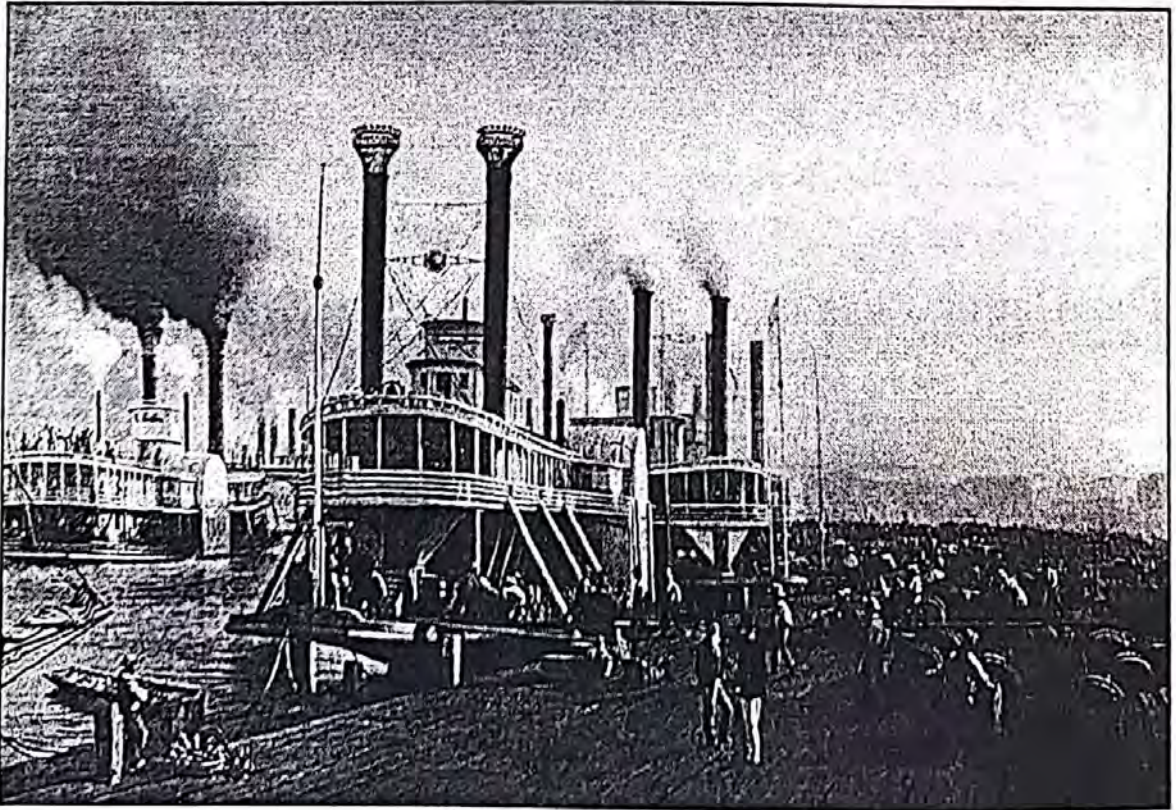
سەرھەلدانى موزىكى جاز

لە ناوہ پراستى سەدەى نۆزدەدا لە وولايەتە يەگرتووەکانى ئەمريکا و لە شارى نيوئورليانس (New Orleans) سەرى ھەلداوہ. لەم شارەدا بە ھۆى ئەوہى زۆرينەى بەندەکان لەويدا دەفرۆشران، لە شوپيىک بە ناوى (گۆرەپانى کۆنگو) لە پوژانى يەکشەمەدا، سەرچەم کوپلە ئەفرىقيەکان لەو گۆرەپانەى شارى نيوئورليانس



(وینەى گۆره پانى كۆنگۆ ۱۷۰۰)

كۆدهكرانه وه. له ویدا سه ما و گۆرانی، موزیكى میللی، ریتمی تایبەت و نامۆی نەتە وه كانی ئەفریقا نمایش دەكرا. ئەم مهیدانه به یه كێك له شوینە گرنه كان و به هۆكار و سه ره تایی سه ره له دانی موزیكى جاز هه ژمار ئەكریت.



(نشارى New Orleans)

موزىكى بلوز Music Blues

مىژووى دەرکەوتنى ھونەرى موزىكى بلوز بۇ سالى ۱۸۷۰ دەگەپپتەوہ. ووشەى بلوز يەككىكە لە و زاراوہ مىللىانەى كە لە ئەمريکا بە ماناي (دلتهنگبون- محزون) بون بەكار براوہ. ئەم ووشەى بە ھۆكارى شىۋازى تۋنالىتەى تايبەت و يان ئاوازە غەمەنگىزەكانى بلوز بەكار نە براوہ، بەلكو پەيوەندى ھەى بە ژيان و بارى كۆمەلايەتى ئەو كۆيلانەى كە ھىنرابونە ئەمريکا و زادەى بىر و ئەندىشەى تايبەتى ئەوان بووہ. موزىكى بلوز زياتر بۇ گوزارشتكردن و دەرخستنى ھەستە دەرۋنپەكان بەكار دەبرا و زياتر لايەنىكى غەمگىنى ھەى. بلوز بەرھەمى گۆرانى كار و گۆرانپە پۇحانپەكانە و ھاوار و نالەى ئەو جوتيارانەى كە لەپىگى ئاوازى سادەكانيانەوہ گوزارشتيان لە خۇيان كرددوہ، پەگ و پىشەى ئەو مىلۇدىانەش پىشەيان بۇ ئەفريقا دەگەپپتەوہ. ئەم جۆرە موزىكە كارىگەرى ھەبوو لە سەر سەرھەلدانى زۆرىك لە فۆرمە موزىكەكانى كە دواى بلوز لە ئەمريكا سەريان ھەلداوہ. وەك: پراگتايىم، جاز، بىك باند، رىتم ئەند بلوز و موزىك كانترى... ھتد كە سەرچاوہى زۆرىنەيان بۇ موزىكى بلوز دەگەپپتەوہ. جگە لەوہش دەيان جۆرى دىكە لە خودى موزىكى بلوز جيا بۆتەوہ وەك: Jump blues Gospel، (Kansas City blues، Detroit blues، Country blues، Delta blues،Jazz blues..... ھتد) گرنگترنپان بۇ ئەم باسە جاز بلوزە.

جاز بلوز Jazz blues چىيە ؟

لە شىۋە و گوزارشتدا موزىكى جاز و بلوز پىكەوہ گرئدراون. بە ھۆى مىلۇدىەكانيانەوہ وا بەستە كراون بە دوازە پلە ستاندارد كراوہكەى پلە بەندى كۆردەكانى بلوزە وە، سوود وەرگىراوہ لە ھارمۆنى و مىلۇدىەكانى مىللىپەكان. فۆرمى دوازە پلەى لە جاز بلوزدا زياتر

لە (سى بيمۆلەوہ Bb)، دەست پيدەكات بە شيۆەيەكى تايبەت بە موزىكى بلوز ريزبەندى دەكرين.

موزىكى رەشپيستانى ئەمريكا

ئەم جۆرە موزىكە بە راگتايىم (Ragtime) ناو دەبريت، كە يەككە لە جۆرەكانى گۇرانى مىللى يە (باوہكان) بۇ نموونە: والتز، پۆلكا. بەلام بە شيۆە و ستايلىكى تايبەت دەژەنرا. ئەم جۆرە موزىكە زياتر لە سالانى ۱۸۹۳ تا بەرپابوونى جەنگى جىھانى يەكەم گويگرانىكى زۆرى ھەبوو، لە ناسراوترين موزىك دارنەرى ئەم فۆرپمە موزىكە Scott Joplin ي رەش پيىست بوو. كە بۇ يەكەمجار كاريكى بە ناوى راگس Rags لە سالى ۱۸۹۹ بلاو كر دۆتەوہ. ھەروہا بە يەكەمىن رابەرى گروپى جاز ھەژمار دەكريت تا كۆتايى تەمەنى يەكك بووہ لە ئەستيرە ديارەكانى موزىكى جاز. ئەو ترامپيٹزەنيكى زۆر بە توانا



Scott Joplin

بوو، ھەر بۆيە نازناوی پاشای لە خووی ناوہ. گروپەکەى ئەو لە سالانى ۱۸۹۵ تا ۱۹۰۷ لە شارى نیوئۆرليانسدا دياترين گروپ بوو. يەکیک لە تايبەتمەندیەکانى ئەو دەنگ بەرزى بوو، بەلام بە زوى دوچارى نەخۆشى شیزوفرينيا دەبیئت دور دەکەوێتەوہ لە چالاکی یە موزیکيەکانى جاز. دواتر لە سالى ۱۹۰۷ بە تەواوہتى نێردرايە ژیر چاودیڤى دەرونى بەلام ناوبانگى خووی لە دەست نەدا تا کۆتای تەمەنى. لە سالى ۱۹۳۱ لە شارى نیوئۆرليانس کۆچى دوای دەکات.

دوا بەدوای ئەمە دەیان موزیکژەنى جاز وەک: (کینگ ئامسترونڭ، بينى گودمان (Benny Goodman)، سيلينيوس مۆنک Thelonious Monk ، دەیانى دیکە دەرکەوتن. بەم جۆرە موزیکى جاز دەستى پیکردوو تا ئیستا يەکیکە لە فۆرمە ناسراوہکانى موزیک و دەیان جۆر و ژانرای تری لى جیابۆتەوہ، ھەمیشە لە برەو و گەشەسەندنايە.



(لوی ئامسترونڭ)



(جاز نورکسترا ۱۹۲۱)



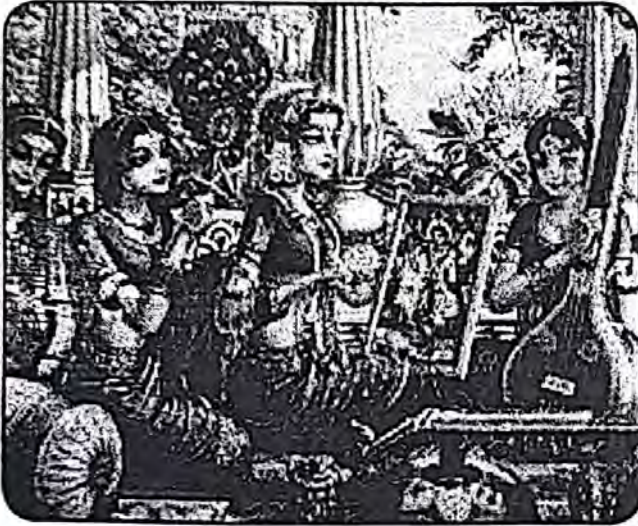
(بینی گودمان)



(سیلینیوس مۆنک)

سەرچاوه:

- کالبد گشایی ژانرهای موسیقی، پوریا مفتون، لاپه‌ره (۱۸)، (۳۶، ۳۷).
- ویکیپیدیای فارسی www.wikipedia.com.
- وینه‌کان (google: image)



(پراگا) و (قال) پنہمای موسیقی شندی

پنہمای

ہندیہ کان یہ کیکن لہ و نہ تہ وہ گہ ورہ و گرنگانہ کہ خاوهنی گہ ورہ ترین گہ نجینہی فہرہ نگی و شارستانیہ تن . ہر بویہ لہ ئیستا و پابردوودا لہ لایہن زوریک لہ زانکو جیہانیہ کانہ وہ کار لہ سہر سہر جہم لایہنہ فہرہ نگیہ کانیان و بہ تاییہت موسیقیان دہ کریٹ و بہ بایہ خیکی گہ لیک گرنگہ وہ لہ موسیقی ہندی دہ پروانریٹ . ہر بویہ دہ بینریٹ دہیان کتیب لہ چوارچیوہی لیکو لینہ وہی چر و پر لہ سہر جہم ہوارہ کانہی وہک: میژووی موسیک، شیکاری موسیقی، ئیٹنو موسیکو لوجی و ٹامیرناسی... موسیقی ہندی ٹہجامدارہ وہہ . دوا جار خراونہ تہ بہ ردهستی ٹہوانہی کہ دہیانہ ویٹ لہ فہرہ نگی موسیقی ہند تیگہن . لہ ئیستادا وہک یہ کیک لہ موسیکہ ناسراوہ کانہ دنیا گرنگی بہرچاوی ہہیہ لہ ہواری موسیقی چارہ سہری (music therapy)، وہک پیگایہ کی چارہ سہری بو ٹارامکردنہ وہی دہرونی مروٹ لہ زانستہ کانہ پزیشکی و دہرونناسیدا بہ کاردہ بریٹ . بہ

هوڭكاري ٺهوهي بواري نوسين وهڀڳيران له مهر بابتهه موسيڪيه كان له ٺاسٽيڪي لاوازدايه، تارادهيهڪ موسيان و گوڳراني ڪورد به بنهه ماكان و گرنكي موسيڪي هندي ٺاشنا نه بوون، هر بويه به پيوستهم زاني ههنديڪ لايهني تيوري موسيڪي ٺهم نه ته وه له گوتاريڪي ٺهه ڪاديميدا دهخه مهه روو.

ڪورتهيهڪ دهه ربههه گهلاني هندستان:

ٺاشڪرايه گهلاني هندستان فره ٺاينن و باوهڀي پتهويان به ٺهه فسانه (Myth) ديڙينه كان ههيه، ڪه سهه رچاوهه ڪه يان ٺهه و ٺاينه ديڙينه ههيه، ڪه به ديڙيڙايي چاخه ڪاني ميڙوو له ناوچڪه دا هه بوون.

ڪه پيڪ ديڙن له: هندوس، جيني، سيگي، بودي، ٺيسلام، مهه سيحي و (بهه رپڙههيه ڪي ڪهم يه هوڊي و زهردهه شتي له ههنديڪ ناوچهه هندستاندا بوونيان ههيه). ٺهم فره ٺاينيه، فره ڪه لتووري و ٺاوڙان بوئيڪي سهه رنچراڪيشي دروستڪردوهه و ڪاريگهري له سهه موسيڪه ڪههه دروستڪردوهه و رههنگيڪي ديڪهه به موسيڪي هندي به خشيوه. «له ڪه لتوري هنديدا، موسيڪ يه ڪيڪه له ماتريال و پايه گرنهه ڪاني سهه رجهه چالاڪيهه فرهههنگيه ڪاني و ههڪ: سهه ما، شانو، فليم، مهه راسيمي ٺايني، بوڻهه جياوازه تايبهه تهه ڪان، جهه ڙنهه ڪان، و موسيڪ له نيوياندا روڙي ڪارا دهه گيڙپيت. هندييه ڪان پهه يوهه ندييه ڪي پتهوي عيرفاني و پيروڙيان لهه گهل موسيڪي خوياندا ههيه، ٺهوهه ڪه ٺيسٽا گويت ليڙي دهه بيٽ، پيشهيه ڪي ديڙي ميڙووي به مهه راسيمه ديڙينه ڪاني وولاتي هندهوهيه. له ههندستاندا ٺاواز و سهه رووتي تايبهه تهه ههيه، ڪه ميڙوويان زورهه و بو سهه ردهه ماني زور ديڙيني هند دهه گهه رپتهوهه، ڪه له مهه راسيمي خواپهه رستي و جهه ڙنهه ڪاندا بهه دههنگه گووتراون، يا خود بهه ٺاميڙ رهه ندراون. له موسيڪي هنديدا ميلوڊي و رپتم گرنهه گترين پيڪهه تههه موسيڪين، هارموني بهه مانا



کلاسیکیه که ی له موسیقی هندیدا هیچ مانایه کی دیاری کراوی نیه» [فرهیس، ۲۰۰۳: ۵۵۵]. موسیقی هندی تائیس تا له شیوازی سینه به سینه دا ماوه ته وه، شیوازی فیئرکردنی ئەم موسیکه له ریگای نوته نووسییه وه نیه، به لکو له ریگای ماموستا وه له سینه یه وه بو سینه ی خویندکاره که ی ده گویز ریته وه، (به واتایه کی دی هونه ری فیئرکاری موسیقی هندی به جوړیکه که سهره تا ماموستا موسیکه که ده ژه نییت و خویندکار گویده گریت، دواتر هه ولی لاسایی کردنه وه ی ژه ندنی ماموستا که ی ده کاته وه، ئە شیت ئەم شیوازه له فیئرکاری په یوه ندی به باوه ری ئاینیانه وه هه بییت، بویه که مترین باوه پریان به میتود و کتیبی دانراوی فیئرکاری هه یه).

بنه ماکانی موسیقی هندی

موسیقی هندی له سهر دوو بنه مای سهره کی خو ی بنایات ده نییت،

که ئهوانیش پیک دین له: (پاگا) و (تال- تالا) یه که بهم جوړه پیناسه و شیکاریان له موسیقی هندیدا بو ده کریت.

پاگا:

«پاگا به بناغه ی سهره کی موسیقی هندی داده نریت، هاوشیوهی سیسته می تونال و مقام یان دهن گای پوژه لاتیه، له پرووی واتاوه. به لام زور جیاوازه له پرووی ته کنیکی موسیکیه وه.» ووشه ی (پاگا) له سهرچاوهی دیرینه کانی وهک: (پانچ) دا به مانای «پهنگردن یان سوورکردن» هاتووه. له کوندا سی مانای دیکه ی لای هینده کان به خشیوه:

۱. ریکخستن: به واتای لیدانی دهن گ و کاریگه ریکردنه سهر موسیکالیه ی تاک.

۲. سوود وهرگرتن له فیکه ره کانی میلوودی.

۳. توانای شادی به خشین به پوچی مروف.

گوزارشتکردنی ته مروی کومه لگه ی هندی بو (پاگا)، هه مان ئه و سی مانه یه ی هیه که له (پانچ) دا باسکراون، به جیاوازیه کی جوړی له گه ل ئه و جوړانه ی که له زانستی دهر و ناسی جه ختی له سهر ده کاته وه. پاگا تیکه هه لکیشیکه له دهنگی میتوال، که له سهر بناغه ی یاسای تایبته و به حالته ی دهرونی تاکه وه گری دهریت [مسعودیه، ۱۳۸۳هـ: ۷۰]. پاگا «له سهر بنه مای میلوودی و پینجی یان نو په رده ی و به مانای (شادی به خشین) دیت و که میلوودیه کان له سهر بناغه ی پاگا بنیات دهریت و په یوه ندی هیه به خواوه نده کان، کات، وهرزه کان، پهنگه کان. ههر جوړیک له پاگا له کات و ساتی تایبته دا دهره ندرین [س. پیشوو].

«پراگا: گوزارشتیکه له به یانکردنی ئایدیایه کی موزیکییانه یه، به لام له کاتیکدا که به شیوه یه کی ئاوازی و به ههسته وه دهژهندریت، به (پراکتی پراگا) ناوده بریت و په یوهسته به چند (پاسا) یه که وه» [هه مان]. (ههروهک چۆن له سیسته می دهزگای فارسیدا گوشه و ئاوازه یه به و جوړهش پراگا به شیوه ی تایبه تی خویمان گوشه و په که زیان لی جیاده بیته وه).

(پاسا) له نیو پراگا دا ئاواز و ههستی تایبهت به موزیکه که ده به خشیت. (که هه ندیک جار له سه ره تادا به نه دلیبیک (ئیرتجال) له سه ر پیم دهست پیده که ن، که پیتمیکی خاوه و زور به ههست و ئارامیه وه زیاتر به دهنگی ژنان دهگوتریت. که ههست به دهنگی (کز و نوساو) یان دروستکراو ئاسا ده که یت له کاتی گوئی لیبوونیدا)

هه ر بویه له موزیکی هندیدا (پاسا) کان بو دوانزده جوړ پولینکراون :

۱. شرن - گارا şrrin - gara گوزارشته له: ههستی هه راشی (شه هوانی)

۲. فیرا - vira گوزارشته له: مروّف، قاره مان، دهنگی تورپی خواوه ند.

۳. بیبیا - تسا bîbîha - tsa گوزارشته له: ناشرینی.

۴. پائو - درا rau - dra گوزارشته له: ئاژه لی و درندانه.

۵. هاسیا hasya گوزارشته له: خوشحالی و خه نده.

۶. بهایا ناکا bhaya naka گوزارشته له: تاریکی

۷. کارونا karuna گوزارشته له: دهنگیکی میهره بان ئامیز

۸. ئەدهودا edhuda گوزارشته له: خولقاندنی موعجیزه.

۹. شانئا şanta گوزارشته له ئارام بهخشین، سروشت ئارام.

۱۰. قاتسالییا vatsalya گوزارشته له جوانی و خوین شیرینی.

۱۱. بهاکتی bhaktî گوزارشته له : گیان فیداکردن.

۱۲. دشا بهاکتی dṣa bhaktî گوزارشته له: خو فیداکردن بو نیشتمان. (جاتی) بهشیکی گرنکه له بنه ماکانی، موزیکی هندی، که له کوندا (پاگا و جاتی) پیکه وه ته و او کراون، (جاتی) میلو دبییه که و به گروپ دهژهندریت، که ئه ویش په یوه سته به (مورچانه) وه که به (جاتی و مورچانه) بناغه ی سهره تایی ریتوالی (گرا- ما) پیک دهینن. که به مهش بناغه ی سیسته می میالودی و دهنگی پاگا ریکده خرین [هه مان].

گرا- ما چییه؟

گراما له ههوت دهنگ پیک دیت که پیمان دهوتریت: (هپتا تونیک) که ئه ویش به م جوړه پۆلین دهکریت: سادجا (سا)، رشابها (پئی)، گاهاندرا (گا)، مادهیاما (ما)، پانچاما (پا)، دهائی قاتا (دها)، نشادا (نی). به دوباره بوونه وهی دهنگی (سا) ئه وه ئوکتا فیک ته و او ده بیئت. (ئه گهر به م جوړه لیی وردبینه وه پیته موزیکیه کانی له دونیادا زیاتر به (دو، پئی، می... هتد ناسراون و په یژه ی موزیکی پیک دینن، لای هیندییه کان به ناوی پیته کان به: (سا، پئی، گا، ما، پا، ده، نی) ناوبریت، و (په یژه ی موزیکی) ش به گرا- ما ناوبریت).

له سامجاتراتناکار دا که یه کیکه له سه رچاوه دیرینه هندیه کانی
 چاخه کانی ناوه پراست ناوی گراما ی به سی شیوه هیئاوه که پیک
 دین له: (سا گارما، ماگارما و گاگراما). جیاوازی ئهم سی جوره
 له دهنگی بنکه (tonic) و بواری دهنگیه که یاندایه. به (میانه) ی
 نیوان دهوتریت (شرو- تی §ru-ti). که ئوکتاژیک له بیست و دوو
 (شرو- تی) دابهش دهییت.

شیوه ی ریزبهندی دهنگه کانی گراما:

گرا- ما:

سا نی دها پا ما گا ری

نی دها پا ما گا ری سا

دها پا ما گا ری سا نی

ما گراما:

ما گا ری سا نی دها پا

گا ری سا نی دها پا ما

ری سا نی دها پا ما گا

گراما کان جاریکی دی به سهر (مورچانه) و (جاتی) دا بهش
 دهبن چه ندین لقی دیکه ی لیده بیته وه [هه مان].

Bilawal
Sa Re Ga Ma Pa Dha Ni Sa

Kalyan
Sa Re Ga Ma:♯ Pa Dha Ni Sa

Bhairav
Sa Re:b Ga:b Ma Pa Dha:b Ni:b Sa

Purvi
Sa Re:b Ga Ma:♯ Pa Dha:b Ni Sa

نمونہ بہک لہ شیوازی نوتہ بہ سیستہمی موسیقی کلاسیک

ریتم:

لہ موسیقی ہندیدا ریتم ہمیشہ بہ شیوہ کی سہر سور ہینہر دہڑہ نریٹ، بہ ہوکاری ٹوہی کہ زورینہی ریتمہ قورس و لیکدراو و سینکوبہیشنن کہ پیوستی بہ ووریای و کارامہی لہ پادہ بہدہری ژہنیارہ کہ یہ تی۔ ریتم لہ موسیقی ہندیدا لہ سہر بنہمای (تال- تالا) بنیات ٹہ نریٹ.

تال- تالا: یہک (تال) لہ موسیقی ہندیدا لہ چہند لیدانیک پیک دیت، ہہر لہ سہر ٹہو لیدانانہ سیستہمی ریتمیکی دادہ نریٹ. یہک (تال) پیک دیت لہ دہ (لیدان)، کہ بہم شیوہیہ (دم- تک) ریکدہ خریٹ: $2+3+2+3$ یاں $3+2+3+2$ دہ بیٹ [س. پیشوو]. سہ بارہت بہ «خیرایی (tempo) لہ (تالا) دا لہ سی جوڑہ و پیک دین لہ: ویلامبیتا (خاو largo)، مادہیا (ناوہند moderato)، دوریا (خیرا allegro) یہ. لہ گہل ٹہوہ شدا دہ توانریٹ زورخاو (ٹہتنی ویلامبیتا) و زور خیرا (ٹہتنی دوریا) بڑہنن» [منزہمی، ۱۳۸۷: ۱۰۸].

دەر ئەنجامی ئەم باسە، دەگیتە ئەو بېروایەیی که موزیکە هندی وهک یه کییک له موزیکە دیرینه پوژیه لاتیه کانه هیشتا جگه له وهی که په یوه ندییه کی پوچانی ههیه به ههسته کانی تاکه وه، خاوه نی پسا و یاسای موزیکی تایبه تن که بو تیگه یشتن له موزیکی هندی پیویستی به دیراسه و پانانی زیاتر ههیه. بویه پیویسته خوینهری بابه ته که له ریگای مالپهری (یوتوب) هوه گوئی له و جوړه موزیکانه بگریت که له نیوزانیاریه کانی ئەم ووتاره وه دایه، ئەو کات وردتر ده توانیت به زوړ لایه نی دیکه ی موزیکی هندی ئاشنا بیت.

سەرچاوه

۱. تقی مسعودیه محهمه، مبانى اتنوموزیکولوژی موسیقی شناسی تتبیقی، چاپ: اول، تهران، ۱۳۸۳ هـ.
۲. جین فریس موسیقی هنر شنیدن، و: کتایون صارمی چاپخانه: مشعل: ۱۳۸۵ هـ.
۳. منضمی شهرام، ریتم در موسیقی هند، مجله هنر، ۱۳۸۷.

بهشی سییهم

ژیاننامهی چند موزسیانیک



ناسر چەشم ئازەر

– ناو: ناسر چەشم ئازەر

– شوپن و لە دايكبوون: ۱۹۵۰ ئەردبيل - ئيران

– موزيكرەن و ئاواز دانەر

ئەو لە ژيەر ساپەي و پيئويني باوكيدا، (ئيسماعيل چەشم ئازەر، كە ئامير ژەنيكي بەناوبانگي ئازەري) بوو، قوناغە سەرەتايەكاني مۇسقا فيردەبيت و لە مندايدا ئاميري ئۆكۆرديون هەلدەبژيريت. لە تەمەني ۱۲ سايدا لەگەل باوكي كۆچكردوويدا دەچيتە ئۆركيسترای ئازەربايجاني لە راديوي ئيران. لە تەمەني ۱۳ سايدا خەلاتي تايبەتي موزيكي بالا بو ژەندني ئاميري ئۆكۆرديون وەردەگریت. لە ۱۷ سايدا رابەري كونسيرتي سەفارهتي ئيران دەكات لە عيراق. لە ۱۸ سايدا لەگەل گوراني بيژي ناسراوي ئيراني (گوگوش) دا گەشته فەرميەكاني دەستپيدەكات. لە ۲۰ سايدا بو فيربووني موزيكي جاز گەشت دەكات بو ئەمريكا. پاشگەرانەوہي سەرپەرشتي ئۆركسترای

شۆی تهله فزوینی په رویز غه ریب ته فشاری گرتنه ته ستو. نه و لای ماموستایانی به ناوبانگی ئیرانی، وه کو مورتزا حه نانه و مه لک نه سلانیان ئاستی زانسته موزیکیه کانی زیاتر فراوانکرد. له سالی ۱۹۷۸ بوماوهی پینچ سال بو خو پیگه یاندن له موسیقای جاز و موزیکیه فلیمدا ده چیتته نه مریکا. نه و به یه کیلک له پیشه ننگه کانی ئامیره موزیکیه ته لکترونیه کانی ئیران هه ژمار ده کریت. ئازه ر خاوه نی ده یان کاری ناوازه و چه ندین خه لاتی نیوخوی ئیرانه و کاری بو زورینه ی هونه رمه نده به توانا کانی ئیرانی کردووه. دیارترین نه لبومه کانی نه مانه ن:

نه لبومه موزیکیه تایبه ته کانی

- تو برقص
- شکوفه های ایران
- خواهران غریب
- شبهای تهران
- رقصهای شاد
- باران شادی ۳
- باران شادی ۲
- باران شادی ۱
- طلوع عشق
- باران عشق

ئازەر دەیان ئاواز و دابەشکردنى موزىكى بۇ زۆرىك لە گۆرانىيىژە
دىارەكانى ئىران كىردووه لەوانە: داریوش، هايدە، مەهەستى،
گوگوش، ستار. ەتد. ەروەها كارى موزىكى بۇ دەیان فىلمى ئىرانى
كىردووه وەك: موزىك دانان بۇ فىلمى اتش بس، شمعى در باد، ساقى
.. ەتد. چەشم ئازەر بەھوى ەلکشانى تەمەنیەوہ لە ئىستادا بارى
تەندروستى ناجىگىرە و لە نىشتمانى خويدا دوا ساتەكانى تەمەنى
بەرىدەكات.

سەرچاوه:

• ويکىپىدياى فارسى.



سامڤيل ڀيرڦينيان

سامڤيل ڀيرڦينيان Samvel Yervinyan ڦايولين ڙهني به توانا و ناسراو له ۲۵ ڙهنيوهری ۱۹۶۶ له يهریڦاني ټهرمينيا له دايک بووه. هر له منداليه وه په يوه ندي هه بووه به دنياي موزيکه وه زور ټاميري جياوازي ڙه ندووه، گهرچي تواناي خوږندنه وهی نوته ی موزيکي نه بووه، به لام به باشي دهيتواني چهنډ ټاميريکي موزيکي بڙه نيټ. له ته مه ني حهوت ساليډا باوکي زياتر هه ست به تواناکاني و په يوه ندي به هيزه که ی به موزيکه وه دهکات، هر بويه هه ول ټه دات تواناکاني بو به موزسيانه گهره ټهرمه ني کاني نيشان بدات و بينيريټه به رخويندي موزيک. سامڤيل له ماوه يه کي کورټدا تواني سه رنجي ماموستاکاني به لاي خوږيدا پراکيشي و هر له سه ره تايي ده سپيکيه وه به شداري له زوريک له پيشبرکي موزيکيه کاندا کردووه و له زورينه ياندا پله ی يه که م يان پله ی دووه می به ده ست هيټاوه. گهرچي ټه و زورينه ی ټاميره کاني به باشي ده ڙهند، به لام له کوټايډا ټاميري ڦايولينی وهک ټاميري سه ره کي خو ی ده ستنيشان کرد.

له سالی ۱۹۸۰ دا له رښته‌ی موزیکدانان و ځایولین ژهنیدا له کونسرفاتواری چایکوفسکی دهستی به خویندنی بالای موزیک کردووه. دواچار به هوی نووسینی کونسیرتوی ژماره ۲ ی تواناکانی زیاتر دهرکه‌وتوو، وهک موزیکدانه‌ریک له لایه‌ن ته‌کادیمیسته‌کان و موزسیانه‌وه پیشوازیه‌کی گهرمی لیکراو، ههر له هه‌مان کونسرفاتوار له ژیر دهستی رابه‌ری ناسراو (ادوارد دایان) به‌رده‌وام بوو.

تا سه‌ره‌نجام سامقیل بووه مایه‌ی شانازی ماموستاکانی و به‌گه‌وره‌ترین ځایولین ژهنی ناینده‌ناویان ده‌برد. له سالی ۱۹۹۳ دا توانی پروانامه‌ی دکتورای له کونسرفاتواری موزیکی گومیتاس له یه‌ریقانی کوماری نهرمه‌نستان به‌دهست بهینئ. له نیستادا نهلومه موزیکیه‌کانی سامقیل به پرفروشتترین نهلومه موزیکیه‌کان دا دهنریت له نهرمه‌نستاندا، له دوا‌ی سالی ۲۰۰۲-۲۰۰۳ و کونسیرته‌کانی له‌گه‌ل (یانی) دا زیاتر ناوبانگی دهرکرد و وهک موزسیانیکي ناسراو ته‌نیا له سنووری نهرمه‌نستان نه‌مایه‌وه له ته‌واوی دنیا‌دا ناسرا و ههر بویه تا نیستاش به به‌رده‌وامی له کونسیرته‌کانی موزسیانی ناسراو (یانی) دا دهرده‌که‌ویت. به‌توانا سه‌رسورپه‌ینه‌ره‌کانی له ژهنندی ځایولیندا کونسیرته‌کان پر جوش و خروش ده‌کات.

سه‌رچاوه:

- <http://www.samvelyervinyan.com/about/biography.html>
- fa.wikipedia.org/wiki



راقى شانكار گورانيبيٽز و سيٽار ڙهني شيند

راقى شانكار ڪييه؟

شانكار له ۷ي ٽه پريلي ۱۹۲۰ له شاري واراناسي هندستان دايڪ بووه، ٽه گورانيبيٽز و ٽاميڙهنيڪي گهلي به تواناي ٽاميڙي سيٽاري هندي بوو. له ته مهنى دهساليدها به هوڻي په يوهست بوون به گروپيڪي سه ما كردن، سه فهر بو وولاتي فهره نسا دهكات، ٽيدي دواتر هه موو ڙيانى سه رقالي گه شتكردن هونه ري دهبيت به نيو وولاتانى دنيا دا.

شانكار به ده ركه وتن له گهل ٽايولينستي گه وره ي سه ده يه هودي مهنه وين و فليم سازي گه وره هندي (ساتيا جيت ري) و گروپي The Beatles ٽينگليزي و جوڙج هريسون له ته واوي جيهاندا ناوبانگي په يدا كرد. ٽه باوكي ٽانوشكا شانڪاري سيٽار ڙهني به ناوبانگه چهندين كاري هاوبه شيان هه يه، گهرچي نورا جونز گورانيبيٽز و پيانو ڙهني ناسراوي جازه مؤديرن كچي شانكاره به لام تا ڪوتايي ته مهنى په يوهنديان باش نه بووه و ههرگيز جونز شانڪاري



(شانکار - ھریسون)

بە باوکی خۆی نەزانیوھ. راڤی شانکار بە یەکیک لە ناسراوترین ژەنیار و گۆرانی بیژە جیھانیە ناسراوەکانی ھندستانی سەدەى پابردوودا دادەنریت، چونکە پۆلیکی گرنگی گێرا لە ناساندنی فەرھەنگی موزیکی ھندیدا و، توانیویەتی زۆر بە باشی سەرئەنجامی ھەوادارنی موزیکی جاز و پاک و کلاسیک بەلای خۆیدا پابکیشیت. شانکار خاوەنی خەلاتی گرامی (گرامافون) Grammy Awards ی جیھانیە، بەشداری کردن لە کۆنسیرتەکانی گروپی ئەفسانەى بیتلز و ھاوڕییتی لەگەڵ جۆرج ھریسون گیتارژەن لە سالانی ۱۹۶۰ دا ھۆکاریک بوو بۆ زیاتر دەرکەوتنی لە سەر تەختی گەورەترین ھۆلە جیھانیەکاندا. شانکار لە سالانی ۱۹۶۰ بە ھۆی میکس کردن و کۆکردنی ئاوازی و ئامییری سیتار ھندی لەگەڵ موزیکی پۆکدا و نیشانەکانی ھەک پەنگیکی ئەر و ستایلیکی نوێی موزیکی، توانی ھەواداریکی زۆری بەلای ئەم شیوازە نوێیە ی موزیکدا پابکیشیت.

لە کۆتایی تەمەنیدا دواىن کار و کۆنسیرتی لەگەڵ ئاشونکا ی

كچيدا له چواري نۆڤه مبهركاليفورنيا نيا نيايش دهكات و دواچار له
پوژى سيشمه مه ۱۱ ديسمبهري ۲۰۱۲ له ته مهنى ۹۲ سالي دا بو ئه به د
چاوه كانى ليكده نييت و مال ئاواي له دنياي موزيك دهكات. مردنى
شانكار بووه جيى باسى ته واوي ميديا كانى جيهان و مالپهري
فهرمى خوڤى دهر باره ي مردنه كه شى بهم جوړه باس له مردنه كه ي
كردووه و ده لئيت: راقى شانكار له مال كه ي خوڤدا له سه نتيا گو له
وولا يه تى كاليفورنيا، له كه ناري هاوسه ره كه ي و كچه بچووكه كه ي،
به هو كاري هه ناسه سواري و نه خو شى دل كه هه رچه نده پيشتر
جاريك نه شته رگه رى بو كراوه به لام دواچار به هه مان هو كار گيانى
سپاردووه. (مانموهان سينگ) ي سه رو ك وه زيرانى هندستان له
وته يه كيدا بو بيستنى هه والى مه رگيدا شانكار به (گه نجينه يه كى
مىللى) هيندستان ناوده بات. هه روه ها كه سه نزيكه كانى و نه وانه ي له
هونه رى شانكار نزيكن سه باره ت به مه رگى ووتوويانه: «به مه رگى
شانكار جيهان گه وره ترين موزسيانى خو ي له ده ستدا».

سه رچاوه:

- <http://www.ravishankar.org>



عەزیزە مستەفا زادە شازادەیی موزیکی جاز

عەزیزە مستەفا زادە (Aziza Mustafazadeh) گۆرانییژ و پیانوژەن و موزیکدانەری جازە. لە ساڵی ۱۹۶۹ لە ئازەربایجان لەدایک بوو. لەتەمەنی سێ سالیەو دەستی بەخویندنی موزیک کردوو، سەرەتا بە خویندنی ئامییری پیانو و موزیکی کلاسیک دەستی پیکردوو. ئەو لەمنداڵیەو تا هەلکشانی تەمەنی لەلای باوکی دەست بە فیربوون و ژەندنی ئامییری پیانو دەکات و بە هاوکاری باوکی ئاشنا بە موزیک جاز و بنەماکان و سیستەمی مقامی ئازەربایجان دەبێت. ئەو کچی قاگیف مستەفا زادە (vagif Mustafa zada) کە پیانوژەن و گۆرانی بیژ و ئاوازدانەری جاز بوو، ئەو بە داهینەری تیکەلکردنی مقام لەگەڵ موزیکی جاز دادەنریت. باوکی عەزیزە (Jazziza) بە (جازیزە)، کە تیکەلکردنیکی بوو لە وشە (جاز) و (عزیزە) ناو دیرکردبوو. هەربۆیە عەزیزە لە ساڵی ۱۹۹۷ دا پینجەمین ئەلبومی موزیکی خۆی بە هەمان ئەو نازناوەی کە باوکی لێناوو بلاوکردهوه، کە تییدا زۆر یادی باوکی کردوو. لە ئیستادا ئەو لەگەڵ دایکییدا (ئلیزا) کە گۆرانی بیژی موزیکی کلاسیکە لە وولاتی ئەلمانیا دەژی.



(عزیزه له گهډل فاگنیفی باوکیدا)

موزیکي ټه ویش به هه مان شیوهی باوکی تیکه لکردنیکه له موزیکي جاز و موزیکي مقامی نازهر بایجان» (عزیزه، ټه نته رنیټ). له کوټایدا ټه توانیم بلیم عزیزه مسته فازاده دهنګ و په نگیکی زور جیاوازه، تیکه له یه که له موزیکي پوژه لات و پوژئاوا به لام ټه و هه میسه پوچه پوژه لاتیه که ی له نیو کاره کانیدا بزر ناکات، هه ر بویه به یه کیګ له ناسراوترین هونه رمه ندانی نازهر بایجان دا دهنریت، که توانیویتی سنووره لوکالیه کان ببه زینیت وهک هونه رمه ندیکی جیهانی بناسریت، هه ر بویه ده بینین عزیزه له زورینه ی کوټسیرت و ټه و فیستقالانه ی که به شداری له ساتی بانګردنیدا بو سهر شانو به شازاده ی جاز (امیره جاز) ناوده بریت.

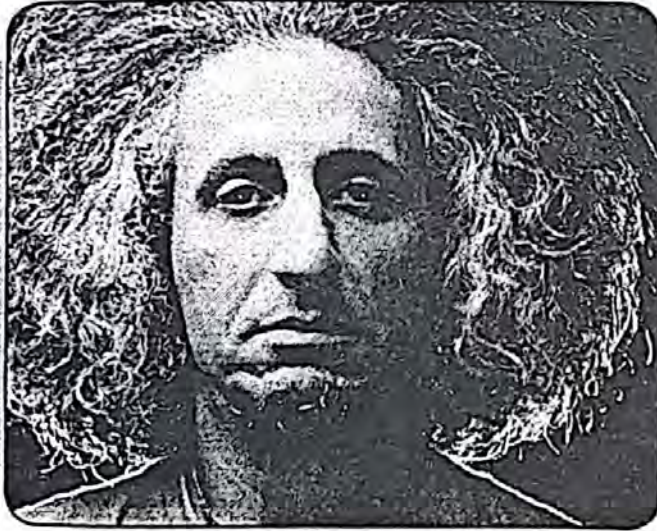
نه لبومه کانی

- ۱۹۹۱ Aziza Mustafa Zadeh .
- ۱۹۹۳ Always .
- ۱۹۹۶ Dance of Fire .
- ۱۹۹۶ Seventh Truth .
- ۱۹۹۶ Jazziza .
- ۲۰۰۰ Inspiration – Colors & Reflections .
- ۲۰۰۲ Şamans .
- ۲۰۰۶ Contrasts .
- ۲۰۰۷ Opera Jazz ۲ Contrasts .

سه رچاوه:

- ویبسایتی فهرمی عهزیزه موسته قا زاده

<http://www.azizamustafazadeh.de>



محسن نامجو موزیکرهن و گورانیپیژکی پاخی

محسن نامجو گورانیپیژ و سیتارژهنی ناسراو له سالی ۱۹۷۶ زاینی له شاری (تربت جام) ی سهر به خوراسانی گهوره له خانه وادهیه کی هه ژار له وولاتی ئیران له دایک بووه. « یه کیکه له گورانیپیژ و موزیکرهنه ناسراوه کانی ئیران. ئهو پسیپوره له بواری ئه دهب و شیعری کلاسیکی فارسیدا. ناسراوی نامجو به هوئی توانای ژهندن و دهنگ خوشیه وه نیه، به لکو ئهو موزیکرهن و گورانیپیژکی پاخیه، له موزیکی باوی سونه تی ئیرانی و به دهستبردن بو دهقه تابو (Taboo) کان ناسرا، که تیکه لیان دهکات له گه ل ساتایله موزیکیه کانی پوژئاواییه کانی وهک: جاز، بلوز، پوک و پهنگیکی تر به م فورمه موزیکیانه ده به خشیت. نامجو به شیواز نوته و له سهر په دیفی ئیرانی له لای ئوستاد (نه سرولا ناسح پور) دهست به خویندنی موزیکی کردووه. له سه رده می لاییتی و قوئاغی خویندنی دواناوه ندیدا، زیاتر ئاره زوی کاری شانوی و سینه می ده کرد، به لام دواچار پوو دهکاته دوونیای موزیک و له کولییجی هونه رجوانه کانی ته هران له پرشتهی موزیکدا به رده وامی به هونه ری موزیک ده دات. به لام به هوکاری

ئەو ھى دىلخۇش نەبوو بە زانكۆ بە بېرواى ئەو شوپىنى داھىنان نىيە،
 ۋاز لە خویندىنى ئەكادىمى دەھىننىت و بە شىۋەيەكى دوور لە خویندىنى
 ئەكادىمى لە كارى موزىكى بەردەوام ئەيىت. دواجار نامجو بە يەكەم
 ئەلبوومى بە ناوى (ئاخ) توانى دەنگدانە ۋە يەكى زۆرى بە دواى خۇيدا
 بەھىننىت و ھەر ئەم ئەلبوومە ھۆكارى سەرەكى ناوبانگ پەيدا كىردى
 نامجو يە بە تايبەت لە دەرە ۋە ھى سنوورى ئىران و دىناى دەرە ۋە بە
 تايبەت ئەمريكا و ئەوروپا. ئەو جگە لە زمانى فارسى بە زمانى
 كوردى چەند گۆرانىيەكى چىپو دەيارترىنيان: (خان باجى)، (شىرىن
 شىرىن) ھە يە كە يە يىكن لە گۆرانىيە فۆلكلورىيە كوردىيە ديارەكانى نىو
 گەنجىنەى موزىكى و گۆرانى كوردى.

نامجو لە ئەلبوومى (ئاخ) يدا دوو گۆرانى زۆر سەرنجى مېدىا
 و گوگىرانى پاكىشا و كە بوو ھۆى زياتر دەر كە وتنى نامجو كە
 برىتىن لە:

۱. گۆرانى «فقىيە خوشگلە (gladiators)» بە شىۋەكى تەنز
 ئامىز گىفتوگۆ لە گەل ەلى خامەنى يە كىك لە پابەرە ديارەكانى
 كۆمارى ئىسلامى ئىران بە گۆرانى سازدەكات. ھاوكات لەم كارەيدا
 ھونەر مەند و سىنە ماكارى ديارى ئىرانى گولشيفتەى فەراھانى پىانوۋى
 تىدا ژەندوو.

۲. بە كىردنە گۆرانى چەند ئايە تىكى قورئان لە (سورەتى شەمەس)،
 بە شىۋەيەكى زۆر لە توند لە لايەن ئىران و وولاتانى ئىسلامى پەخنى
 لىگىرا و ئىدانە كرا و، بە سوكا يەتى بە پىرۆزىيەكان تۆمە تبار كرا.
 بە ھۆكارى ئەو لە لايەن دادگاي ئىرانە ۋە بە بىرپارى پىنج سالى
 زىندانى كىردن سزادراو. گەرچى ئەم ئەلبوومە بە شىۋەى نەھىنى
 و (ژىر زەمىنى) بلاوكرايە ۋە، بە لام دەنگدانە ۋە كانى گەلىك فراوان
 بوونى ھەبوو، دواجار زۆر سنوورى تىپە پان.

له کۆتايدا نامجو به ئهلبومه کانی (ترنج (۲۰۰۷)، جبر جغرافيايي
(۲۰۰۸)، آخ (۲۰۱۰)، بوسه های بيهوده (۲۰۱۱)، الکی (۲۰۱۱)، ۸/۱۳
(۲۰۱۲). دواچار وهک ئهستیرهیه کی یاخی و به (ببوب دیلۆنی
ئیران) له هونهری موزیکدا ناویانگی ده رکرد.

سەرچاوه:

- fa.wikipedia.org
- arabic.euronews.com



ستراڤينسكى و شاكارى پهرستشى په هار

ټيگه ر ستراڤينسكى له سالى ۱۸۸۲ له لوتكهى سهردهمى هه ستي ناسيونالستي پرووسيا هاتووته دنياوه. له هه مان باردوخدا هه ستي بيستنى ئاشنا به دهنگى ساده، ميراتى گه نجينهى گورانى فولكلورى پرووسى، ميلوديه كانى سروشت، پريم و هارموني بووه. هه ر له منداليه وه به هوكارى نه وهى باوكى گورانبييژى ناسراوى ئوپيراي نه وه و سهردهمه بووه، له نيو موزيكي كلاسيكى نه وروپيدا پوژره كانى ته مهنى هه لكشاوه. ستراڤينسكى هه ر له پيگاي باوكيه وه به موزيكي ميللى مندالانهى پرووسى ئاشنا ده بيت. دواتر له سالى -۱۹۰۳ ۱۹۰۸، ده بيتته خويندكارى موزيك لاي دانهرى مهن نيكولا ريمسكى كورساکوف. ستراڤينسكى له ته مهنى بيست و هه شت ساليده به هوى ناسه قامگيري بارى سياسى له زيدي خوى دوور ده كه ويته وه و پرووده كاته فهره نسا و له وي له شارى پاريس نيشته جيده بيت. دواتر له پاريس ده بيتته نه ندامى كومه لهى هونه رى له پاريس و، به سي رجي دياگيليف (diaghilev sergei) ئاشنا ده بيت، كه ناوبراو نه و كات به پريوبه ريكي ناسراوى هولى باليتى پرووسى (پاريس)

بوو. يه كترناسىنى دياگىلىف و سترافىنسكى ھۆكارىكى گرىنگە
 بوو، بۇ دەرگە وتن و نمايشكردنى بەرھەمەكانى. لە سالى ۱۹۱۰ دا
 ۋەك دەستپىكى كارەكانى لە پارىس، شاكارى (بالندەى ئاگرىن) ى
 نمايشدەكات، كە بناغەى ئەم كارەى لە سەر داستانىكى فۆلكلورى
 پروسىيە ۋە ۋەرگرت بوو. ئۆركستراسيون و ناكۆكى ھەست و ھەستى
 ناسيوناليزمى پروسى لە (بالندەى ئاگرىن) گوڭگران و ئامادەبوانى
 (پارىس) ى بە توندى بەرەو خۆى پاكىشا. سالىك دواى ئەم
 بەرھەمەى شاكارى (پتروشكا) ى بە پىتم و ھارمۆنى سەرنجپاكىش
 دانا و، بەم كارەى زياتر ناوبانگى لە پارىسدا پەيداكرد. كاتى پىتمى
 جۇراو جۇر و نا ئارام، لە داستانى دراندانەى، (پەرسىشى بەھار
 - The Rite of Spring) لە سەر شانۆى بالى، لە سالى ۱۹۱۳
 نمايشكرا، جەنجالى و دەنگدانە ۋە يەكى زۆرى بە دواى خۆيدا
 ھىنا. ئەم كارەى باسى لە مەراسىمىكى ئاينى دراندانە ئەكرد، كە
 بە ئاينە دىرئەكانى چاخەكانى پىش مېژووى پروسىيا پەيوەست
 بوو. لە داستانەكەدا باس لە قوربانى كردنى، كچۆلەيەكى جوان بۇ
 (خواىى بەھار- God of spring) دەكات. ئەم داستانە بە سەماىى
 بالى و بە ھۆى بەرگ و پەنگى مروقى ھۆزە سەرەتايىەكان، جولەى
 سەماكان، پىتمى ۋە حشىانە، ھىزى ئۆركسترا لە سەر شانۆ،
 بە جۇرىك ئامادەبوانى ھەژاند ھەندىكىان بە تورەيىە ۋە ھاواريان
 دەكرد. ئەم نمايشە بە يەكىك لە دياترىن پووداوى ديارەكانى نىو
 مېژووى نمايشە موزىكىەكان دادەنرىت. ئەویش بە ھۆكارى جوانى
 كارەكە ۋە ئامادەبوان كۆنترۆلىان لە دەستدا بوو، بە ھۆى دەنگ
 و ھاوارى ئامادەبوانى ھۆلەكە ۋە نەدەتوانرا بە باشى گوڭبىستى
 موزىك و جولەى سەماكان بىن. سترافىنسكى كە خۆى لە نىو
 ھۆلەكەدا و لە نىو ئامادەبوان دانىشت بوو، زۆر نىگەران بوو، كە
 نەيدەتوانى گوڭى لە كارەكەى خۆى بگرىت. ھەر بۆيە دواى تەواو
 بوونى كارەكە بە زووى بەرەو مالا ۋە گەپرايە ۋە. بەلام ھەر بە

زوى ئەم نىگەرانييەى رەوييەوہ کاتى کہ زانى (پەرستشى بەھار)،
بۆتە يەكک لہ خوۋشەويستىن کارەکانى، لہ لای ئەو کہ سانەى کہ
ئامادەى نمايشە کہ بوون. ئاميرەکانى ئۆرکستراى ئەم کارە پىک
دین لہ: پىکۆلۆ، سى فلوت، فلوت ئالتۆ، چوار ئۆبوا، کۆرانگلى، دوو
کلارنىت مى بيمۆل، دوو باس کلارنىت، چوار باسون، ھەشت کۆنترا
باسون، ھەشت ھۆرن، ھەشت ترومپىت پىکلۆ، چوار ترومپىت، سى
ترومبۆن، دو توبا، ئاميرە ژىدارەکان و رېتىمپەکان)ن. ئەم کارە بە
سەمايى بالىت و جولەى موزىک، کہ مى ميلۆدى، گفتوگوئى ئاميرەکان،
پىکەوہ کارىكى زۆر ناوازەيان خولقاندوہ. دوا بەدواى ئەم کارانەى
زۆر ناسراو بوونى سترافىنسكى لہ سالى ۱۹۳۹ توانى رەگەزنامەى
فەرەنسى وەردەگرىت و، لہ مەزنى دانراوہکانيدا بەيەكک لہ دياترىن
موزىكدانەرانى دامەزرىنەرى موزىكى سەدەى بيستەم ھەژماربكرىت.
سترافىنسكى چەندىن خەلاتى ناسراوى جىھانى پىبەخشاوہ لہوانە:
خەلاتى گرامى بۇباشترىن ئەلبومى كلاسيك، خەلاتى باشترىن
پىشكەشكردى ئۆرکستراى، خەلاتى ھۆلى گرامى... ھتد. دواتر لہ
سالانى ۱۹۴۰ پوودەكاتە وولايەتە يەكگرتووەکانى ئەمريكا و لہ سالى
۱۹۴۵ رەگەزنامەى ئەمريكى پىدەدرىت. سترافىنسكى لہ وولايەتە
يەكگرتووەکان توانى کارەکانى بەردەوام بىت و تا دواچار لہ سالى
۱۹۷۱ ھەر لہ وولايەتە يەكگرتووەکانى ئەمريكا كۆچى دوايى دەكات.

سەرچاوە

- جىن فرىس موسيقى ھنر شنيدن , و: كتايون صارمى چاپ:
 اول چاپخانە: مشعل ۱۳۸۵ھ، ل: ۴۱۵.



شۆمانى موزسىپانىچكى، فرۇماننىچىك و مروڧىچكى ئا ئارام

رۇبېرت شۆمان له سالى ۱۸۱۰ له ئەلمانىا له دايك بوره، يه كېكە له نمورنه دياره كانى سه رده مى رۇماتيك. ئەو له ژيانى راسته قېئەنى خۇيدا، پېچەوانەنى موزىكه كانى بوو، مروڧىچكى ئا ئارام، پەريشان، خەمۇكېكى قول پر به دەرورن، كه چى له گەل ئەو رشدا پر له ههستى قولى خۇشه ويستى بوو. شۆمان له ژيئر كارىگەرى سه رده مه كهيدا دهستى به كارى موزىك كردوه. ئەو چەندىن سىمفونى نووسىوره، به لام ئەوهى زياتر پېئاسرا ئەو پارچه موزىكانه بوو، كه بو ئامېرى پيانۇ و گۇرانى ئەلمانى (ليدى ئەلمانى) دهينووسىن. شۆمان له سه ره قاندا له بوارى ياسادا خوئىندكار بوو، به لام له ژيئر كارىگەرى نازناوى (شەپتانى قايۇلين) نىكۇلۇ پاگانىنى هەوليدا هاوشىۋەى ئەو له ئامېرى پيانۇدا له خۇيدا به رجهسته بكات. هەر بو له ياسا دور دهكه ويته وه و به توندى بهر دىئاي موزىك دهكه ويئت. گەرچى له هەولى به رجهسته كردنى خەونى نازناوى شەپتانى پيانۇ نزيك بوو، به لام دواجار به هۇى پراھىئانى به ردهوامى له سه ر ئامېرى پيانۇ دهستى راستى توروشى له جو له كهوتن له كاتى ژەندىن بوو. شۆمان



(رۆبیرت شوومان)

به له کارکه وتنی دهسته کانی بۆ ژهندن ئومید بر او نه بوو، به لکو پرووی کرده نیو دنیای موزیکدانان. شوومان له سالی ۱۸۴۰ عه شقی کلارا قیک ده بیئت، که کچ و خویندکاری ماموستایه کی ناسراوی ئامیری پیانو بوو، هر له هه مان سالدا هاوسهر گیری له گه لدا ده کات . کلارا بهر له وهی که بییته هاوسهری شوومان، خووی وهک یه کیک له ژنه دانهر و موزیکژهنیک تارادهیهک ناسرا بوو، به لام ده شیئت به هاوسهر گیری کردن له گه ل شوومان زیاتر وهک ژنه دانهریکی دیار، له میژووی سهردهمی رومانیکدا دهرکه ویئتیی.

شیوازی موزیکدانانی شوومان به جوریک بوو هه ندیک جار به دریژیی سالیک له ته مه نی موزیکی، ته نها (لیدی ئەلمانی) دهنووسی، یان به پیچه وانه وه به دریژیی سالیک ته نها سیمفونی دهنووسی.

بە ھۆكاری ئەو ھەي شوۋمان لە پېشىدا ژەنيارى ئامپىرى پيانو بوو، بەھەمان شيوە كاريگەرى ئامپىرى پيانو بە كارەكانىيەو ھەي دياربوو. ھەر بۇيە بە بەردەوامى ئامپىرى پيانو ھەك كارەكتەرى سەرەكى، لە نيو رستەي موزىكى و دانراو ھەكانيدا دەردەكەوت. گەرچى شوۋمان ھەك كەسىتى خۇي بەكەسىكى نا ئارام و شلەژا و ناسرابوو، بەلام كارە موزىكىيەكانى تەواو پېچەوانەي كەسىتى ئەو بوون. موزىكى ئەو پېرە لە رۇمانسىيەتىكى بېخەوش و ئارام بەخش. گەرچى شوۋمان ھەك ئاواز دانەرىكى ديارى سەردەمەكەي خۇي ناسراو، ھاوكات دەستىكى بالاي ھەبوو لە نوسىنى ووتارى موزىكىدا، دواتر توانىويەتى خۇي گوڤارىك دەربارەي موزىك دادەمەزىنىت و لەويدا دەيان و ووتارى كاريگەر لە سەر (پەخنە، شىكارى، پونكردەنەو) موزىك بنوسىت و توانىويەتى بە جورىك باش ئىدراك و سەلىقەي گوڤىگرانى و موزىك و ئامادەبوانى كۆنسىرتەكان بەرزبكاتەو. شوۋمان لە كۆتايى تەمەنىدا واتە لە سالى ۱۸۵۴ دووجار ھەولى خۇكوژى دەدات، ھەر بۇيە دوچار كۆتايى ژيانى لە نەخۇشخانەي دەرونىدا بەرپىدەكات و تالە سالى ۱۸۵۶ بە يەكجارى مالتاواي لە موزىك و ژيان دەكات.

سەرچاوه

جين فريس موسيقى ھنر شنيدن، و: كتايون صارمى، چاپ: اول، چاپخانه: مشعل: ۱۳۸۵، ل ۳۵۷.

سوپاس و پېژانين:

- بۇ د. عەبدوللا جەمال سەگرمە، كە لە پرووی چۆنیه تی نووسینی وتاری ئەكادیمییه وه لە بەشیک لە وتارەكانمدا زۆر كۆمهکی كردوم.
- بۇ د. نەهرۆ زاگرۆس، كە زۆر ئاییدیای زانستی لە پرووی ئیئنۆموزیکۆلۆجییه وه پئی بەخشییم و دواچار پرەنگدانە وهی زۆریان هەبووه لە نووسینه كانمدا.
- بۇ نزار كەریم عەبدوللا، كە ئەركی نەخشەسازی بەرگ و ناوه وهی ئەم كتیبهی گرتە ئەستۆ.
- بۇ سەرجهم ئەو كەسانهی كە كۆمهکیان كردووم لە هەر بواریکی تردا بیئت.

پرۆفایل:



توانا حەمە عەلى رەشىد

• نازناو: توانا حەمە

• لەدايکبووی: ١٩٨٤/٥/٣ سلیمانى

• ژەنیاى: ئامیىر قايۆلین - قیۆلا

• دەرچووی پەیمانگای هونەرە جوانەکانى سلیمانى ٢٠٠٦-٢٠٠٧

• خویندکارى بەشى ئیئنوۆموزیکۆلۆجى، لە سکۆلى هونەرى زانکۆى

سلیمانى.

• زۆرىنەى ووتارەکانى لە (رۆژنامەى ئاسۆ، گۆڤارى شاکار، گۆڤارى

هەفتانە، پاشکۆى شەبەنگى ئاسۆ، پاشکۆى ئەدەب و هونەرى

کورديستانى نوئى و پاشکۆى رەخنەى چاودیىر) بۆلاوکراونەتەوه.

• لە ئیستادا سەرقالى گەرانى مەیدانى و نووسینى چەند لیكۆلنەوهیەكە

لە بواری موزیکى کوردیدا.

The Concept of *Other* in Kurdish Music

ئەم کتێبه له کۆمهڵێک ووتاری ئەکاریمی پیکرنت، که بەشیکن له ئەزموونی چەند ساڵی کارکردنم لە بواری نووسیندا، بەشیکیان لە کۆفار و پۆژنامەکاندا بۆ لاکراوەتەوه. ناوی ئەم کتێبه، ناوێشانی بەکنگ لە ووتارانهیه که له بەشی بەکەمی کتێبه کەدا هراوه تەرۆو. هەرچەند کۆکردنەوهی کۆمهڵێک ووتار لە ژێر ناویگدا دژوارە، که لەکاتیگدا ووتارەکان لە کۆمهڵێک بابەتی سەر بەفۆ پیکهاتین. بەلام بۆ کۆکردنەوهی کۆمهڵە ووتار لە دوو توێی کتێبێگدا لای زۆریک لە نوسەرێک شێوازیکی بەسەرێک. هاوکات تەواوی ووتارەکان بەسەر سێ تەرۆدا بۆلین کراون، که بەشیکیان تاییهتە بە موزیکی کوردی و دوو بەشەکی دی چەند باسێکە دەر باره ی موزیکی کەلان و ژیا ننامە ی چەند موزسیانیکی هێوانی. ئەم کتێبه بەشێوهیەکی کشتی و نووسراوه بۆ موزیگاران و هۆنەرگاران موزیک لە بەیمانگا و زانکۆکانی کوردستاندا سوور بەهشیت. هاوکات زانیاری زۆر گرتگی له هۆکرتوووه بۆ ئەو کەسانه ی که دهبانه وێنت پۆشنیریان له بواری هونەری موزیکدا فراوان بکەن.

Twana Hama
2014